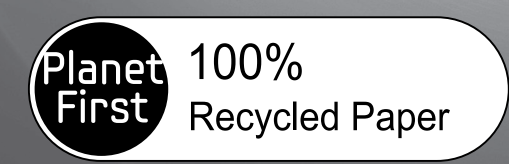


WF1604NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8604NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1602NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8602NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1600NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8600NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1608NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8608NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1502NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8502NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1500NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8500NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1508NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8508NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1604NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8604NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1602NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8602NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1600NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8600NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1608NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8608NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1502NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8502NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1500NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8500NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1508NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8508NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)

Стиральная машина

руководство пользователя



Данное руководство напечатано на полностью перерабатываемой бумаге.

УДИВИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Благодарим вас за приобретение стиральной машины компании Samsung.





WF8500NH-02583C-19_RU.indd 1 2014/8/11 10:54:50

Функции новой стиральной машины samsung

Новая стиральная машина изменит ваши представления о стирке. Стиральная машина Samsung большой емкости и с экономичным расходом энергии обладает всеми функциями, позволяющими превратить обыденную работу по дому в удовольствие.

- **Система ухода за детскими вещами**

  Данная стиральная машина Samsung включает программы стирки, обеспечивающие дополнительную защиту одежды детей и людей с чувствительной кожей.
  Эти программы снижают раздражение кожи детей благодаря уменьшению остатка порошка в выстиранных вещах. Кроме того, в этих программах белье классифицируется по различным типам, и стирка осуществляется в соответствии с характеристиками белья.

- **Замок от детей**

  Функция “Замок от детей” позволяет исключить возможность вмешательства детей в работу машины. При включении этой функции загорается соответствующий индикатор.

- **Функция “Отложить стирку”**

  Позволяет отложить цикл стирки на период до 19 часов с шагом в один час, что повышает удобство использования стиральной машины, особенно если требуется уйти из дома.

- **Быстрая стирка**

  Не теряйте время! Стирка, занимающая менее 30 минут, позволит вам существенно сэкономить время.
  Наша 29-минутная программа быстрой стирки - прекрасное решение для тех, кто занят. Можно постирать любимую одежду всего за 29 минут!

- **Программа ручной стирки**

  Бережная стирка достигается за счет соответствующей температуры, нужного количества воды и мягкого воздействия на белье.

- **Керамический нагревательный элемент обеспечивает длительную эксплуатацию и экономию электроэнергии (в некоторых моделях)**

  Созданный нами новейший керамический нагревательный элемент служит в два раза дольше, чем обычные нагревательные элементы.
  В результате снижаются затраты на ремонт. Кроме того, снижается коэффициент жесткости воды и экономится электроэнергия.

- **Широкая дверца**
  Большой диаметр дверцы для удобного обзора! Упрощает загрузку и извлечение белья, особенно крупного, например, постельного белья, полотенец и т.д.

Данное руководство содержит важную информацию по установке, использованию и уходу за новой стиральной машиной Samsung. В нем вы найдете описание панели управления, инструкции по эксплуатации стиральной машины и советы по использованию новейших возможностей и функций. В разделе “**Поиск и устранение неисправностей и информационные коды**” на стр. 29 приведены советы по устранению неисправностей новой стиральной машины.

Меры предосторожности

В руководстве встречаются метки Предупреждение ⚠ и Внимание ⚠.
Приведенные ниже предупреждения и важные инструкции по технике безопасности не охватывают все возможные случаи и ситуации. Пользователь обязан руководствоваться здравым смыслом, быть внимательным и осторожным при установке, обслуживании и эксплуатации стиральной машины. Компания Samsung не несет ответственности за повреждения, возникающие вследствие неправильного обращения.

ВАЖНЫЕ МЕТКИ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Значки и символы, используемые в данном руководстве пользователя, означают следующее:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!	Неосторожное обращение или несоблюдение мер безопасности может привести к **получению серьезной травмы или летальному исходу**.
⚠ ВНИМАНИЕ!	Неосторожное обращение или несоблюдение мер безопасности может привести к **получению незначительной травмы или повреждению имущества**.
⚠ ВНИМАНИЕ!	Чтобы снизить риск возникновения пожара, взрыва, поражения электрическим током или получения травмы при использовании стиральной машины, соблюдайте следующие меры предосторожности.

	НЕ пытайтесь сделать этого.
	НЕ разбирайте.
	НЕ прикасайтесь.
	Строго следуйте указаниям.
	Отключите вилку кабеля питания от сетевой розетки.
	Во избежание поражения электрическим током убедитесь, что стиральная машина заземлена.
	Обратитесь в сервисный центр за помощью.
	Примечание

Эти предупреждающие символы приведены здесь, чтобы предотвратить получение травмы. Строго следуйте им. Прочитайте данный раздел и храните руководство в безопасном месте для использования в дальнейшем.

Перед использованием устройства прочтите все инструкции.

Как и при использовании всех устройств, в которых применяется электричество и подвижные детали, существует вероятность возникновения опасных ситуаций. Для безопасного использования данного устройства следует ознакомиться с инструкциями по эксплуатации и соблюдать меры предосторожности.

Установите и храните стиральную машину в помещении, вдали от воздействия атмосферных факторов.

Установите и выровняйте стиральную машину на полу, который выдержит вес устройства.

Стиральная машина должна быть заземлена надлежащим образом. Никогда не подключайте ее к незаземленной розетке.

ВНИМАНИЕ Чтобы снизить риск возникновения пожара или взрыва, соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Не стирайте белье, которое было выстирано, замочено или обработано бензином, растворителями для сухой химической чистки или другими легковоспламеняющимися или взрывоопасными веществами. Они выделяют пары, которые могут воспламениться или взорваться. Прежде чем положить в стиральную машину белье, которое подвергалось воздействию растворителя для химической чистки, других легковоспламеняющихся жидкостей или сухих веществ, прополощите его вручную. Убедитесь, что удалены все следы подобных жидкостей, сухих веществ и газов. К числу опасных веществ относятся следующие: ацетон, денатурированный спирт, бензин, керосин, некоторые жидкие бытовые чистящие средства и средства для удаления пятен, скипидар, воск и средства для удаления воска.
- Не добавляйте бензин, растворители для сухой химической чистки или другие легковоспламеняющиеся или взрывоопасные вещества в стиральную машину.
- В определенных условиях в системе горячего водоснабжения (например, батарея отопления), которая не использовалась в течение двух недель или более, может вырабатываться водород. ВОДОРОД ВЗРЫВООПАСЕН. Если система горячего водоснабжения не использовалась в течение двух недель или более, то перед эксплуатацией стиральной машины необходимо открыть все краны горячей воды дома и дать воде стечь в течение нескольких минут. Это поможет избавиться от скопления водорода. Так как водород является легковоспламеняющимся веществом, не курите или не зажигайте газовую плиту в течение этого времени.

В случае утечки газа немедленно проветрите помещение и не прикасайтесь к кабелю питания.


Отсоедините кабель питания перед техническим обслуживанием стиральной машины.

Перед стиркой освободите карманы одежды от посторонних предметов. Наличие небольших, твердых и острых предметов, например монеток, ножей, булавок и скрепок для бумаг может привести к повреждениям стиральной машины. Не стирайте белье с большими пряжками, пуговицами или другими металлическими предметами. Не открывайте дверцу стиральной машины, если вода слилась не полностью. Перед открытием дверцы убедитесь, что вода слилась.

Не ремонтируйте, не заменяйте детали стиральной машины и не выполняйте техническое обслуживание самостоятельно. Выполнение работы не сертифицированными специалистами может привести к аннулированию гарантии.


Подключите стиральную машину к водопроводу, используя новый комплект шлангов. Не используйте старые комплекты шлангов.

Шланги забора воды изнашиваются с течением времени. Проверяйте периодически шланги на наличие выступов, узлов, надрезов, следов износа и утечек, заменяйте их при необходимости и не реже, чем раз в пять лет.

Перед использованием устройства все упаковочные материалы и транспортировочные болты должны быть удалены. Если их не удалить, это может привести к серьезным повреждениям. См. раздел “Удаление транспортировочных болтов” на стр. 12.


Перед первой стиркой следует запустить полный цикл стирки без загрузки белья. См. раздел “Первая стирка белья”.

Меры предосторожности

Устройство предназначено только для домашнего (бытового) использования.



Подключение к водопроводу и электросети должно быть выполнено квалифицированным специалистом в соответствии с руководством пользователя (см. раздел “Установка стиральной машины”) и требованиями техники безопасности, предусмотренными местным законодательством.



Прежде чем приступить к очистке или обслуживанию устройства, отключите его от электросети.

После использования следует обязательно отключать устройство от электросети и перекрывать воду.

Карманы одежды, предназначенной для стирки, должны быть пустыми.

Наличие твердых и острых предметов, например монеток, булавок, гвоздей или камней, может привести к серьезным повреждениям устройства.

Никогда не разрешайте домашним животным и детям играть на устройстве или внутри него. Это может стать причиной получения травмы или привести к летальному исходу.

Во время цикла стирки стеклянная дверца сильно нагревается. Никогда не дотрагивайтесь до стеклянной дверцы во время работы стиральной машины.



Не следует пытаться ремонтировать устройство самостоятельно. Ремонт, выполненный неопытным или неквалифицированным специалистом, может стать причиной травмы и/или повлечь за собой необходимость более серьезного ремонтного обслуживания.

Если повреждена вилка (кабель питания), в целях безопасности ее должен заменить аналогичной вилкой представитель фирмы-изготовителя или сотрудник сервисной службы.

Данное устройство должно обслуживаться в авторизованном сервисном центре и только с использованием оригинальных запасных частей.



Не разрешайте детям (или домашним животным) играть на стиральной машине или внутри нее. Дверца стиральной машины изнутри открывается сложно, поэтому дети могут получить серьезную травму, если закроются в стиральной машине изнутри.

Это устройство могут использовать дети старше 8 лет и взрослые люди с ограниченными физическими, сенсорными либо умственными способностями или лица, у которых отсутствуют необходимые знания или опыт, если их действия контролируются или если они проинструктированы относительно безопасного использования прибора и осознают возможные риски. Детям не следует играть с устройством. Очистка и обслуживание устройства могут выполняться детьми только под присмотром.

Для безопасного использования данного устройства пользователь должен ознакомиться с инструкциями по эксплуатации устройства и соблюдать осторожность во время его использования.

Данное устройство следует разместить так, чтобы имелся свободный доступ к вилке кабеля питания, шлангам подачи воды и сливным трубам.



Упаковочные материалы могут быть опасными для детей; храните все упаковочные материалы (пластиковые пакеты, пенопласт и т.п.) в недоступных для детей местах.

Не следует использовать воду, содержащую масло, крем или лосьон.

- Невыполнение этого требования может привести к деформации уплотнителей, что, в свою очередь, приведет к сбоям в работе устройства или протечке воды.

Бак стиральной машины, изготовленный из нержавеющей стали, обычно не подвергается коррозии. Однако если в баке в течение длительного времени находятся металлические предметы (например, заколка для волос), бак может покрыться ржавчиной.

- Не следует оставлять в баке на длительное время воду или отбеливающее средство, содержащее хлор.
- Не используйте чистящее средство на основе крепких кислот.
- Не следует использовать или оставлять в баке на длительное время воду с содержанием железа. Если на поверхности бака начнет появляться ржавчина, для чистки поверхности используйте нейтральное чистящее средство и губку или мягкую ткань (ни в коем случае не используйте металлическую щетку).

Так как вентиляционные отверстия стиральной машины находятся снизу, не допускайте, чтобы их закрывал ковер или другие препятствия.

ИНСТРУКЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ ЗНАКА WEEE



Правильная утилизация изделия (Использованное электрическое и электронное оборудование)

(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

Содержание

УСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ 9

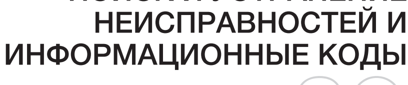
- 9 Проверка комплектации
- 10 Соответствие требованиям к установке
  - 10 Электрическое питание и заземление
  - 10 Подача воды
  - 11 Слив
  - 11 Напольное покрытие
  - 11 Температура окружающей среды
  - 11 Установка в нише или в шкафу
- 11 Установка стиральной машины

СТИРКА БЕЛЬЯ 17

- 17 Первая стирка белья
- 17 Общие указания
- 18 Использование панели управления
  - 20 Замок от детей
  - 20 Функция “Отложить стирку”
  - 21 Стирка белья с использованием переключателя циклов
  - 22 Установка режима стирки вручную
- 22 Инструкции по стирке белья
- 23 Сведения о моющих средствах и добавках
  - 23 Использование моющих средств для стирки
  - 24 Отсек для моющих средств

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ 25

- 25 Аварийный слив воды из стиральной машины
- 25 Чистка внешней поверхности стиральной машины
- 26 Чистка отсека для моющих средств и ниши отсека
- 27 Чистка фильтра для мусора
- 27 Чистка сетчатого фильтра шланга подачи воды
- 28 Ремонт замерзшей стиральной машины
- 28 Хранение стиральной машины


ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ КОДЫ 29

- 29 Проверьте следующие пункты, если стиральная машина...
- 30 Информационные коды

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ 31

- 31 Таблица программ


ПРИЛОЖЕНИЕ 32

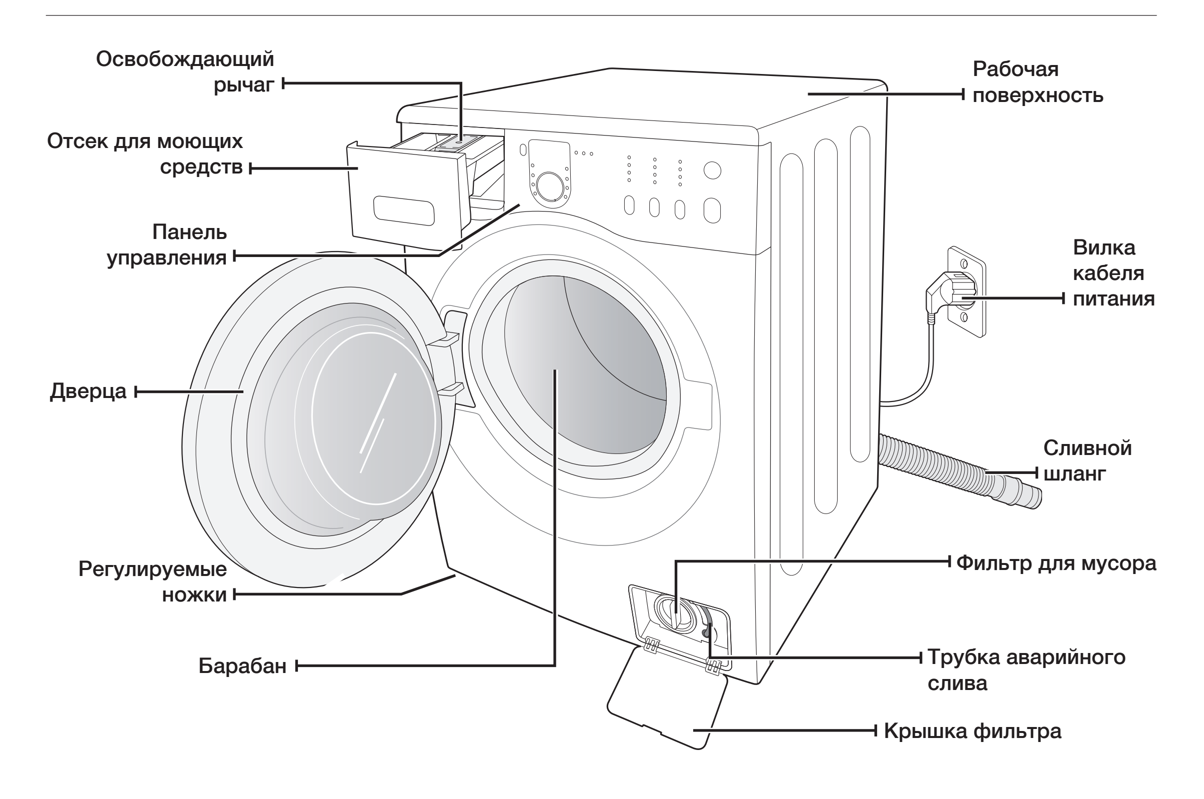
- 32 Описание символов на этикетках одежды
- 32 Защита окружающей среды
- 32 Соответствие стандартам безопасности
- 33 Технические характеристики
- 35 Энергетическая Эффективность

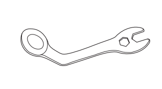
Установка стиральной машины

Специалист по установке должен строго соблюдать данные инструкции, чтобы обеспечить правильную работу стиральной машины и предотвратить опасность получения травм во время стирки.

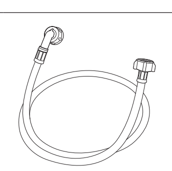
ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТАЦИИ

Аккуратно распакуйте стиральную машину и убедитесь, что в комплект входят все детали, указанные ниже. Если стиральная машина была повреждена во время транспортировки или в комплекте отсутствуют некоторые детали, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов компании Samsung или к дилеру компании Samsung.

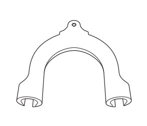




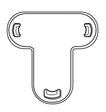
Гаечный ключ



Заглушки отверстий транспортировочных болтов



Шланг подачи воды



Держатель шланга

Заглушку

Установка стиральной машины

СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ К УСТАНОВКЕ

Электрическое питание и заземление

Для предотвращения риска возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травм подключение к электросети и заземление должны быть выполнены в соответствии с последней версией Национальных электротехнических норм и правил США, ANSI/FNPA 70 и местным законодательством. Пользователь устройства несет ответственность за обеспечение соответствующего снабжения электроэнергией данного устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Никогда не используйте удлинитель. Используйте только кабель питания, который поставляется в комплекте со стиральной машиной.

При подготовке к установке убедитесь, что источник питания соответствует следующим требованиям:

- розетка с напряжением питания 220-240 В, 50 Гц, предохранитель или автоматический выключатель на 15 А;
- отдельная ответвленная цепь, предназначенная только для стиральной машины.

Стиральная машина должна быть заземлена. В случае ненадлежащей работы стиральной машины или ее поломки заземление снижает риск поражения электрическим током, обеспечивая путь наименьшего сопротивления для электрического тока.
Стиральная машина поставляется с кабелем питания, который снабжен 3-штырьковой вилкой с заземляющим контактом для использования в розетке с заземлением.


Никогда не подсоединяйте заземляющий провод к пластиковому водопроводу, газопроводу или трубе горячей воды.

Неправильное подключение заземляющего провода может привести к поражению электрическим током.
Обратитесь за консультацией к квалифицированному электрику или специалисту по техническому обслуживанию, если не уверены, правильно ли выполнено заземление стиральной машины. Не заменяйте вилку кабеля питания, поставляемого со стиральной машиной. Если вилка не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику за помощью в установке правильной розетки.

Подача воды

При работе в стиральную машину вода будет поступать надлежащим образом, если давление воды составит 50-800 кПа. При давлении воды ниже 50 кПа может произойти сбой в работе клапана для воды, и этот клапан может закрыться не полностью. Возможно, для наполнения стиральной машины водой потребуется больше времени по сравнению со значением времени, заданным в системе управления, что приведет к выключению устройства (в системе управления задано ограничение на время наполнения стиральной машины водой, что позволяет предотвратить переливание воды/затопление в случае ослабления внутреннего шланга).
Чтобы длины входящих в комплект поставки шлангов было достаточно для подключения стиральной машины к водопроводу, водопроводные краны должны находиться на расстоянии не более 122 см от задней стенки стиральной машины.


В большинстве магазинов сантехники продаются впускные шланги разной длины (максимальная длина - 305 см).
Можно сократить риск возникновения утечек и ущерба, причиненного водой, выполнив следующие действия.

- Обеспечить свободный доступ к водопроводным кранам.
- Закрывать краны, когда стиральная машина не используется.
- Периодически проверять наличие утечек через прокладки шланга для подачи воды.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Перед первым использованием стиральной машины проверьте все места подсоединения шлангов к клапану для воды и водопроводным кранам на наличие утечек.

Слив

Компания Samsung рекомендует использовать вертикальную трубу высотой 46 см. Сливной шланг должен быть проложен через зажим сливного шланга (расположен на задней стенке машины) к сливной трубе. Сливная труба должна иметь достаточно большой диаметр, чтобы соответствовать внешнему диаметру сливного шланга. Сливной шланг прикрепляется к стиральной машине на заводе-изготовителе.

Напольное покрытие

Для наилучшей работы стиральная машина должна быть установлена на ровную и твердую поверхность. Деревянные полы, возможно, потребуется укрепить, чтобы снизить уровень вибраций. Ковровые покрытия и кафельные полы способствуют возникновению вибрации, при этом наблюдается тенденция небольшого перемещения стиральной машины во время отжима.

Не следует устанавливать стиральную машину на платформу или на неустойчивую поверхность.

Температура окружающей среды

Не устанавливайте стиральную машину в местах, где вода может замерзнуть, так как в клапане для воды, в насосе и шлангах устройства всегда остается небольшое количество воды. Замерзшая вода в трубах может привести к повреждению ремней, насоса и других компонентов.

Установка в нише или в шкафу

Для безопасной и правильной работы новой стиральной машины при ее установке необходимо соблюдать следующие минимальные зазоры.

По бокам - 25 мм	Сзади - 51 мм
Сверху - 25 мм	Спереди - 465 мм

Если стиральная машина и сушилка установлены вместе, в передней части ниши или шкафа должно быть свободное пространство не менее 465 мм для обеспечения вентиляции. Если стиральная машина установлена отдельно, то особой вентиляции не требуется.

УСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

ШАГ 1

Выбор места для установки машины



Перед установкой стиральной машины убедитесь, что будущее место расположения отвечает следующим требованиям.

- Наличие твердой, ровной поверхности без коврового покрытия или покрытия, которое может препятствовать вентиляции.
- Защищенность от воздействия прямых солнечных лучей.
- Достаточная вентиляция.
- Температура в помещении не ниже 0 °C.
- Расположение вдали от источников тепла, например, масляного или газового обогревателя.
- Достаточно места для того, чтобы кабель питания не проходил под стиральной машиной.

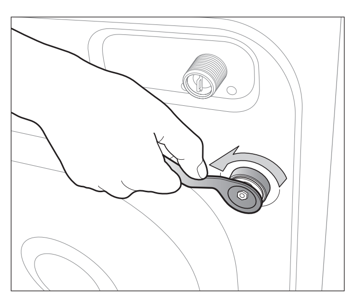
Установка стиральной машины

ШАГ 2

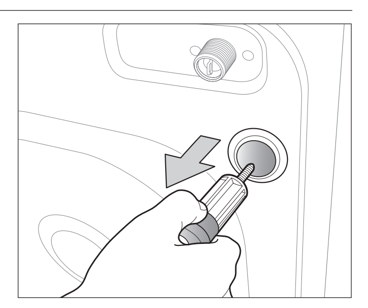
Удаление транспортировочных болтов

Перед установкой стиральной машины необходимо удалить пять транспортировочных болтов на задней стенке стиральной машины.

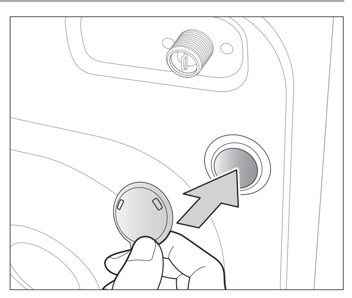
1. Ослабьте все транспортировочные болты с помощью прилагаемого ключа.



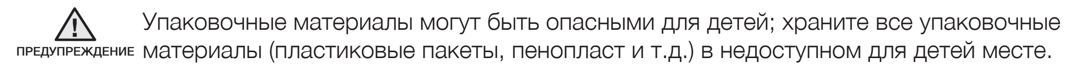
2. Держите болт гаечным ключом и извлеките его через широкую часть отверстия. Повторите процедуру для каждого болта.



3. Закройте отверстия с помощью прилагаемых пластмассовых заглушек.



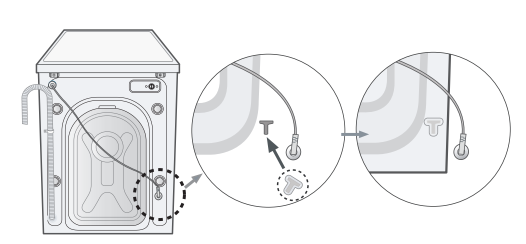
4. Поместите транспортировочные болты в безопасное место, поскольку они могут пригодиться при транспортировке стиральной машины в будущем.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Упаковочные материалы могут быть опасными для детей; храните все упаковочные материалы (пластиковые пакеты, пенопласт и т.д.) в недоступном для детей месте.



Вставьте заглушку (входит в состав принадлежностей в виниловом пакете) в отверстие, из которого был извлечен кабель питания на задней панели устройства.

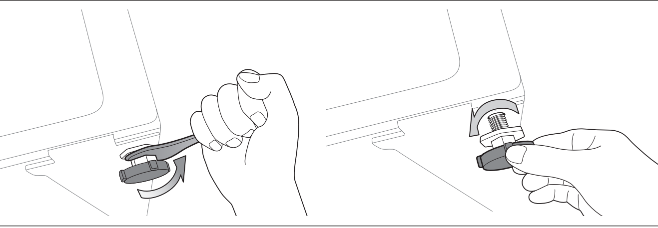


ШАГ 3

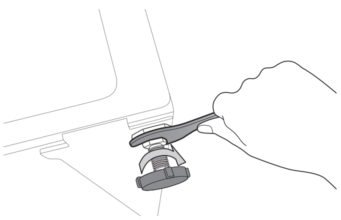
Регулировка высоты ножек


При установке стиральной машины необходимо обеспечить свободный доступ к вилке кабеля питания, шлангу подачи воды и сливному шлангу.

1. Переместите стиральную машину в выбранное вами место.
2. Выровняйте стиральную машину, вращая пальцами регулируемые ножки в нужную сторону, чтобы увеличить или уменьшить их длину.



3. Когда стиральная машина будет выровнена, затяните гайки с помощью прилагаемого к стиральной машине гаечного ключа.



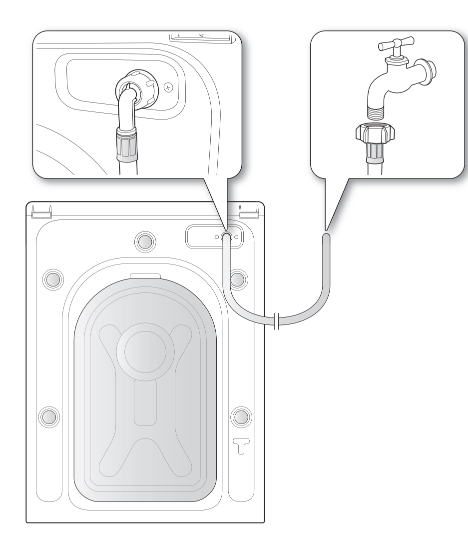
ШАГ 4

Подсоединение шланга подачи воды и сливного шланга

Подсоединение шланга подачи воды

1. Возьмите шланг подачи холодной воды с Г-образной насадкой и подсоедините его к входному отверстию подачи холодной воды на задней стенке машины. Затяните соединение вручную.


Один конец шланга подачи воды необходимо подсоединить к стиральной машине, а другой - к водопроводному крану. Не растягивайте шланг подачи воды. Если шланг слишком короткий, замените шланг более длинным, выдерживающим высокое давление.



2. Подсоедините другой конец шланга подачи холодной воды к водопроводному крану с холодной водой и затяните соединение вручную. Если необходимо, можно изменить положение шланга подачи воды на стиральной машине. Для этого ослабьте соединение, поверните шланг и снова затяните соединение.

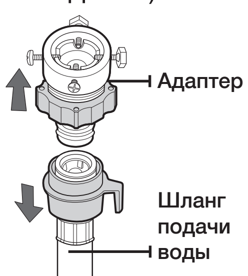
Для некоторых моделей с дополнительной подачей горячей воды:

1. Возьмите шланг подачи горячей воды с красной Г-образной насадкой и подсоедините к входному отверстию подачи горячей воды на задней панели машины. Затяните соединение вручную.
2. Подсоедините другой конец шланга подачи горячей воды к водопроводному крану с горячей водой и затяните соединение вручную.
3. Если хотите использовать только холодную воду, используйте Y-образный тройник.

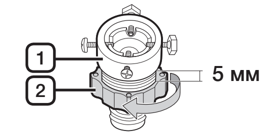
Установка стиральной машины

Подсоединение шланга подачи воды (для некоторых моделей)

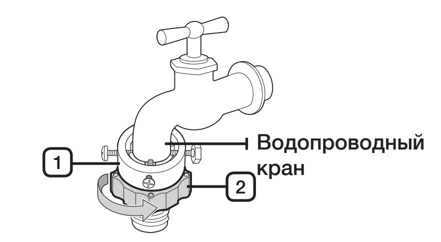
1. Снимите адаптер со шланга подачи воды.



2. С помощью крестообразной отвертки ослабьте четыре винта на адаптере. Затем поверните часть (2) адаптера в направлении, указанном стрелкой, пока не образуется зазор шириной около 5 мм.

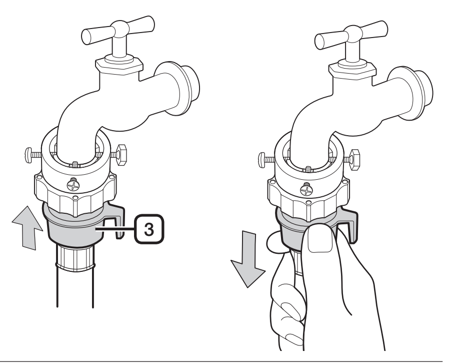


3. Подсоедините адаптер к водопроводному крану и туго затяните винты, поднимая адаптер вверх. Поверните часть (2) в направлении, указанном стрелкой, и соедините части (1) и (2).

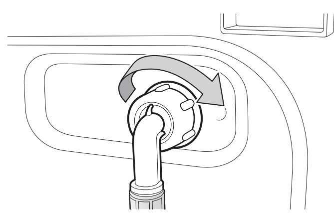


4. Подсоедините шланг подачи воды к адаптеру. Если отпустить часть (3), шланг автоматически подсоединится к адаптеру со щелчком.


После подсоединения шланга подачи воды к адаптеру убедитесь, что он правильно подсоединен, потянув шланг вниз.

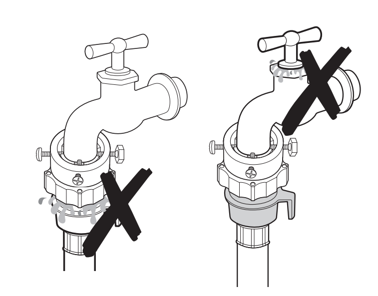


5. Подсоедините другой конец шланга подачи воды к впускному клапану для воды, расположенному на задней стенке стиральной машины. Заверните шланг по часовой стрелке до упора.



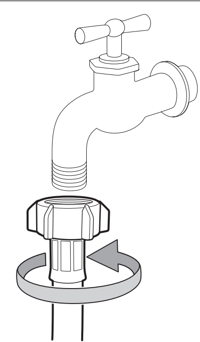
WF8500NH-02583C-19_RU.indd 14 2014/8/11 10:54:53

6. Включите подачу воды и убедитесь, что нет протечки воды из клапана подачи воды, крана или адаптера. Если есть протечка воды, повторите предыдущие действия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не используйте стиральную машину, если обнаружена протечка. Это может привести к поражению электрическим током или травмам.

- Если на водопроводном кране имеется резьба, подсоедините шланг подачи воды к крану, как показано на рисунке.



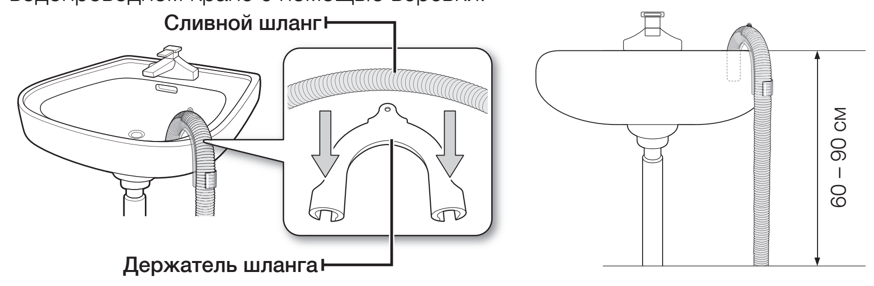
Для подачи воды используйте наиболее удобный для этой цели водопроводный кран. В случае, если кран имеет квадратную форму или слишком большой диаметр, извлеките промежуточное кольцо, прежде чем подсоединять адаптер к водопроводному крану.

Установка стиральной машины

Подсоединение сливного шланга

Конец сливного шланга можно расположить тремя способами.

1. **Через бортик раковины**: сливной шланг должен располагаться на высоте 60 - 90 см. Чтобы конец сливного шланга был изогнут, используйте имеющийся в комплекте стиральной машины пластиковый держатель шланга. Во избежание перемещения сливного шланга закрепите держатель на стене с помощью крючка или на водопроводном кране с помощью веревки.



2. **В ответвление сливной трубы раковины**: ответвление сливной трубы должно располагаться выше сифона слива раковины, чтобы конец шланга находился не ниже 60 см над уровнем пола.
3. **В сливной трубе**: рекомендуется использовать вертикальную трубу высотой 65 см; она должна быть не короче 60 см и не длиннее 90 см.

ШАГ 5

Подключение стиральной машины к электропитанию

Подключите кабель питания к стенной розетке (разрешенной электрической розетке 220-240 В, 50 Гц, защищенной с помощью плавкого предохранителя или автоматического выключателя на 15 А) (дополнительную информацию о требованиях к электричеству и заземлению см. на стр. 10).



Тестовый запуск

После установки стиральной машины произведите проверку, запустив программу Полоскание+отжим.

Стирка белья

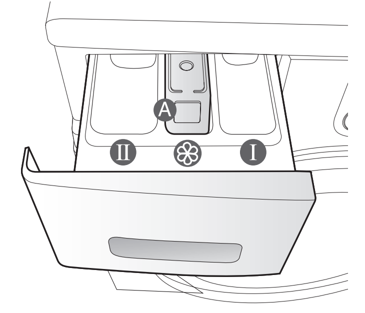
С новой стиральной машиной Samsung при стирке белья самым трудным будет принятие решения о том, какое белье стирать в первую очередь.

ПЕРВАЯ СТИРКА БЕЛЬЯ

 Перед первой стиркой белья необходимо запустить полный цикл стирки без белья.

1. Нажмите кнопку **Вкл**.
2. Добавьте небольшое количество средства для стирки в отделение Ⅱ отсека для моющих средств.
3. Включите подачу воды в стиральную машину.
4. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.

 При этом удалится вода, которая могла остаться в машине после испытаний, выполненных на заводе-изготовителе.



Отсек Ⅰ: моющее средство для предварительной стирки или крахмал.
Отсек Ⅱ: средство для основной стирки, средство для смягчения воды, средство для предварительного замачивания, отбеливатель и пятновыводитель.
Отсек ❀: добавки, например кондиционер для белья или вспомогательные вещества [заполнять следует не выше нижнего края перегородки "A" (МАКС.)].

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1. Загрузите белье в стиральную машину.

 Не перегружайте стиральную машину. Для определения объема загрузки для каждого типа белья см. таблицу на стр. 23.



- Убедитесь в том, что белье не защемилось дверцей, поскольку это может привести к утечке воды.
- После цикла стирки средство для стирки может остаться в резиновых уплотнителях передней части стиральной машины. Удалите оставшееся средство для стирки, поскольку это может вызвать протечку воды.
- Не стирайте водоотталкивающие материалы.

2. Закройте дверь до щелчка.
3. Включите стиральную машину.
4. Положите в отсек для моющих средств средство для стирки и добавки.
5. Выберите необходимый цикл и параметры для загруженного белья. Загорится индикатор стирки, и на дисплее отобразится предполагаемая продолжительность цикла стирки.
6. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.

Стирка белья

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



1 ЦИФРОВОЙ ГРАФИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ	Отображение оставшегося времени цикла стирки, всей информации о цикле стирки и сообщений об ошибках.
2 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ЦИКЛОВ	Выберите для цикла необходимую программу и скорость отжима.  Для получения более подробной информации см. раздел “Стирка белья с использованием переключателя циклов” (см. стр. 21). **Хлопок** - средне- или слабозагрязненные изделия из хлопка, постельное белье, салфетки и скатерти, нижнее белье, полотенца, сорочки и т.п. **Синтетика** - средне- или слабозагрязненные блузки, сорочки и т.п., изготовленные из полиэфирного волокна (диолен, тревира), полиамида (перлон, нейлон) или аналогичного состава. **Ручная стирка шерсти** - только изделия из шерсти, для которых можно использовать машинную стирку. Объем загрузки должен быть меньше 2 кг. **Детские** - стирка при высокой температуре и дополнительные циклы полоскания обеспечивают отсутствие стирального порошка на детской одежде после стирки. **Интенсивная** - Запятнанные или сильнозагрязненные изделия из хлопка, постельное белье,салфетки и скатерти, нижнее белье, полотенца, сорочки, джинсы и т.п. **Быстрая 29’** - используется для слегка загрязненной одежды, которую необходимо постирать быстро. **Отжим** - дополнительный цикл отжима для более тщательного отжима. **Полоскание + Отжим** - режим используется при стирке белья, для которого необходимо выполнить только полоскание, или для добавления кондиционера во время полоскания.
3 КНОПКА “ОТЛОЖИТЬ СТИРКУ”	Нажмите эту кнопку несколько раз для переключения доступных вариантов отложенного завершения стирки (от 3 до 19 часов с шагом в один час). Отображаемое время обозначает время окончания цикла стирки.

<table>
<tr>
<td>4 КНОПКА ВЫБОРА ТЕМПЕРАТУРЫ</td>
<td>Нажмите эту кнопку несколько раз для переключения доступных вариантов температуры воды:
(холодная, 30 °C, 40 °C , 60 °C и 95 °C).</td>
</tr>
<tr>
<td>5 КНОПКА ВЫБОРА ОТЖИМА</td>
<td>Последовательно нажимайте кнопку для выбора скорости отжима.
<table>
<tr><td>WF8604 / WF1604</td><td>Все индикаторы выключены, , 400, 800, 1400 об/мин</td></tr>
<tr><td>WF8602 / WF8502
WF1602 / WF1502</td><td>Все индикаторы выключены, , 400, 800, 1200 об/мин</td></tr>
<tr><td>WF8600 / WF8500
WF1600 / WF1500</td><td>Все индикаторы выключены, , 400, 800, 1000 об/мин</td></tr>
<tr><td>WF8608 / WF8508
WF1608 / WF1508</td><td>Все индикаторы выключены, , 400, 800, 800+ об/мин</td></tr>
</table>
“Без отжима ” – после последнего слива белье остается в барабане без отжима.
“Задержка полоскания (Все индикаторы выключены)” – белье остается замоченным в воде, оставшейся после последнего полоскания. Перед извлечением белья должен быть выполнен цикл слива или отжима.</td>
</tr>
<tr>
<td>6 КНОПКА ВЫБОРА ПАРАМЕТРОВ СТИРКИ</td>
<td>Нажмите эту кнопку несколько раз для выбора параметров стирки: (Предварительная) → (Полоскание+) → (Интенсивная) → (Предварительная) + (Полоскание+) → (Предварительная) + (Интенсивная) → (Полоскание+) + (Интенсивная) → (Предварительная) + (Полоскание+) + (Интенсивная) → (Выкл.)
“Предварительная ()”: используйте эту опцию для выбора режима предварительной стирки. Режим предварительной стирки доступен только при использовании следующих программ: “Хлопок”, “Синтетика”, “Детские”, “Интенсивная”.
“Полоскание+ ()”: выберите эту опцию для добавления дополнительного цикла полоскания.
“Интенсивная ()”: выберите эту опцию, если белье сильно загрязнено и необходима интенсивная стирка. Время цикла увеличивается для каждого цикла программы.</td>
</tr>
<tr>
<td>7 КНОПКА “СТАРТ/ПАУЗА”</td>
<td>Нажмите для приостановки или перезапуска цикла стирки.</td>
</tr>
<tr>
<td>8 КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ</td>
<td>Нажмите эту кнопку один раз, чтобы включить стиральную машину, и нажмите повторно, чтобы выключить.
Если стиральная машина остается включенной более 10 минут и не производится никаких операций, питание автоматически выключается.</td>
</tr>
</table>

Стирка белья

Замок от детей

Функция “Замок от детей” позволяет заблокировать кнопки, чтобы дети не смогли изменить выбранный цикл стирки.

Включение/выключение

Если необходимо включить или выключить функцию “Замок от детей”, одновременно нажмите кнопки **Отжим** и **Опция** на 3 секунды. Когда эта функция включится, загорится индикатор “**Замок от детей** ☺”.



Когда включена функция “Замок от детей”, работает только кнопка **Вкл**. Функция “Замок от детей” остается включенной даже после включения и выключения питания или после отключения и повторного подключения кабеля питания.



Функция “Отложить стирку”

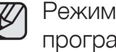
Можно запрограммировать стиральную машину так, чтобы она автоматически закончила стирку позже, выбрав время отсрочки на 3 - 19 часов (с шагом в 1 час). Отображаемое на дисплее время обозначает время окончания стирки.

1. Вручную или автоматически установите программу для стиральной машины в соответствии с типом ткани белья, предназначенного для стирки.
2. Нажмите кнопку **Отложить стирку** несколько раз, пока не будет установлено время задержки.
3. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**. Загорится индикатор “**Отложить стирку** ◷”, и часы начнут обратный отсчет до указанного времени.
4. Чтобы отменить функцию “Отложить стирку”, нажмите кнопку Вкл., затем снова включите стиральную машину.

Стирка белья с использованием переключателя циклов

Благодаря автоматической системе управления стиркой “Fuzzy Control”, разработанной компанией Samsung, стирка выполняется очень легко. При выборе программы стирки машина сама устанавливает правильную температуру, время и скорость стирки, которые вы также можете изменить по своему усмотрению.

1. Откройте водопроводный кран.
2. Нажмите кнопку **Вкл**.
3. Откройте дверцу.
4. Загрузите поочередно вещи, размещая их свободно в барабане машины и избегая перегрузки.
5. Закройте дверцу.
6. Загрузите в соответствующие отсеки средство для стирки, кондиционер для белья и средство для предварительной стирки (если требуется).



Режим предварительной стирки доступен только в том случае, когда выбрана программа “Хлопок”, “Синтетика”, “Детские” и “Интенсивная”. Предварительная стирка необходима, только если белье очень грязное.

7. Используйте **переключатель циклов** для выбора необходимого цикла в соответствии с типом материала: “Хлопок”, “Синтетика”, “Ручная стирка шерсти”, “Детские”, “Интенсивная”, “Быстрая 29’”. На панели управления будут гореть соответствующие индикаторы.
8. Теперь с помощью соответствующих кнопок можно выбрать температуру стирки, количество полосканий, количество оборотов для отжима и время отсрочки стирки.
9. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**, и начнется стирка. Загорится индикатор стирки, и на дисплее отобразится оставшееся время цикла.

Функция паузы

В течение 5 минут после начала стирки можно добавлять или извлекать белье.

1. Чтобы разблокировать дверцу, нажмите кнопку **Старт/Пауза**.

Дверцу нельзя открыть, если вода слишком ГОРЯЧАЯ или уровень воды слишком ВЫСОКИЙ.

2. После того как дверца была закрыта, нажмите кнопку **Старт/Пауза**, чтобы продолжить стирку.

Когда цикл стирки завершен:

После завершения всего цикла стирки стиральная машина выключается автоматически.

1. Откройте дверцу.
2. Извлеките белье.

Стирка белья

Установка режима стирки вручную

Можно вручную установить режимы стирки без использования переключателя циклов.

1. Откройте водопроводный кран.
2. Нажмите кнопку **Вкл**. на стиральной машине.
3. Откройте дверцу.
4. Загрузите поочередно вещи, размещая их свободно в барабане машины и избегая перегрузки.
5. Закройте дверцу.
6. Добавьте средство для стирки и, если необходимо, кондиционер для белья или средство для предварительной стирки в соответствующие отсеки.
7. Нажмите кнопку **Температура** для выбора температуры стирки (Холодная, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C).
8. Нажмите кнопку **Полоскание** для выбора требуемого количества циклов полоскания. Доступно максимум пять циклов полоскания.
   Продолжительность стирки будет соответственно увеличена.
9. Нажмите кнопку Отжим для выбора скорости отжима.
   При выборе функции задержки полоскания из стиральной машины можно извлекать мокрое белье.
   (⊗ : без отжима, все индикаторы выключены: задержка полоскания).
10. Нажмите кнопку **Отложить стирку** несколько раз для переключения доступных вариантов отложенного выполнения стирки (от 3 до 19 часов с шагом в один час).
    Отображаемое время обозначает время окончания стирки.
11. Нажмите кнопку Старт/Пауза для запуска цикла стирки.

ИНСТРУКЦИИ ПО СТИРКЕ БЕЛЬЯ

Следуйте этим простым инструкциям для получения самого чистого белья и наилучших результатов стирки.



Перед стиркой всегда проверяйте особенности ухода за тканью в соответствии с символами на этикетке.

Рассортируйте и постирайте белье в соответствии со следующими критериями.

- Ярлык с инструкцией по уходу: рассортируйте белье на изделия из хлопка, смешанных тканей, синтетики, шелка, шерсти и вискозы.
- Цвет: отделите цветные вещи от белых. Новые цветные вещи стирайте отдельно.
- Размер: загрузка разных по размеру вещей в один цикл обеспечит более эффективную стирку.
- Чувствительность: стирайте изделия из деликатных тканей отдельно, используя цикл стирки “Деликатные” для новых изделий из шерсти, штор и шелковых изделий. См. символы на этикетках вещей, предназначенных для стирки, или информацию по уходу за тканью в приложении.

Проверка карманов

Перед каждой стиркой освобождайте все карманы. Наличие небольших, твердых и острых предметов, например монеток, ножей, булавок и скрепок для бумаг может привести к повреждениям стиральной машины. Не стирайте белье с большими пряжками, пуговицами или другими металлическими предметами.

Металлические элементы на одежде могут повредить одежду и бак. Перед стиркой одежды с пуговицами и вышивкой выверните ее. Если во время стирки молнии брюк и курток открыты, они могут повредить барабан, резиновый уплотнитель, стекло дверцы, а также другую одежду.

Перед стиркой молнии должны быть закрыты и закреплены с помощью шнурка.

Одежда с длинными завязками может запутаться с другими элементами одежды, что может привести к их повреждению. Перед началом стирки убедитесь в том, что завязки закреплены.

Предварительная стирка изделий из хлопка
Стиральная машина при использовании современных средств для стирки обеспечивает превосходные результаты стирки, экономя электроэнергию, время, воду и средства для стирки. Однако если хлопковые вещи особенно сильно загрязнены, используйте для их стирки программу предварительной стирки со средством для стирки на основе белков.

Определение объема загрузки
Не перегружайте стиральную машину. В противном случае результаты стирки могут оказаться неудовлетворительными. Для определения объема загрузки в соответствии с типом белья используйте приведенную ниже таблицу.

Тип ткани	Объем загрузки	
Модель	WF8604/WF8602/WF8600/WF8608 WF1604/WF1602/WF1600/WF1608	WF8502/WF8500/WF8508 WF1502/WF1500/WF1508
Хлопок **- средне/ слабозагрязненное белье** **- сильнозагрязненное белье**	6,0 кг	5,0 кг
Синтетика	2,5 кг	2,5 кг
Ручная стирка шерсти	2,0 кг	1,5 кг

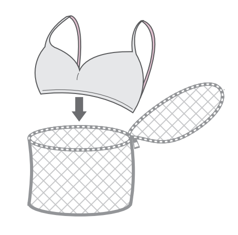


- Когда белье загружено неравномерно (на дисплее загорается индикация “UE”), перераспределите белье. Если белье загружено неравномерно, эффективность отжима может снизиться.
- При стирке постельного белья или пуховых одеял время стирки может увеличиться, а также может снизиться эффективность отжима.
- Для стирки постельного белья или пуховых одеял рекомендуется загружать не более 1,8 кг.



Бюстгальтеры следует стирать в специальных мешочках (приобретаются отдельно).

- Металлические детали бюстгальтеров могут прорваться и повредить белье. Поэтому их следует класть в сетчатые мешочки для стирки белья из тонкой ткани.
- Маленькие и легкие предметы одежды, например, носки, перчатки, чулки и носовые платки могут защемиться дверцей. Поэтому тоже помещайте их в сетчатые мешочки для стирки белья из тонкой ткани.





При стирке постельного белья в наволочки и пододеяльники могут попасть другие вещи. Это может привести к образованию комка белья и стать причиной сильной вибрации и смещения стиральной машины.

СВЕДЕНИЯ О МОЮЩИХ СРЕДСТВАХ И ДОБАВКАХ

Использование моющих средств для стирки

Тип моющих средств для стирки должен соответствовать типу ткани (хлопок, синтетика, деликатные ткани, шерсть), ее цвету, температуре стирки и степени загрязнения.
Всегда используйте моющие средства с низким пенообразованием, разработанные для автоматических стиральных машин.
Следуйте рекомендациям изготовителя моющих средств, основываясь на объеме белья, степени загрязнения и жесткости используемой воды. Если степень жесткости воды неизвестна, обратитесь в организацию, обеспечивающую водоснабжение.

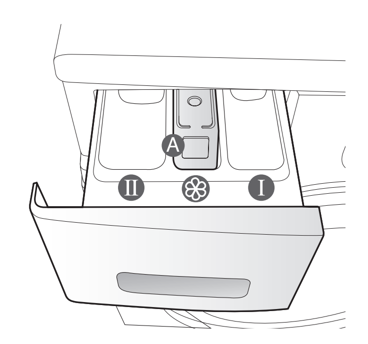
Стирка белья

 Не используйте затвердевшие или застывшие средства для стирки, поскольку они могут не раствориться в процессе стирки и оставаться в машине во время цикла полоскания. Это может привести к некачественному полосканию белья или переливанию через край вследствие засора отверстий.

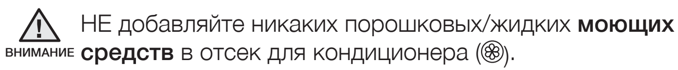
Отсек для моющих средств

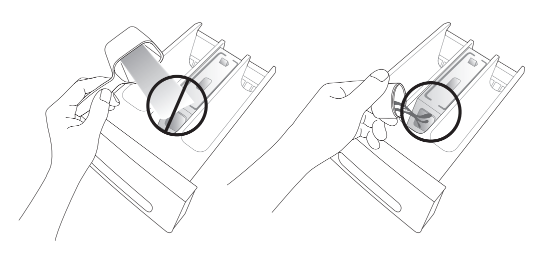
Данная стиральная машина оснащена отдельными отсеками для моющих средств и кондиционера для белья. Перед запуском стиральной машины добавьте в соответствующие отсеки все необходимые средства для стирки.

 НЕ открывайте отсеки средств для стирки во время работы машины.

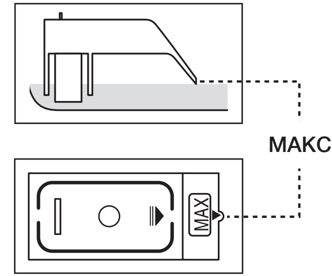


1. Выдвиньте отсек для средств для стирки с левой стороны от панели управления.
2. Перед запуском стиральной машины добавьте в отсек Ⅱ моющих средств для стирки рекомендуемое количество средства для стирки.
3. При необходимости добавьте рекомендуемое количество кондиционера для белья в соответствующий отсек ❀.


ВНИМАНИЕ НЕ добавляйте никаких порошковых/жидких **моющих средств** в отсек для кондиционера (❀).



4. При использовании цикла предварительной стирки рекомендуемое количество средства для стирки следует добавить в отсек Ⅰ для предварительной стирки.



 При стирке больших предметов одежды НЕ используйте следующие типы средств для стирки.

- Средства для стирки в таблетках и капсулах
- Средства для стирки при использовании шара и сетки

 Концентрированные или густые кондиционеры для белья перед загрузкой в отсек следует разбавлять небольшим количеством воды (для предотвращения переливания через край вследствие блокировки отверстий).

 Будьте осторожны, не допускайте перелива кондиционера при закрывании ящика для моющих средств после добавления кондиционера в отсек для предварительной стирки.

WF8500NH-02583C-19_RU.indd 24 2014/8/11 10:54:58

Чистка и обслуживание стиральной машины

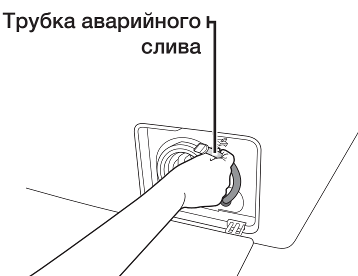
Поддержание чистоты стиральной машины позволяет улучшить ее производительность, избежать мелкого ремонта и продлить срок службы.

АВАРИЙНЫЙ СЛИВ ВОДЫ ИЗ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

1. Отключите стиральную машину от розетки электропитания.
2. Откройте крышку фильтра с помощью монетки или ключа.



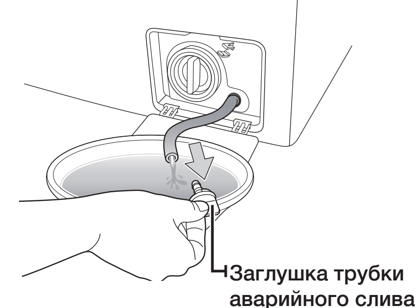
3. Выверните заглушку трубки аварийного слива, повернув ее влево.



4. Возьмитесь за заглушку на конце трубки и медленно вытяните трубку аварийного слива на расстояние не более 15 см.
5. Дайте воде стечь в таз.

Воды может остаться больше, чем вы рассчитывали. Приготовьте большую ёмкость.

6. Вставьте трубку аварийного слива обратно и установите заглушку.
7. Установите крышку фильтра на место.



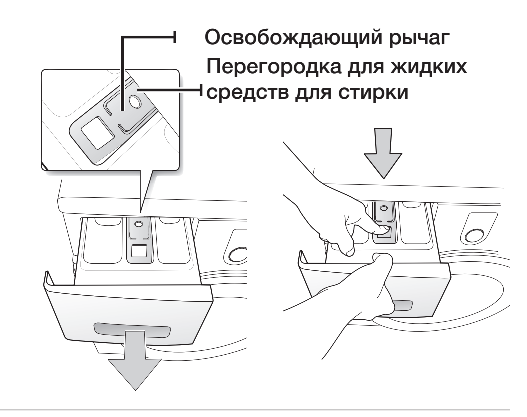
ЧИСТКА ВНЕШНЕЙ ПОВЕРХНОСТИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

1. Протрите поверхности стиральной машины, включая панель управления, мягкой тканью с использованием неабразивных бытовых чистящих средств.
2. Вытрите поверхность насухо мягкой тканью.
3. Избегайте попадания воды на поверхность стиральной машины.

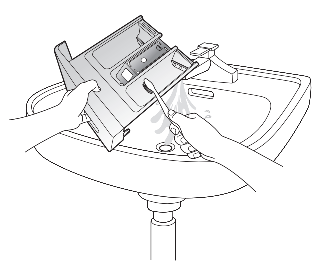
Чистка и обслуживание стиральной машины

ЧИСТКА ОТСЕКА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ И НИШИ ОТСЕКА

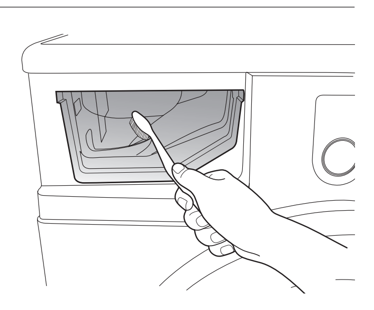
1. Нажмите освобождающий рычаг, расположенный внутри отсека средства для стирки, и извлеките отсек.
2. Выньте из отсека средств для стирки перегородку для жидких средств для стирки.



3. Промойте все части отсека проточной водой.



4. Очистите нишу для отсека с помощью старой зубной щетки.
5. Установите перегородку для жидких моющих средств на место, плотно вставив ее в отсек.
6. Установите обратно отсек для моющих средств.
7. Для удаления оставшегося моющего средства включите цикл полоскания без белья в барабане.



ЧИСТКА ФИЛЬТРА ДЛЯ МУСОРА

Рекомендуется очищать фильтр для мусора 5-6 раз в год или при появлении сообщения об ошибке “5E”. (См. раздел “Аварийный слив воды из стиральной машины” на предыдущей странице).

ВНИМАНИЕ Перед чисткой фильтра от грязи не забудьте отключить шнур электропитания.

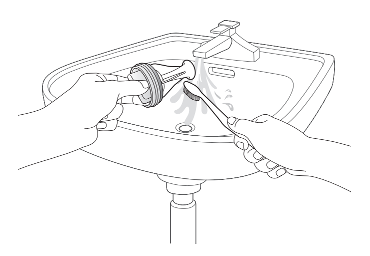
1. В первую очередь удалите оставшуюся воду (см. раздел “Аварийный слив воды из стиральной машины” на стр. 25)


IЕсли вы будете извлекать фильтр, не сливши оставшуюся воду, то оставшаяся вода может вытечь.

2. Откройте крышку фильтра с помощью монетки или ключа.
3. Выверните заглушку трубки аварийного слива, повернув ее влево, и слейте всю воду.
4. Отверните заглушку фильтра для мусора.

Заглушка фильтра для мусора

5. Смойте грязь и удалите другой мусор из фильтра для мусора. Убедитесь, что лопасти сливного насоса, расположенные сзади фильтра для мусора, не загрязнены.
6. Установите заглушку фильтра для мусора на место.
7. Установите крышку фильтра на место.




Не открывайте крышку фильтра отходов во время работы машины, так как это может привести к вытеканию горячей воды.



- Убедитесь, что крышка фильтра отходов после очистки фильтра поставлена на место. Если фильтр не вставлен в машину, то ваша моечная машина может не включиться или из нее может вытекать вода.
- Фильтр должен быть полностью собран после его чистки.

ЧИСТКА СЕТЧАТОГО ФИЛЬТРА ШЛАНГА ПОДАЧИ ВОДЫ

Следует очищать сетчатый фильтр шланга подачи воды как минимум раз в год или в случае появления на дисплее сообщения об ошибке “4E”:

1. Отключите подачу воды в стиральную машину.
2. Отверните шланг, закрепленный на задней стенке стиральной машины. Для предотвращения выливания воды под действием давления воздуха в шланге, закройте шланг тряпкой.
3. С помощью пассатижей осторожно извлеките сетчатый фильтр, расположенный на конце шланга, и промойте его водой до полной очистки. Прочистите также внутреннюю и наружную поверхности резьбового соединения.
4. Установите фильтр на место.
5. Подсоедините шланг к стиральной машине.
6. Убедитесь, что соединения надежно затянуты, и откройте водопроводный кран.



Чистка и обслуживание стиральной машины

РЕМОНТ ЗАМЕРЗШЕЙ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Если температура упала ниже точки замерзания воды, и стиральная машина замерзла, выполните следующие действия.

1. Отключите стиральную машину от розетки электропитания.
2. Поливайте теплой водой водопроводный кран, к которому подсоединен шланг подачи воды, чтобы можно было отсоединить шланг.
3. Снимите шланг подачи воды и положите его в теплую воду.
4. Налейте теплую воду в барабан стиральной машины и оставьте ее в барабане на 10 минут.
5. Снова подсоедините шланг подачи воды к крану и проверьте, исправны ли функции подачи воды и слива.

ХРАНЕНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Если необходимо хранить стиральную машину продолжительное время, лучше всего слить воду и отключить машину от сети переменного тока. Стиральная машина может выйти из строя, если перед помещением ее на хранение не слить воду из шлангов и внутренних компонентов.

1. Выберите режим “Быстрая 29’” и добавьте отбеливатель в отсек для отбеливателя. Запустите на стиральной машине цикл стирки без загрузки белья.
2. Заверните водопроводные краны и отсоедините шланги подачи воды.
3. Отключите стиральную машину от электросети и оставьте дверцу открытой, чтобы в барабан поступал свежий воздух.

Если стиральная машина хранилась при температуре ниже 0 градусов Цельсия, то перед ее использованием дайте время, чтобы оставшаяся в машине вода оттаяла.

Поиск и устранение неисправностей и информационные коды

ПРОВЕРЬТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПУНКТЫ, ЕСЛИ СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА...

ПРОБЛЕМА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Не запускается	• Убедитесь, что стиральная машина подключена к розетке электропитания. • Убедитесь, что дверца плотно закрыта. • Убедитесь, что открыт водопроводный кран (краны). • Убедитесь, что нажата кнопка “Старт/Пауза”.
Заполнена водой недостаточно или вода отсутствует	• Полностью откройте водопроводный кран. • Убедитесь, что шланг подачи воды не замерз. • Распрямите шланги подачи воды. • Очистите фильтр шланга подачи воды.
После завершения цикла стирки в отсеке содержится средство для стирки	• Убедитесь, что стиральная машина работает при достаточном напоре воды. • Убедитесь, что средство для стирки добавлено в центр отсека.
Вибрирует или работает слишком шумно	• Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровную поверхность. Если поверхность неровная, отрегулируйте высоту ножек, чтобы выровнять машину. • Убедитесь, что удалены транспортировочные болты. • Убедитесь, что стиральная машина не соприкасается ни с какими другими предметами. • Убедитесь, что белье загружено равномерно.
Стиральная машина не сливает воду и/или не отжимает белье	• Распрямите сливной шланг. Устраните изгибы шлангов. • Убедитесь, что фильтр для мусора не засорен.
Дверца заблокирована в закрытом положении и не открывается	• Убедитесь, что вся вода из Вашего барабана слита. • Убедитесь, что лампочка дверного замка выключена. Лампочка дверного замка после слива воды выключается.

Если проблему устранить не удается, обратитесь в местный центр по обслуживанию клиентов Samsung.

Поиск и устранение неисправностей и информационные коды

ИНФОРМАЦИОННЫЕ КОДЫ

Если наблюдается сбой в работе стиральной машины, на дисплее может отображаться информационный код. Если подобное происходит, посмотрите информацию в данной таблице и попытайтесь использовать предложенное решение проблемы перед тем, как звонить в службу поддержки клиентов.

ОБОЗНАЧЕНИЕ КОДА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
dE	• Убедитесь, что дверца плотно закрыта. • Убедитесь, чтобы белье не защемлено дверцей.
4E	• Убедитесь, что открыт водопроводный кран. • Проверьте напор воды. • Очистите сетчатые фильтры или водяной шланг. Если на стиральной машине отображается код “4E”, то это означает, что выполняется слив продолжительностью 3 минуты. В течение этого времени кнопка Питание не действует.
5E	• Очистите фильтр для мусора. • Убедитесь, что сливной шланг подсоединен правильно.
UE	• Белье загружено неравномерно. Перераспределите белье. В случае стирки только одной вещи (например, махрового халата или джинсов) результат заключительного отжима может быть неудовлетворительным, и на дисплее отобразится сообщение об ошибке “UE”.
cE/3E	• Обратитесь в службу технической поддержки.
Sd	• Это появляется, когда образуется слишком много пены. Это также отображается на дисплее при удалении пены. Когда ее удаление заканчивается, возобновляется нормальный цикл. (Это один из нормальных процессов работы. Это воспринимается как ошибка, чтобы предотвращать нераспознаваемые ошибки).
Uc	• Если напряжение электропитания будет нестабильным, то стиральная машина остановится, чтобы защитить свою электрическую систему. • После того, как напряжение электропитания станет нормальным, цикл стирки автоматически возобновится.

При отображении любых других кодов или если предложенное решение не устраняет проблему, обратитесь в сервисный центр по обслуживанию клиентов Samsung или к местному дилеру компании Samsung.

Таблица программ

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

(● по желанию пользователя)

ПРОГРАММА	Максимальная загрузка (кг)		МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО			Макс. темп. °C	Количество оборотов (макс.)				Отло-жить стирку	Время цикла (мин)
	WF8604/WF1604 WF8602/WF1602 WF8600/WF1600 WF8608/WF1608	WF8502 WF1502 WF8500 WF1500 WF8508 WF1508	Предва-рительная	Стирка	Конди-ционер		WF8604 WF1604	WF8602 WF1602 WF8502 WF1502	WF8600 WF1600 WF8500 WF1500	WF8608 WF1608 WF8508 WF1508		
Хлопок	6.0	5.0	●	да	●	95	1400	1200	1000	800+	●	130
Синтетика	2.5	2.5	●	да	●	60	800	1200	1000	800+	●	91
Ручная стирка шерсти	2.0	1.5	-	да	●	40	800	800	800	800	●	39
Детские	3.0	2.5	●	да	●	95	1400	1200	1000	800+	●	133
Интенсивная	3.0	2.5	●	да	●	60	1400	1200	1000	800+	●	141
Быстрая 29’	2.0	2.0	-	да	●	60	1400	1200	1000	800+	●	29

1. Цикл с предварительной стиркой увеличивается приблизительно на 15 минут.
2. Программы Хлопок 60°C и Хлопок 40°C являются эталонными стандартными программами и предназначены для стирки хлопчатобумажных тканей средней степени загрязненности.
   Программа Хлопок 60°C+Интенсивная соотвествует стандарту EN 60456 и является наиболее эффективной (в отношении потребления воды и электроэнергии) для этого типа белья.
   При выборе этих программ, фактическая температура воды может отличаться от номинальной температуры.
3. Время цикла в каждом конкретном случае может отличаться от значений, указанных в таблице, и зависит от разницы давления и температуры подаваемой воды, объема загрузки и типа белья.
4. При выборе функции интенсивной стирки время цикла увеличивается для каждого цикла.

Приложение

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ НА ЭТИКЕТКАХ ОДЕЖДЫ

Следующие символы обозначают указания по уходу за одеждой. Этикетки на одежде содержат четыре символа в следующем порядке: стирка, отбеливание, сушка и глажение, сухая чистка, если необходимо.
Использование символов обеспечивает согласованность среди производителей товаров как на родине, так и за рубежом. Следуйте указаниям на этикетках, чтобы продлить срок службы одежды и устранить проблемы, связанные со стиркой.

	Прочный материал		Можно гладить при температуре 100°C (макс.).
	Деликатная ткань		Нельзя гладить.
95 95	Можно стирать при температуре 95°C.	A	При сухой химической чистке можно использовать любой растворитель.
60 60	Можно стирать при температуре 60°C.	P	Сухая химическая чистка только с использованием перхлорида, бензина для заправки зажигалок, чистого спирта или чистящего средства R113.
40 40	Можно стирать при температуре 40°C.	F	Сухая химическая чистка только с использованием авиационного бензина, чистого спирта или чистящего средства R113.
30 30	Можно стирать при температуре 30°C.		Нельзя использовать сухую химическую чистку.
	Можно стирать только вручную.		Сушка на плоской поверхности.
	Только сухая химическая чистка.		Можно вешать для сушки.
cl	Можно отбеливать в холодной воде.		Сушить на плечиках для одежды
	Не использовать отбеливатель.		Можно сушить в сушилке при нормальной температуре.
	Можно гладить при температуре 200°C (макс.).		Можно сушить в сушилке при пониженной температуре.
	Можно гладить при температуре 150°C (макс.).		Нельзя сушить в сушилке.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Данное устройство изготовлено из материалов, подлежащих вторичной переработке. Если вы решили утилизировать устройство, следуйте местным правилам по утилизации бытовых отходов. Отрежьте кабель питания, чтобы устройство нельзя было подключить к электропитанию. Снимите дверцу, чтобы животные или маленькие дети не оказались запертыми в баке машины.
- Не превышайте количество средства для стирки, рекомендованное в инструкциях производителя.
- Используйте пятновыводители и отбеливатели перед запуском цикла стирки, только если это крайне необходимо.
- Полная загрузка белья позволит вам сэкономить расход воды и электроэнергии (точный вес загружаемого белья зависит от используемой программы стирки).

СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ БЕЗОПАСНОСТИ

Данное устройство соответствует европейским требованиям по безопасности, директиве EC 93/68 и стандарту EN 60335.

WF8500NH-02583C-19_RU.indd 32 2014/8/11 10:55:03

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<table>
<tr><th colspan="3">ТИП</th><th colspan="4">СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА С ФРОНТАЛЬНОЙ ЗАГРУЗКОЙ</th></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ</td><td colspan="4">WF8604 / WF8602 / WF8600 / WF8608
WF1604 / WF1602 / WF1600 / WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="4">Ш 600 мм x Г 550 мм x В 850 мм</td></tr>
<tr><td colspan="3">ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ</td><td colspan="4">50 кПа – 800 кПа</td></tr>
<tr><td colspan="3">ОБЪЕМ ВОДЫ</td><td colspan="4">48л</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">ВЕС БЕЗ УПАКОВКИ</td><td colspan="2">WF8604
WF1604</td><td colspan="2">WF8602 / WF8600 / WF8608
WF1602 / WF1600 / WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="2">61 кг</td><td colspan="2">59 кг</td></tr>
<tr><td colspan="3">ОБЪЕМ ЗАГРУЗКИ ДЛЯ СТИРКИ И ОТЖИМА</td><td colspan="4">6 кг</td></tr>
<tr><td rowspan="8">ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ</td><td colspan="2">МОДЕЛЬ</td><td colspan="4">WF8604 / WF8602 / WF8600 / WF8608
WF1604 / WF1602 / WF1600 / WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">СТИРКА</td><td colspan="2">220 В</td><td colspan="2">150 Вт</td></tr>
<tr><td colspan="2">240 В</td><td colspan="2">150 Вт</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">СТИРКА И НАГРЕВАНИЕ</td><td colspan="2">220 В</td><td colspan="2">2000 Вт</td></tr>
<tr><td colspan="2">240 В</td><td colspan="2">2400 Вт</td></tr>
<tr><td rowspan="2">ОТЖИМ</td><td>МОДЕЛЬ</td><td>WF8604
WF1604</td><td>WF8602
WF1602</td><td>WF8600
WF1600</td><td>WF8608
WF1608</td></tr>
<tr><td>230 В</td><td>580 Вт</td><td>530 Вт</td><td>500 Вт</td><td>430 Вт</td></tr>
<tr><td colspan="2">СЛИВ</td><td colspan="4">34 Вт</td></tr>
<tr><td rowspan="3">ВЕС УПАКОВКИ</td><td colspan="2">МОДЕЛЬ</td><td colspan="4">WF8604 / WF8602 / WF8600 / WF8608
WF1604 / WF1602 / WF1600 / WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="2">БУМАГА</td><td colspan="4">2,5 кг</td></tr>
<tr><td colspan="2">ПЛАСТИК</td><td colspan="4">1,0 кг</td></tr>
<tr><td rowspan="2">ОБОРОТЫ ОТЖИМА</td><td colspan="2">МОДЕЛЬ</td><td>WF8604
WF1604</td><td>WF8602
WF1602</td><td>WF8600
WF1600</td><td>WF8608
WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="2">об/мин</td><td>1400</td><td>1200</td><td>1000</td><td>800</td></tr>
<tr><td colspan="3">КЛАСС ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ТОКОМ</td><td colspan="4">I</td></tr>
</table>

Внешний вид и характеристики изделия могут изменяться без предварительного уведомления в целях усовершенствования продукта.

WF8500NH-02583C-19_RU.indd 33 2014/8/11 10:55:03

Приложение

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТИП			СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА С ФРОНТАЛЬНОЙ ЗАГРУЗКОЙ		
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ			WF8502 / WF8500 / WF8508 WF1502 / WF1500 / WF1508		
			Ш 600 мм x Г 450 мм x В 850 мм		
ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ			50 кПа – 800 кПа		
ОБЪЕМ ВОДЫ			40л		
ВЕС БЕЗ УПАКОВКИ			WF8502 WF1502	WF8500 / WF8508 WF1500 / WF1508	
			56 кг	52 кг	
ОБЪЕМ ЗАГРУЗКИ ДЛЯ СТИРКИ И ОТЖИМА			5 кг		
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ	МОДЕЛЬ		WF8502 / WF8500 / WF8508 WF1502 / WF1500 / WF1508		
	СТИРКА		220 В	150 Вт	
			240 В	150 Вт	
	СТИРКА И НАГРЕВАНИЕ		220 В	2000 Вт	
			240 В	2400 Вт	
	ОТЖИМ	МОДЕЛЬ	WF8502 WF1502	WF8500 WF1500	WF8508 WF1508
		230 В	550 Вт	500 Вт	430 Вт
	СЛИВ		34 Вт		
ВЕС УПАКОВКИ	МОДЕЛЬ		WF8502 / WF8500 / WF8508 WF1502 / WF1500 / WF1508		
	БУМАГА		2,5 кг		
	ПЛАСТИК		1,0 кг		
ОБОРОТЫ ОТЖИМА	МОДЕЛЬ		WF8502 WF1502	WF8500 WF1500	WF8508 WF1508
	об/мин		1200	1000	800
КЛАСС ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ТОКОМ			I		

Внешний вид и характеристики изделия могут изменяться без предварительного уведомления в целях усовершенствования продукта.

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях.
Рекомендуемый период: 7лет.
Изготовитель оставляет за собой право изменять дизайн и спецификации без предварительного уведомления потребителя.

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ				
Изготовитель		Samsung	Samsung	Samsung
Модель		WF8500NHW	WF8500NMW8	WF1500NHW
Класс энергетической эффективности		A	A	A
Потребление электроэнергии, кВт.ч /цикл стирка и отжим при полной загрузке при 60 °C Реальный расход электроэнергии зависит от режима эксплуатации машины		0.95	0.95	0.95
Класс качества стирки A: максимальный G:минимальный		A	A	A
Класс качества отжима A: максимальный G:минимальный		C	C	C
Максимальная частота вращения, об/мин		1000	1000	1000
Загрузка стиральной машины, кг (стирка)		5.0	5.0	5.0
расход воды за цикл, л		40	40	40
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА	стирка	60	60	60
	отжим	74	74	74

* На продукте присутствует наклейка с информацией о его энергетической эффективности



Страна производства : Произведено в Китае

Производитель :
Samsung Electronics Co., Ltd / Самсунг Электроникс Ко., Лтд”

Адрес производителя :
Республика Корея, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, 443-742

Адрес производства :
1. “Сужой Самсунг Электроникс Ко., Лтд”, 501, Сухонг Ист Роуд, Индастриал Парк, Сужой, Джангсу, Китай
2. “Сужой Самсунг Электроникс Ко., Лтд”, 218, Жипу Роуд, Индустри Парк, Сужой, Джангсу, Китай

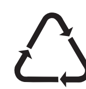
Импортер В России :
ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани» 125009 г. Москва, ул. Воздвиженка д. 10.

Орган по сертификации:
Научно-производственное республиканское унитарное предприятие «Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации»; Республика Беларусь, 220113, г. Минск, ул. Мележа, 3

Сертификат: TC BY/112 02.01. 002 00673
Срок действия: с 18.03.2014 по 15.12.2018



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ВОПРОСОВ ИЛИ ПОЖЕЛАНИЙ

Страна	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-УЗЕЛ
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/support
AZERBAIJAN	088-55-55-555	www.samsung.com/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799, VIP care 7700)	www.samsung.com/support
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/support
KYRGYZSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru/support
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/support
MONGOLIA	7-800-555-55-55	www.samsung.com/support
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru/support (Russian)
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/support
MOLDOVA	0-800-614-40	www.samsung.com/support

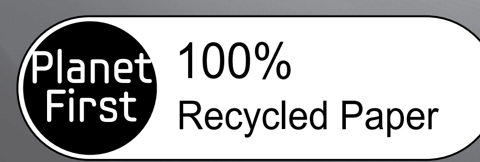
Код: DC68-02583C-19_RU



WF1604NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8604NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1602NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8602NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1600NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8600NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1608NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8608NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1502NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8502NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1500NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8500NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1508NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8508NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1604NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8604NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1602NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8602NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1600NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8600NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1608NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8608NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1502NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8502NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1500NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8500NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1508NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8508NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)

Пральна машина

посібник користувача



Цей посібник виготовлено виключно із переробленого паперу.

лише уявіть можливості

Дякуємо за придбання побутової техніки Samsung.





Функції вашої нової пральної машини Samsung

Нова пральна машина змінить ваші уявлення про прання білизни. Пральна машина Samsung має усі властивості, від надзвичайної місткості до заощадження електроенергії, які допоможуть перетворити буденну роботу у задоволення.

- **Система догляду за дитячим одягом**
  Пральна машина Samsung обладнана програмами прання, які забезпечують додатковий захист одягу дітей із чутливою шкірою.
  Ці програми зменшують ризик подразнення шкіри у дітей, зводячи до мінімуму залишки засобу для прання. На додаток, ці програми класифікують білизну відповідно до різних типів, і прання виконується з урахуванням характеристик білизни, тож діти почуваються чистими і свіжими, коли б не одягли свій одяг.

- **Замок від дітей**
  Замок від дітей дозволяє запобігти втручанню допитливих дитячих рук у роботу пральної машини.
  Ця захисна функція не дозволяє дітям бавитися пральною машиною і подає сигнал, коли вмикається.

- **Відкладення запуску**
  Дозволяє відкласти цикл до 19 годин із кроком збільшення на 1 годину і підвищити зручність використання пральної машини, особливо коли потрібно вийти з дому.

- **Швидке прання**
  Не гайте часу! Цикл прання, що триває менше 30 хвилин, не затримуватиме вас вдома, якщо ви обмежені у часі.
  29-хвилинна програма швидкого прання може бути вдалим рішенням у вашому заклопотаному житті. Тепер улюблений одяг можна прати всього за 29 хвилин!

- **Програма ручного прання**
  Спеціальний догляд За делікатними тканинами забезпечує відповідна температура, дбайливий режим прання і точна разрохована кількість води.

- **Керамічний нагрівач**
  Наш справді інноваційний керамічний нагрівач зробить вашу пральну машину більш надійною і захистить її в умовах використання жорсткої води завдяки гладкому та витривалому керамічному покриттю, що перешкоджає утворенню накипу.

- **Широкі дверцята**
  Надзвичайно широке віконце дверцят для зручного спостереження за пранням! Без зусиль завантажуйте та виймайте білизну великого розміру, таку як постіль, рушники тощо.

У цьому посібнику міститься важлива інформація про встановлення, використання і догляд за новою пральною машиною Samsung. У ньому ви знайдете опис панелі керування, інструкції щодо використання машини і підказки для оптимального використання її надсучасних функцій і можливостей. У розділі “Усунення несправностей та інформаційні коди” на сторінці 29 розповідається про те, що слід робити, коли із машиною щось негаразд.

Інформація з техніки безпеки

У цьому посібнику зустрічаються позначки “Попередження” ⚠ і “Увага” ⚠.
Ці попереджувальні позначки та важливі інструкції з техніки безпеки не охоплюють всі можливі умови і ситуації, які можуть виникнути. Користувач повинен керуватись здоровим глуздом та бути уважним і обережним під час встановлення, догляду і експлуатації пральної машини. Компанія Samsung не несе відповідальності за пошкодження, які виникають через неналежне використання виробу.

ВАЖЛИВІ СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ І ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Символи і знаки, які використовуються у цьому посібнику користувача:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Ризиковані дії чи недотримання заходів безпеки можуть призвести до **серйозної травми або смерті**.
УВАГА	Ризиковані дії чи недотримання заходів безпеки можуть призвести до **отримання незначної травми або пошкодження майна**.
УВАГА	Щоб знизити ризик виникнення пожежі, вибуху, ураження електричним струмом чи травмування під час використання пральної машини, дотримуйтесь основних заходів безпеки:

	НЕ намагайтеся виконати цю дію.
	НЕ розбирайте виріб.
	НЕ торкайтесь.
	Чітко дотримуйтесь вказівок.
	Від’єднайте вилку від мережі.
	Перевірте, чи машину заземлено, щоб уникнути ураження електричним струмом.
	Зателефонуйте до центру обслуговування по допомогу.
	Примітка

Знаки попередження подані тут з метою запобігання травмуванню вас чи інших осіб. Просимо чітко їх дотримуватись.
Прочитавши цей розділ, зберігайте його у надійному місці для довідки у майбутньому.



Перш ніж використовувати пристрій, прочитайте прочитайте інструкцію інструкцію.

Як і будь-яке електричне обладнання, яке має рухомі деталі, цей виріб може становити небезпеку. Для безпечного користування пристроєм, ознайомтеся з його роботою і будьте обережні під час його експлуатації.

Встановіть і зберігайте пральну машину в приміщенні, подалі від впливу навколишнього середовища.

Встановіть і збалансуйте положення пральної машини на підлозі, яка може витримати її вагу.

Пральну машину слід належним чином заземлити. Не вмикайте машину у незаземлену розетку.



Щоб уникнути ризику виникнення пожежі чи вибуху:

- Не періть білизну, змочену чи очищену бензином, сухими миючими розчинниками або іншими легкозаймистими чи вибухонебезпечними речовинами. Вони продукують випари, які можуть зайнятися чи вибухнути. Сполосніть вручну білизну, яка оброблялася розчинниками чи іншими легкозаймистими рідкими або твердими речовинами, перш ніж класти її у пральну машину. Переконайтеся, що усі сліди таких рідин, твердих речовин і випарів усунуто. Небезпечні речовини містять: ацетон, денатурат, бензин, газ, певні побутові засоби для чищення і видалення плям, скипидар, віск та засоби для видалення воску.
- Запобігайте потраплянню бензину, сухих миючих розчинників чи інших легкозаймистих або вибухонебезпечних засобів у пральну машину.
- За певних умов у системі подачі гарячої води може продукуватися водень - наприклад у нагрівачі води, що не використовувався упродовж двох або більше тижнів. ВОДЕНЬ Є ВИБУХОНЕБЕЗПЕЧНИМ. Якщо система гарячої води не використовувалась упродовж двох або більше тижнів, перш ніж використовувати пральну машину, відкрийте усі крани з теплою водою і дайте їй стікти декілька хвилин. Це дасть вихід водню, який міг утворитися. Оскільки водень легкозаймистий, не паліть і не запалюйте вогонь у цей час.

Якщо є витік газу, негайно провітріть приміщення, не торкаючись вимикачів та розеток.



Перш ніж виконувати технічний огляд машини, від’єднайте її від мережі.

Перед кожним пранням спорожнюйте кишені білизни, яку пратимете. Маленькі тверді предмети неправильної форми, наприклад монети, ножі, шпильки і скріпки, можуть пошкодити машину. Не періть одяг із великими пряжками, ґудзиками чи іншими важкими металевими предметами.

Не відкривайте дверцята пральної машини, якщо у ній є вода. Перш ніж відкрити дверцята, перевірте, чи вода витекла.



Не ремонтуйте, не заміняйте і не виконуйте технічне обслуговування будь-яких деталей машини самотужки, якщо ви не повністю розумієте рекомендовані вказівки зі самостійного ремонту і не маєте навиків, щоб їх виконати. Робота, виконана неуповноваженою особою, може призвести до втрати чинності гарантії.

Під’єднайте машину до системи водопостачання за допомогою нового набору шлангів. Не використовуйте повторно старі шланги.

Шланги подачі води з часом зношуються. Час від часу перевіряйте шланги на наявність випуклостей, вузлів, порізів, зношування і витоків; заміняйте їх у разі потреби та принаймні кожні п’ять років.

Перш ніж використовувати пристрій, слід зняти усі пакувальні матеріали і болти, які використовувались для транспортування. Якщо їх не усунути, це може призвести до серйозного пошкодження. Див. розділ “Усунення транспортувальних болтів” на стор. 12.



Перед першим пранням слід запустити повний цикл прання без завантаження одягу. Див. розділ “Перше прання”.

Інформація з техніки безпеки

Пристрій призначений для використання виключно у домашніх умовах.



Підключення до водопостачання та електромережі мають виконуватись кваліфікованим спеціалістом із дотриманням інструкцій з експлуатації (див. розділ “Встановлення пральної машини”) і місцевих норм безпеки.



Перед чищенням чи виконанням технічного огляду пральної машини від’єднуйте її від мережі.

Після використання завжди від’єднуйте пристрій і вимикайте подачу води.

Перевірте, чи усі кишені одягу, який ви збираєтеся прати, порожні.

Тверді гострі предмети, наприклад монети, шпильки, цвяхи, гвинти чи каміння, можуть призвести до серйозного пошкодження пристрою.

Не дозволяйте домашнім тваринам і дітям бавитись всередині пральної машини чи зверху на ній. Це може призвести до травмування чи задушення.

Скляні дверцята істотно нагріваються під час циклу прання. Не торкайтеся скляних дверцят, поки машина працює.



Не намагайтеся самотужки відремонтувати пристрій. Ремонт, виконаний недосвідченими чи некваліфікованими особами, може призвести до травмування і/або ще більшого пошкодження пристрою.

Якщо вилку (кабель живлення) пошкоджено, за для уникнення небезпеки її має замінити виробник, працівник служби обслуговування чи кваліфікований спеціаліст.

Цей пристрій слід обслуговувати лише в уповноваженому центрі обслуговування і використовувати лише запасні деталі певного класу.



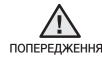
Не дозволяйте дітям (чи домашнім тваринам) бавитись всередині пральної машини чи зверху на ній. Дверцята пральної машини зсередини відкрити важко, і якщо діти у ній застрягнуть, то можуть зазнати серйозних травм.

Цей пристрій можуть використовувати діти, старші 8 років, і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або особами, які не мають достатнього досвіду чи знань, якщо вони перебувають під наглядом відповідальної за їхню безпеку особи або навчені безпечно користуватися пристроєм, а також усвідомлюють усі ризики. Слідкуйте, щоб діти не гралися пристроєм. Слідкуйте, щоб діти не чистили і не обслуговували пристрій без нагляду.

За малими дітьми слід наглядати, щоб вони не бавились із пристроєм.

Для безпечного користування цим пристроєм, користувачу слід ознайомитись з інструкціями з експлуатації і завжди бути обережним під час користування.

Пральну машину слід розташувати поблизу розетки, кранів водопостачання і дренажних труб.



Пакувальний матеріал може становити небезпеку для дітей; зберігайте весь пакувальний матеріал (пластикові пакети, полістирол тощо) у місцях, недоступних для дітей.

Не використовуйте воду із вмістом олії, крему чи лосьйону, які зазвичай продаються у магазинах по догляду за шкірою чи у масажних салонах.

- В іншому випадку, це може призвести до деформації ущільнювачів, що спричиняє несправності у роботі і витік води.

Барабан із нержавіючої сталі зазвичай не іржавіє. Однак якщо в барабані упродовж тривалого часу буде знаходитись якийсь металевий предмет, наприклад шпилька, барабан може покритися іржею.

- Не залишайте воду чи відбілювач з хлором у барабані на тривалий час.
- Не використовуйте сильний засіб для чищення на основі кислоти.
- Не слід часто використовувати та залишати у барабані на тривалий час воду із вмістом заліза. Якщо на поверхні барабана почне з’являтися іржа, для її чищення застосовуйте нейтральний миючий засіб і губку чи м’яку тканину. (У жодному разі не використовуйте металеву щітку)

Для пральних машин, вентиляційні отвори яких знаходяться внизу пристрою, слід зважати, щоб ці отвори не заблоковувалися килимом чи іншими предметами.

Використовуйте нові шланги, не використовуйте повторно старі шланги.

ІНСТРУКЦІЇ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ЗНАКА WEEE



Правильна утилізація виробу (Відходи електричного та електронного обладнання)

(Стосується країн, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)

Ця позначка на виробі, аксесуарах або в документації до них вказує, що виріб, а також відповідні електронні аксесуари (наприклад, зарядний пристрій, гарнітура, USB-кабель) не можна викидати разом із побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров’ю людини через неконтрольовану утилізацію, утилізуйте це обладнання окремо від інших видів відходів, віддаючи його на переробку та уможливлюючи таким чином повторне використання матеріальних ресурсів.

Фізичні особи можуть звернутися до продавця, у якого було придбано виріб, або до місцевого урядового закладу, щоб отримати відомості про місця та способи нешкідливої для довкілля вторинної переробки виробу.

Корпоративним користувачам слід звернутися до свого постачальника та перевірити правила й умови договору про придбання. Цей виріб потрібно утилізувати окремо від інших промислових відходів.

Зміст

ВСТАНОВЛЕННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ 9

9 Комплектація пральної машини
10 Дотримання вимог зі встановлення
10 Під'єднання до електромережі і заземлення
10 Водопостачання
11 Дренажна система
11 Підлога
11 Температура навколишнього середовища
11 Встановлення у ніші чи шафці
11 Встановлення пральної машини

ВСТАНОВЛЕННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ 12

17 Перше прання
17 Основні вказівки
18 Використання панелі керування
20 Замок від дітей
20 Відкладення запуску
21 Прання із використанням перемикача режимів
22 Самостійне формування програми прання
22 Рекомендації щодо прання білизни
23 Інформація про засоби для прання та домішки
23 Який засіб для прання використовувати
24 Відділення для засобів для прання

ЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД ЗА ПРАЛЬНОЮ МАШИНОЮ 25

25 Злив води у випадку аварійної ситуації
25 Чищення зовнішньої поверхні машини
26 Чищення відділення для засобів для прання
27 Чищення фільтра для сміття
27 Чищення сітчастого фільтра шланга подачі води
28 Ремонт замерзлої пральної машини
28 Зберігання пральної машини

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ ТА ІНФОРМАЦІЙНІ КОДИ 29

29 Несправності і способи їх усунення
30 Інформаційні коди

ТАБЛИЦЯ РЕЖИМІВ 31

31 Таблиця режимів

ДОДАТОК 32

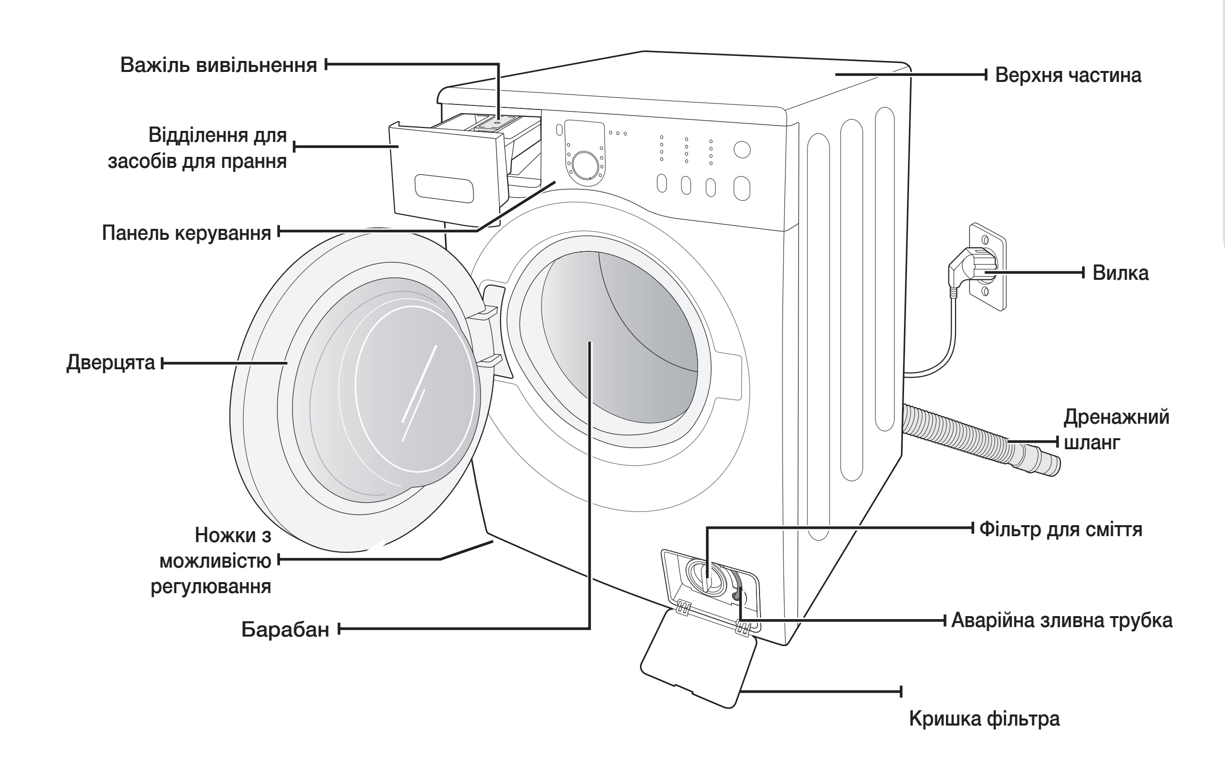
32 Таблиця символів догляду за тканинами
32 Захист навколишнього середовища
32 Заява про відповідність стандартам
33 Технічні характеристики
34 Технічні характеристики
35 Енергетична ефективність

Встановлення пральної машини

Спеціаліст зі встановлення обов’язково повинен ретельно дотримуватись цих вказівок, щоб забезпечити належне функціонування пральної машини і запобігти ризику травмування під час експлуатації виробу.

КОМПЛЕКТАЦІЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

Обережно розпакуйте пральну машину і перевірте наявність усіх деталей, вказаних нижче. Якщо під час транспортування пральну машину було пошкоджено або бракує якихось деталей, зверніться у центр обслуговування Samsung або до місцевого торгового представника Samsung.





Гайковий ключ	Заглушки отворів для болтів	Шланг подачі води	Фіксатор шланга	Фіксатор заглушки

Встановлення пральної машини

ДОТРИМАННЯ ВИМОГ ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ

Під’єднання до електромережі і заземлення

Щоб уникнути ризику пожежі, ураження електричним струмом чи травмування, під’єднання кабелів і заземлення слід виконувати із дотриманням вимог стандарту National Electrical Code ANSI/FNPA, № 70 останнього видання, а також місцевих правил і директив. Власник пристрою несе особисту відповідальність за належне обслуговування пристрою електриком.


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте подовжувач.
Використовуйте лише той кабель живлення, який постачається з виробом.

Перед встановленням, перевірте живлення; воно має відповідати таким вимогам:

- 220 В - 240 В 50 Гц із запобіжником 15 А чи автоматичним вимикачем
- окремий ланцюг живлення лише для пральної машини

Пральну машину слід належним чином заземлити. У разі поломки або збійної роботи, заземлення знижує ризик ураження електричним струмом, забезпечуючи шлях найменшого опору для електричного струму.
Пральна машина постачається з кабелем живлення, який має триконтактну вилку для використання у належно встановленій та заземленій розетці.

Не під’єднуйте провід заземлення до пластмасових водопровідних труб, газопроводів чи труб подачі гарячої води.

Неналежне під’єднання провідника заземлення може призвести до ураження електричним струмом.
Якщо ви не впевнені, що машину заземлено належним чином, зверніться по допомогу до кваліфікованого електрика чи спеціаліста з обслуговування. Не змінюйте вилку, яка постачається із пральною машиною. Якщо вона не підходить до розетки, кваліфікований електрик повинен встановити відповідну розетку.

Водопостачання

Вода наповнюватиме машину належним чином, якщо тиск води становитиме 50 кПа - 800 кПа. Тиск води менше 50 кПа може призвести до виходу із строю водопровідного клапана, перешкоджаючи його повному вимкненню. Або ж для наповнення машини водою може знадобитися більше часу, аніж це дозволено системою контролю, що призведе до вимкнення пристрою. (Обмеження щодо часу наповнення, вбудовані у систему керування, призначені для запобігання протікання води у разі послаблення внутрішнього шланга).

Водопровідні крани мають бути розташовані в межах 122 см від задньої панелі машини, щоб забезпечити доступ до неї шлангам подачі води.



Більшість магазинів, де продаються системи водопостачання, пропонують шланги подачі води різної довжини до 305 см.

Ризик витоку води і пошкодження можна зменшити, якщо:

- забезпечити легкий доступ до водопровідних кранів;
- закривати крани, коли машина не використовується;
- час від часу перевіряти шланг подачі води на наявність витоку.



Перш ніж використовувати пральну машину вперше, перевірте усі з’єднання водопровідних кранів та клапанів на наявність витоку.

Дренажна система

Компанія Samsung рекомендує використовувати зливну трубу висотою 46 см. Дренажний шланг слід прокласти через фіксатор для дренажного шланга до зливної труби. Розмір зливної труби має відповідати зовнішньому діаметру дренажного шланга. Дренажний шланг під'єднується на заводі.

Підлога

Для забезпечення якомога кращої роботи пральну машину слід встановити на міцній підлозі. Дерев'яну підлогу може знадобитися укріпити, щоб зменшити вібрування та/або незбалансоване навантаження. Килими та м'який настил сприяють вібруванню, і тому пральна машина може дещо зміщуватися під час циклу віджиму.

Не встановлюйте пральну машину на платформі чи на ненадійно закріпленій конструкції.

Температура навколишнього середовища

Не встановлюйте пральну машину в приміщенні, де може замерзнути вода, оскільки у водопровідному клапані, насосі та шлангах завжди залишається незначна кількість води. Замерзла вода може призвести до пошкодження пасів, насосу та інших компонентів.

Встановлення у ніші чи шафці

Для гарантії безпеки та належної роботи пральну машину слід встановлювати на відстані:

з боків – 25 мм	позаду – 51 мм
вгорі – 25 мм	спереду – 465 мм

Якщо поруч із пральною машиною встановлено сушарку, перед нішею чи шафкою має бути принаймні 465 мм незаблокованого простору. Сама по собі пральна машина не потребує спеціальної відкритого простору.

ВСТАНОВЛЕННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

КРОК 1

Вибір місця розташування



Перш ніж встановлювати пральну машину, перевірте, чи місце розташування:

- має тверду рівну поверхню без килимового покриття чи покриття, яке може завадити вентиляції;
- захищене від дії прямих сонячних променів;
- має належну вентиляцію;
- має температуру навколишнього середовища не нижче 0 °C;
- знаходиться на відстані від джерел тепла (наприклад масляних нагрівачів чи газових плит);
- має достатньо вільного простору, щоб не ставити пальну машину на кабель живлення.

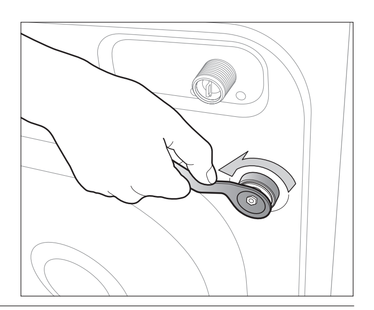
Встановлення пральної машини

КРОК 2

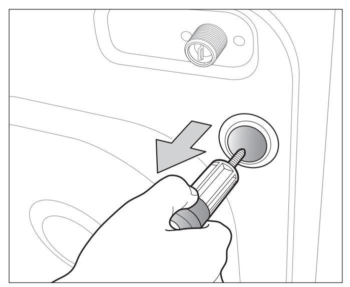
Видалення транспортувальних болтів

Перед встановленням пральної машини слід зняти п’ять транспортувальних болтів на задній панелі пристрою.

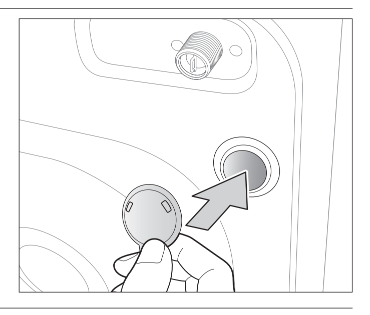
1. Викрутіть усі болти за допомогою гайкового ключа, який додається.



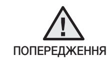
2. Тримайте болт за допомогою гайкового ключа і потягніть через широку частину отвору. Повторіть ці дії для кожного болта.



3. Закрийте отвори пластмасовими заглушками, які додаються.



4. Зберігайте болти у безпечному місці; вони можуть знадобитися, якщо ви транспортуватимити машину у майбутньому.

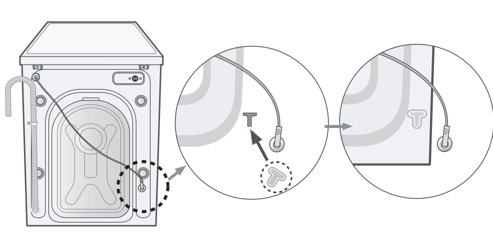


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Пакувальний матеріал може становити небезпеку для дітей; зберігайте весь пакувальний матеріал (пластикові пакети, полістирол тощо) у місцях, недоступних для дітей.



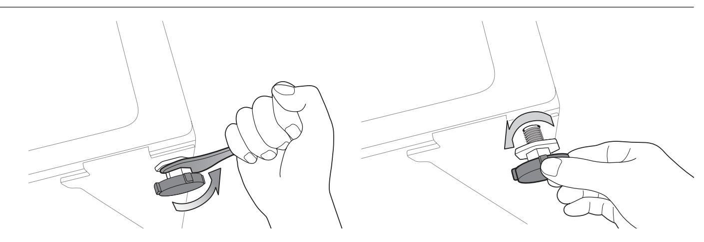
Вставте фіксатор заглушки (одне з прилад у вініловому пакуванні) у отвір, з якого було вийнято шнур живлення на тильній стороні виробу.



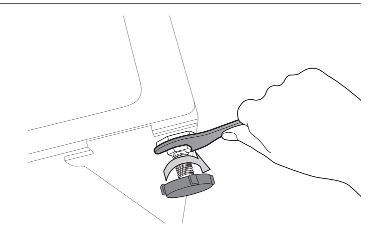
КРОК 3
Регулювання ніжок


Встановлюйте пральну машину так, щоб вилка кабелю живлення, система водопостачання і дренажна система були легкодоступні.

1. Встановіть машину у потрібне положення.
2. Вирівняйте пральну машину, повертаючи ніжки рукою, доки не буде відрегульовано потрібну висоту.



3. Коли машину буде вирівняно, затягніть гайки за допомогою гайкового ключа, який додається до виробу.

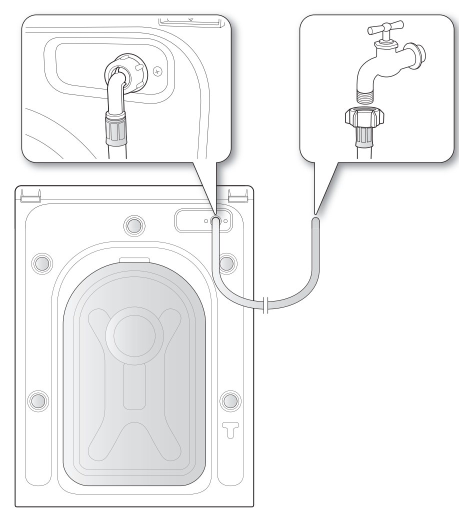


КРОК 4
Під'єднання системи водопостачання і дренажної системи
Під'єднання шланга подачі води

1. Візьміть насадку у вигляді літери "L" шланга подачі холодної води і під'єднайте її до вхідного отвору системи подачі холодної води на задній панелі виробу. Затягніть вручну.


Шланг подачі води має бути під'єднаний до пральної машини з одного кінця і до водопровідного крана з іншого. Не допускайте натяжіння шлангу подачі води. Якщо шланг надто короткий, замініть його на довший шланг високого тиску.

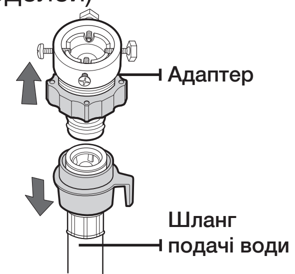
2. Під'єднайте інший кінець шланга подачі холодної води до водопровідного крана із холодною водою і затягніть рукою. Якщо потрібно, можна змінити положення шланга подачі води з боку пральної машини; для цього потрібно послабити з'єднання, повернути шланг і повторно затягнути з'єднання.



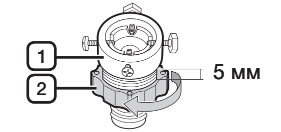
Встановлення пральної машини

Під'єднання шланга подачі води (для певних моделей)

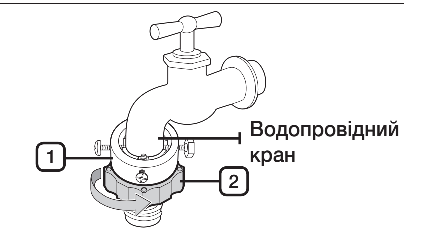
1. Зніміть адаптер зі шланга подачі води.



2. Спершу за допомогою хрестоподібної викрутки послабте чотири гвинти на адаптері. Потім візьміть адаптер і повертайте частину (2) за напрямком стрілки, доки не утвориться отвір шириною у 5 мм.

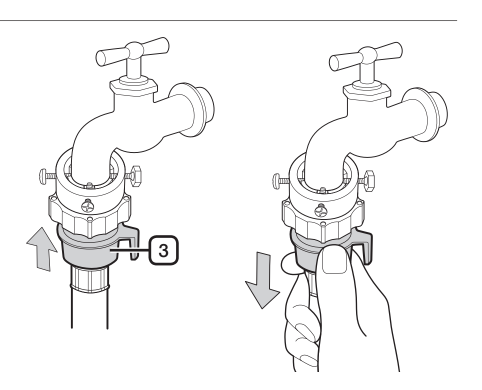


3. Під'єднайте адаптер до водопровідного крана, надійно затягнувши гвинти і водночас піднімаючи адаптер вгору. Поверніть частину (2) у напрямку стрілки і з'єднайте частини (1) і (2).

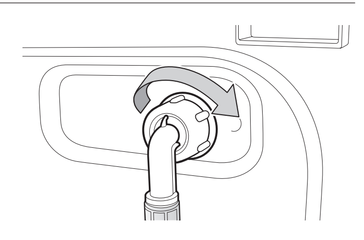


4. Під'єднайте шланг подачі води до адаптера. Якщо зняти частину (3), шланг автоматично під'єднається до адаптера, і почується звук клацання.

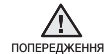
Після під'єднання шланга подачі води до адаптера перевірте, чи правильно він під'єднаний, потягнувши шланг подачі води вниз.



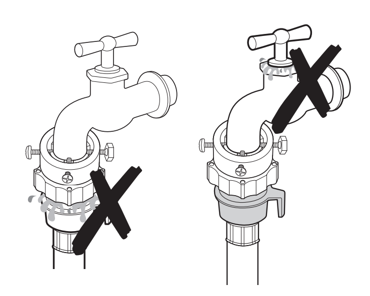
5. Під'єднайте інший кінець шланга подачі води до впускного водопровідного клапана на задній панелі пральної машини. Закрутіть шланг за годинниковою стрілкою до упору.



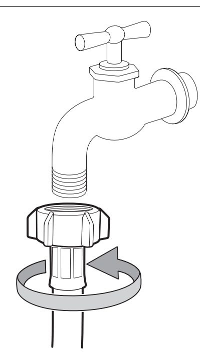
6. Увімкніть подачу води і перевірте, чи з водопровідного клапана, крана чи адаптера не протікає вода. Якщо є витік води, повторіть викладені вище дії.



Не використовуйте пральну машину, якщо є витік води. Це може спричинити ураження електричним струмом або травмування.



- Якщо водопровідний кран має різьбу, під'єднайте шланг подачі води до крана, як показано на малюнку.



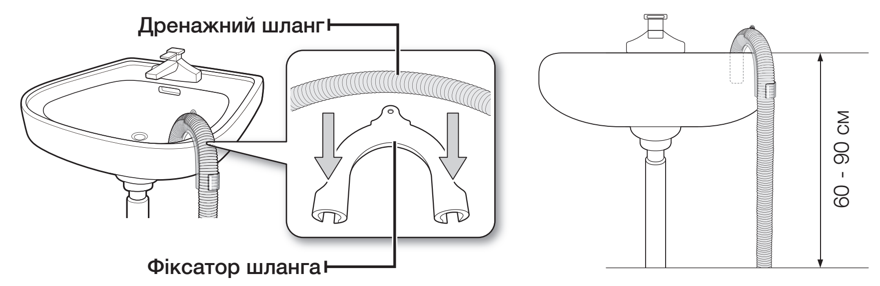
Для водопостачання використовуйте стандартний тип крана. Якщо кран квадратний чи надто великий, зніміть розпірне кільце, перш ніж вставляти кран в адаптер.

Встановлення пральної машини

Під’єднання дренажного шланга

Кінець дренажного шланга можна розташувати трьома способами:

1. **Над краєм умивальника:** Дренажний шланг слід розташувати на висоті 60-90 см. Щоб дренажний шланг залишався зігнутим, використовуйте пластмасовий фіксатор шланга, який додається. Прикріпіть фіксатор до стіни за допомогою гачка чи до крана за допомогою шнурка, щоб запобігти зміщенню дренажного шланга.



2. **У дренажному патрубку умивальника:** Дренажний патрубок має бути розташований над сифоном умивальника так, щоб кінець шланга знаходився принаймні 60 см вище підлоги.
3. **У дренажній трубі:** Радимо використовувати вертикальну трубу висотою 65 см; вона має бути не коротшою за 60 см і не довшою за 90 см.

КРОК 5

Підключення пральної машини до електромережі

Увімкніть вилку кабелю живлення у придатну для використання розетку на 230 В 50 Гц, захищену запобіжником 15 А чи відповідним автоматичним вимикачем. (Детальну інформацію про вимоги щодо живлення і заземлення див. на стор. 10).

Пробний пуск

Упевніться, що пральну машину встановлено належним чином, виконавши програму Полоскання+віджимання після завершення встановлення.

Прання білизни

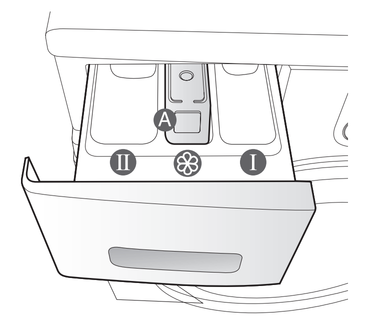
Із новою пральною машиною Samsung єдине зусилля, яке вам необхідно буде докласти для прання, - це вирішити, що необхідно прати в першу чергу.

ПЕРШЕ ПРАННЯ

 Перед першим пранням слід запустити повний цикл прання без завантаження білизни.

1. Натисніть кнопку **Вкл. (Увімк.)**.
2. Додайте трохи засобу для прання у відповідний відсік Ⓘ у відділенні для засобів для прання.
3. Увімкніть подачу води до пральної машини.
4. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**.

 Воду, яка залишилась у машині після пробного запуску, що виконувався виробником, буде злито.



Відсік Ⓘ: засіб для попереднього прання чи крохмаль.
Відсік ⓘⓘ: засіб для основного прання, пом'якшувач води, засіб для попереднього замочування, відбілювач і засіб для видалення плям.
Відсік ❀: додаткові засоби, наприклад пом'якшувач тканин чи будь-що із вищезгаданого (не заповнювати вище нижньої позначки (MAX) відсіку "A")

ОСНОВНІ ВКАЗІВКИ

1. Завантажте білизну у пральну машину.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Не перевантажуйте пральну машину. Щоб визначити максимально допустиме навантаження для кожного типу білизни, див. таблицю на сторінці 23.

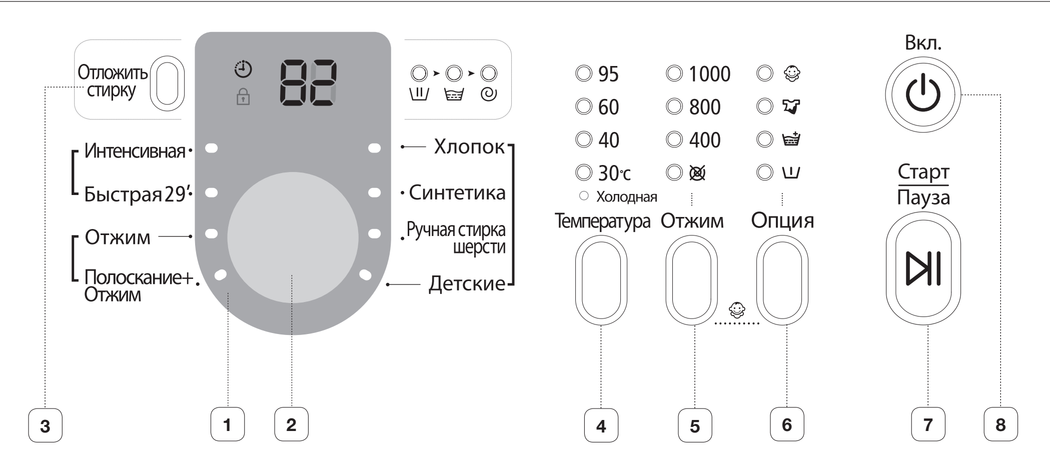


- Перевірте, чи білизну не притисло дверцятами, оскільки це може призвести до витоку води.
- Після циклу прання на гумовій прокладці тверцят може залишитися засіб для прання. Усуньте залишки засобу, оскільки його наявність може призвести до витоку води.
- Не періть водонепроникний одяг.

2. Закрийте дверцята, щоб почулося клацання.
3. Увімкніть живлення.
4. Додайте засіб для прання та інші додаткові засоби у відділення з дозатором.
5. Виберіть відповідний цикл і параметри прання білизни.
   Засвітиться індикатор прання, і на дисплеї з'явиться приблизний час циклу прання.
6. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**.

Прання білизни

ВИКОРИСТАННЯ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ



1 ЦИФРОВИЙ ГРАФІЧНИЙ ДИСПЛЕЙ	Відображає залишковий час циклу прання, усю інформацію про цикл прання і повідомлення про помилки.
2 ПЕРЕМИКАЧ РЕЖИМІВ	Дозволяє вибрати тип прання і швидкість обертів для віджиму. Детальнішу інформацію див. у розділі “Прання білизни із використанням перемикача режимів” на стор. 21. **Хлопок (Бавовна)** - Для середньо- або слабозабруднених бавовняних речей, постелі, спідньої білизни, рушників, сорочок тощо. **Синтетика** - Для середньо- або слабозабруднених речей (блузок, сорочок тощо) із поліестру (діолен, тревіра), поліаміду (перлон, нейлон) чи інших подібних тканин. **Ручная стирка шерсти (Ручне прання шерсті)** - Лише для тих шерстяних виробів, які можна прати у пральній машині. Вага білизни не має перевищувати 2 кг. **Детские (Дитячі речі)** - Прання за високої температури і додаткове полоскання гарантують, що на одязі не залишиться слідів від порошку. **Интенсивная (Інтенсивне прання)** - Дуже брудні або заплямовані вироби з бавовни, простирадла, скатертини, спідня білизна, рушники, сорочки, джинси тощо. **Быстрая 29’ (Швидке прання 29’)** - Для слабозабрудненого одягу, який Вам дуже швидко потрібен. **Отжим (Віджим)** - Виконує додатковий цикл віджиму для усунення ще більшої кількості води. **Полоскание + Отжим (Полоскання + Віджим)** - Використовується для білизни, яку треба лише сполоскати, або щоб додати пом’якшувач для тканин, який слід застосовувати під час полоскання.
3 КНОПКА ВИБОРУ РЕЖИМУ ВІДКЛАДЕННЯ ЗАПУСКУ	Натискайте цю кнопку кілька разів поспіль, щоб вибирати серед параметрів режиму відкладення запуску (від 3 до 19 годин із кроком збільшення 1 година). Година, яка відображається, вказує на час завершення циклу прання.

<table>
<tr><td>4</td><td>КНОПКА ВИБОРУ ТЕМПЕРАТУРИ</td><td>Натискайте кнопку кілька разів поспіль, щоб вибрати серед доступних значень температури води:
(Холодная (Холодна вода), 30 °C, 40 °C , 60 °C і 95 °C).</td></tr>
<tr><td>5</td><td>КНОПКА ВИБОРУ РЕЖИМУ ВІДЖИМУ</td><td>Натискайте кнопку кілька разів поспіль, щоб вибрати серед доступних значень швидкості віджиму.
<table>
<tr><td>WF8604
WF1604</td><td>Усі індикатори вимкнено, , 400, 800, 1400 об./хв.</td></tr>
<tr><td>WF8602 / WF8502
WF1602 / WF1502</td><td>Усі індикатори вимкнено, , 400, 800, 1200 об./хв.</td></tr>
<tr><td>WF8600 / WF8500
WF1600 / WF1500</td><td>Усі індикатори вимкнено, , 400, 800, 1000 об./хв.</td></tr>
<tr><td>WF8608 / WF8508
WF1608 / WF1508</td><td>Усі індикатори вимкнено, , 400, 800, 800+ об./хв.</td></tr>
</table>
“Без віджиму ” - Білизна залишається у барабані, і після останнього зливу води цикл віджиму не виконується.
“Утримання полоскання (Усі індикатори вимкнено)” - Білизна залишається у воді останнього циклу полоскання. Перш ніж витягти білизну, слід виконати цикл зливу або віджиму.</td></tr>
<tr><td>6</td><td>КНОПКА ВИБОРУ ПАРАМЕТРІВ ПРАННЯ</td><td>Натискайте кнопку кілька разів поспіль, щоб вибрати серед доступних параметрів прання:
(Попереднє прання) → (Полоскання+) → (Інтенсивне прання) → (Попереднє прання) + (Полоскання+) → (Попереднє прання) + (Інтенсивне прання) → (Полоскання+) + (Інтенсивне прання) → (Попереднє прання) + (Полоскання+) + (Інтенсивне прання) → (вимк.)
“Попереднє прання ()”: Натисніть цю кнопку, щоб вибрати цикл попереднього прання. Цикл доступний лише для таких програм: Хлопок (Бавовна), Синтетика, Детские (Дитячі речі),Интенсивная.
“Полоскання+ ()”: Використовується для додавання додаткових циклів полоскання.
“Інтенсивне прання ()”: Натисніть цю кнопку, якщо білизна сильно забруднена і потребує інтенсивного прання. Тривалість кожного циклу прання збільшується.</td></tr>
<tr><td>7</td><td>КНОПКА ЗАПУСКУ/ ПАУЗИ</td><td>Використовується, щоб призупинити або перезапустити цикл.</td></tr>
<tr><td>8</td><td>КНОПКА ЖИВЛЕННЯ</td><td>Натисніть один раз, щоб увімкнути машину, натисніть ще раз, щоб вимкнути.
Якщо впродовж 10 хвилин не натискати
жодної кнопки, живлення автоматично вимкнеться.</td></tr>
</table>

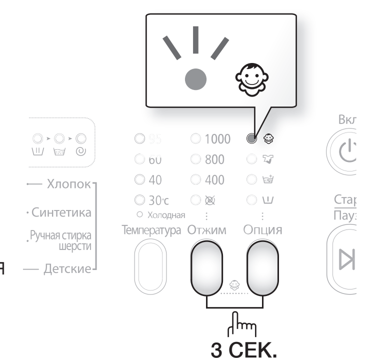
Прання білизни

Замок від дітей

Функція “замок від дітей” дозволяє заблокувати усі кнопки, щоб не можна було змінити вибраний вами режим прання.

Увімкнення/Вимкнення

Щоб увімкнути або вимкнути функцію “замок від дітей”, одночасно натисніть кнопки **Отжим (Віджим)** і **Опция (Параметри)** і утримуйте їх упродовж 3 секунд. “**Замок від дітей** ” засвітиться, коли функцію буде увімкнено.





Коли функція “замок від дітей” увімкнеться, працюватиме лише кнопка **Вкл. (Увімк.)**. Функція “замок від дітей” залишається увімкненою навіть після увімкнення і вимкнення живлення у разі від’єднання і під’єднання кабелю живлення.

Відкладення запуску

Пральну машину можна налаштувати на автоматичне завершення прання у пізніший час, вибравши відкладення від 3 до 19 годин (із кроком збільшення 1 година). Година, яка відображається, вказує на час завершення циклу прання.

1. Вручну або автоматично налаштуйте пральну машину відповідно до типу білизни, яку потрібно випрати.
2. Натискайте кнопку **Отложить стирку (Відкласти запуск)** кілька разів поспіль, доки не буде встановлено час відкладення.
3. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**. Індикатор “**Отложить стирку (Відкласти запуск)** ” засвітиться, і почнеться зворотній відлік до встановленого часу.
4. Щоб скасувати функцію відкладеного запуску, натисніть кнопку **Вкл. (Увімк.)** і знову увімкніть пральну машину.

Прання із використанням перемикача режимів

Завдяки новій пральній машині Samsung і автоматичній системі контролю “Fuzzy Control” прати одяг неймовірно легко. Коли ви вибираєте програму прання, машина встановлює правильну температуру, час і швидкість прання.

1. Відкрийте кран подачі води подачі води.
2. Натисніть кнопку **Вкл. (Увімк.)**.
3. Відкрийте дверцята.
4. Завантажте білизну у барабан, не перевантажуючи його.
5. Закрийте дверцята.
6. Додайте засіб для прання, пом’якшувач і засіб для попереднього прання (якщо потрібно) у відповідні відсіки.


Режим попереднього прання доступний лише для таких програм: Хлопок (Бавовна), Синтетика, Детские (Дитячі речі) і Интенсивная (Інтенсивне прання). Цей режим необхідний лише коли одяг сильно забруднений.

7. Використовуйте **перемикач режимів**, щоб вибрати потрібний режим відповідно до типу тканини: Хлопок (Бавовна), Синтетика, Ручная стирка шерсти (Ручне прання шерсті), Детские (Дитячі речі), Интенсивная (Інтенсивне прання), Быстрая 29’ (Швидке прання 29’). На панелі керування засвітяться відповідні індикатори.
8. На цьому етапі можна контролювати температуру прання, кількість полоскань, швидкість віджиму і час відкладення запуску натисненням відповідної кнопки.
9. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)** і розпочнеться прання. Засвітиться індикатор роботи і на дисплеї з’явиться інформація про час циклу, який залишився.

Пауза

Впродовж 5 хвилин від початку прання можна додати/вийняти білизну.

1. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**, щоб розблокувати дверцята.

Якщо вода надто ГАРЯЧА чи рівень води надто ВИСОКИЙ, дверцята не вдасться відкрити.

2. Закривши дверцята, натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)**, щоб перезапустити прання.

Після завершення циклу

Коли весь цикл буде завершено, живлення вимкнеться автоматично.

1. Відкрийте дверцята.
2. Вийміть білизну.

Прання білизни

Самостійне формування програми прання

Ви можете самостійно створити программу прання.

1. Увімкніть подачу води.
2. Натисніть кнопку **Вкл. (Увімк.)** на пральній машині.
3. Відкрийте дверцята.
4. Завантажте білизну у барабан по одній речі, не перевантажуючи його.
5. Закрийте дверцята.
6. Додайте засіб для прання і, якщо потрібно, пом’якшувач чи засіб для попереднього прання, у відповідні відсіки.
7. Натисніть кнопку **Температура**, щоб вибрати значення температури. (Холодная (Холодна вода), 30 °C, 40 °C , 60 °C і 95 °C)
8. Натисніть кнопку **Полоскание (Полоскання)**, щоб вибрати відповідну кількість циклів полоскання.
   Максимальна кількість циклів полоскання - п’ять.
   Відповідним чином збільшується тривалість прання.
9. Натисніть кнопку **Отжим (Віджим)**, щоб вибрати швидкість віджиму.
   Функція утримання полоскання дозволяє вийняти з пральної машини все ще мокрі речі.
   (: Без віджиму (усі індикатори вимкнено): Утримання полоскання)
10. Натискайте кнопку **Отложить стирку (Відкласти запуск)** кілька разів поспіль, щоб вибирати з-поміж параметрів режиму відкладення запуску (від 3 до 19 годин із кроком збільшення 1 година). Година, яка відображається, вказує на час завершення циклу прання.
11. Натисніть кнопку **Старт/Пауза (Пуск/Пауза)** і розпочнеться прання.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ПРАННЯ БІЛИЗНИ

Дотримуйтесь цих вказівок для отримання оптимальних результатів прання.

 Завжди перед пранням перевіряйте етикетку із символами догляду на виробі.

Сортуйте білизну для прання відповідно до таких критеріїв:

- Символи догляду за виробом на етикетці: сортуйте білизну відповідно до типу тканини: бавовна, змішана тканина, синтетика, шовк, шерсть і віскоза.
- Колір: відділіть білі і кольорові речі. Періть нові кольорові речі окремо.
- Розмір: завантаження різних за розміром речей в один цикл забезпечить більш ефективне прання.
- Чутливість: періть делікатні речі окремо, використовуючи режим делікатного прання для нових шерстяних виробів, занавісок і шовкових виробів. Перевіряйте символи догляду на етикетках виробів, які потрібно випрати, або див. таблицю символів догляду за тканинами у додатку.

Спорожнення кишень

Перед пранням завжди спорожнюйте кишені білизни, яку пратимете. Маленькі тверді предмети неправильної форми, наприклад монети, ножі, шпильки і скріпки, можуть пошкодити машину. Не періть одяг із великими пряжками, ґудзиками чи іншими важкими металевими предметами.

Метал на одязі може пошкодити як одяг, так і барабан. Перед тим, як прати, виверніть речі з ґудзиками і вишивкою. Якщо під час прання блискавки на штанах чи куртках розстібнуті, вони можуть пошкодити барабан під час відтискання. Перед пранням блискавки слід застібати.

Речі з довгими шнурками можуть заплутатися з іншими речами і пошкодити їх. Перед пранням шнурки слід зв’язати.

Попереднє прання речей з бавовни

Ця нова пральна машина у поєднанні зі сучасними засобами для прання забезпечить відмінний результат прання, заощаджуючи при цьому електроенергію, час, воду і сам засіб для прання. Але якщо бавовняні речі особливо брудні, до них слід застосувати цикл попереднього прання із використанням засобу для прання на протеїновій основі.

Визначення об’єму завантаження

Не перевантажуйте пральну машину, в іншому разі одяг не вдасться випрати належним чином. Щоб визначити припустимий об’єм завантаження відповідно до типу білизни, яку потрібно випрати, скористайтесь таблицею нижче.

Тип тканини	Об’єм завантаження	
Модель	WF8604/WF8602/WF8600/WF8608 WF1604/WF1602/WF1600/WF1608	WF8502/WF8500/WF8508 WF1502/WF1500/WF1508
Бавовна **- середньо-/легкозабруднена** **- сильно забруднена**	6 кг	5 кг
Синтетика	2,5 кг	2,5 кг
Шерсть ручного прання	2 кг	1,5 кг



- Якщо білизну завантажено незбалансовано (на дисплеї засвічується індикація “UE”), перерозподіліть завантаження.
  Якщо білизну нерівномірно розподілено, ефективність віджиму може погіршитись.
- Час прання постільної білизни чи пухових ковдр може бути довшим, а ефективність віджиму може знизитись.
- Для постільної білизни або пухових ковдр рекомендована вага завантаження становить 1,8 кг або менше.



Обов’язково кладіть бюстгальтери (які можна прати у воді) у спеціальну сітку для прання (яка продається окремо).

- Металеві деталі бюстгальтерів можуть пошкодити білизну. Тому кладіть їх у спеціальну сітку для прання.
- Маленькі легенькі речі, наприклад шкарпетки, рукавиці, панчохи і хусточки, можуть застрягати навколо дверцят. Кладіть їх у спеціальну сітку для прання.



Не періть порожню сітку для білизни. Це може призвести до вібрування і пересування пральної машини, що в свою чергу може спричинити травмування користувача.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАСОБИ ДЛЯ ПРАННЯ ТА ДОМІШКИ

Який засіб для прання використовувати

Тип використовуваного засобу для прання має відповідати типу тканини (бавовна, синтетика, делікатні речі, шерсть ручного прання), кольору, температурі прання і ступеню забруднення. Завжди використовуйте засіб для прання із низьким рівнем піноутворення, розроблений для автоматичного прання.

Дотримуйтесь вказівок виробника засобу для прання, зважаючи на вагу білизни, ступінь забруднення і рівень жорсткості води у вашому регіоні. Якщо рівень жорсткості води невідомий, зверніться у місцеву організацію з водопостачання.

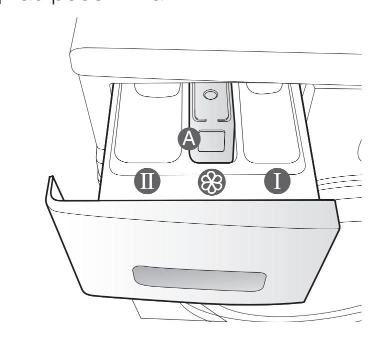
Прання білизни


Не використовуйте засіб для прання, який затвердів, оскільки він може залишитись під час циклу полоскання. Внаслідок цього машина може не прополоскати належним чином білизну, а також може заблокуватися злив.

Відділення для засобів для прання

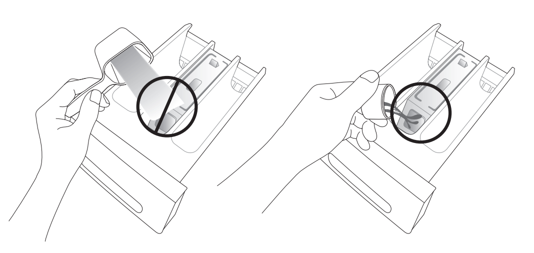
Машина має окремі відсіки для дозування засобів для прання і пом’якшувачів тканини. Перш ніж запустити пральну машину, додайте потрібні засоби для прання у відповідні відсіки.

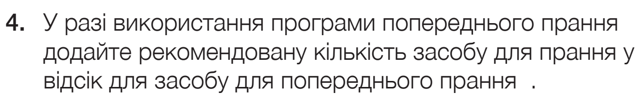

НЕ відкривайте відділення для засобів для прання під час роботи машини.



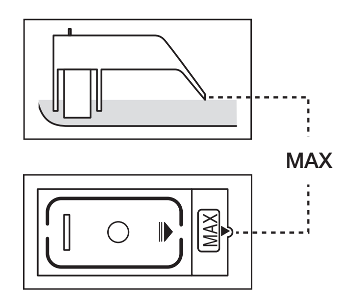
1. Витягніть відділення для засобів для прання, що розташоване ліворуч від панелі керування.
2. Додайте рекомендовану кількість засобу для прання безпосередньо у відповідний відсік , перш ніж запустити машину.
3. За необхідності додайте рекомендовану кількість пом’якшувача для тканин у відсік для пом’якшувача.


УВАГА НЕ додавайте ніяких порошкових/рідких **миючих засобів** у відсік для кондиціонера (❀).



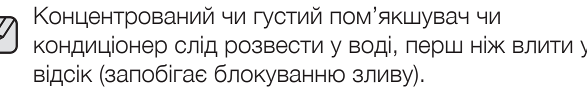


4. У разі використання програми попереднього прання додайте рекомендовану кількість засобу для прання у відсік для засобу для попереднього прання .




Для прання великих речей НЕ використовуйте такі типи засобів для прання:

- засоби у вигляді таблеток та капсул;
- засоби, для яких у якості дозаторів використовуються спеціальні м’ячики чи сітки;



Концентрований чи густий пом’якшувач чи кондиціонер слід розвести у воді, перш ніж влити у відсік (запобігає блокуванню зливу).


Будьте обережні, не допускайте переливання кондиціонера, коли закриваєте шухлядку з миючими засобами після додавання кондиціонера у відсік для попереднього прання.

Чищення і догляд за пральною машиною

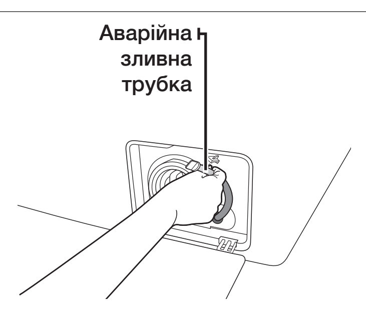
Підтримання чистоти машини покращує ефективність її роботи, дозволяє запобігти зайвому виникненню потреби ремонту і продовжує її термін служби.

ЗЛИВ ВОДИ У ВИПАДКУ АВАРІЙНОЇ СИТУАЦІЇ

1. Від'єднайте пральну машину від мережі.
2. Відкрийте кришку фільтра за допомогою ключа або монети.



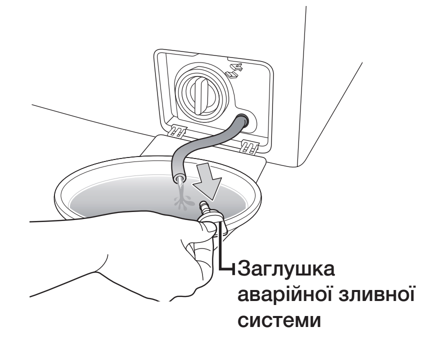
3. Потягніть вперед трубку аварійного зливу, щоб від'єднати її від напрямної.



4. Зніміть заглушку системи аварійного зливу, яка закриває дренажну трубку.
5. Нехай вода стече у посудину.

Води може залишитися більше, ніж ви розраховували. Приготуйте великий таз.

6. Встановіть заглушку на трубку аварійного зливу і прикріпіть трубку до напрямної.
7. Встановіть кришку фільтра.



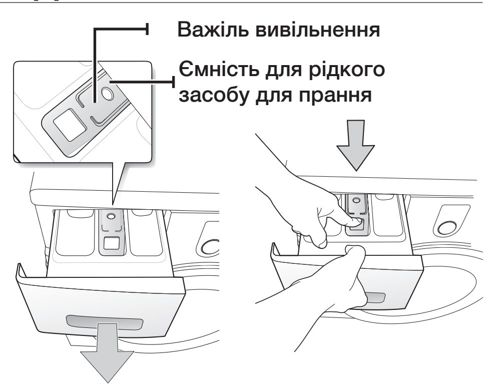
ЧИЩЕННЯ ЗОВНІШНЬОЇ ПОВЕРХНІ МАШИНИ

1. Витирайте поверхню машини, а також панель керування за допомогою м'якої ганчірки і неабразивного побутового миючого засобу.
2. Для витирання поверхні насухо використовуйте м'яку ганчірку.
3. Не лийте воду на пральну машину.

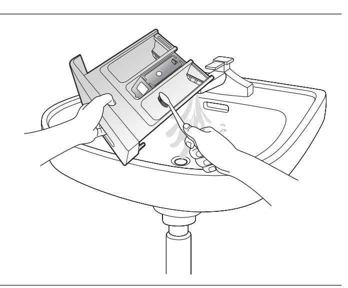
Чищення і догляд за пральною машиною

ЧИЩЕННЯ ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ ЗАСОБІВ ДЛЯ ПРАННЯ

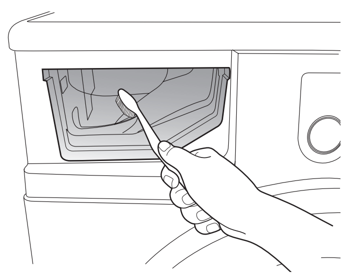
1. Натисніть на важіль вивільнення всередині відділення для засобів для прання і вийміть шухлядку.
2. Вийміть ємність для рідкого засобу для прання з відділення для засобів для прання



3. Помийте усі відсіки під проточною водою.



4. Чистьте нішу для шухлядки за допомогою старої зубної щітки.
5. Встановіть ємність для рідкого засобу, щільно зафіксувавши її у відсіку.
6. Вставте шухлядку на місце.
7. Щоб усунути залишки засобу для прання, виконайте цикл полоскання без білизни у барабані.

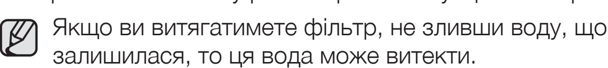


ЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА ДЛЯ СМІТТЯ

Радимо чистити фільтр для сміття 5 або 6 разів на рік або коли з’являється повідомлення про помилку “5E”. (Див. розділ “Злив води у випадку аварійної ситуації” на попередній сторінці).

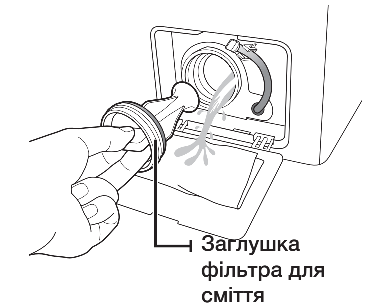
УВАГА Перед чищенням фільтру від бруду не забудьте вимкнути шнур електроживлення.

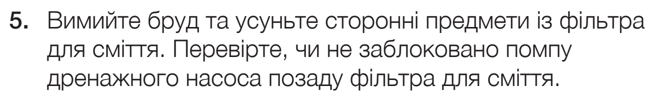
1. В першу чергу видаліть воду (див, розділ “Злив води з пральної машини у разі аварійної ситуації” на стор. 25)



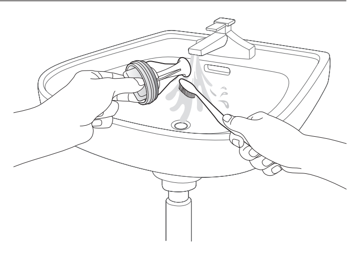
Якщо ви витягатимете фільтр, не зливши воду, що залишилася, то ця вода може витекти.

2. Відкрийте кришку фільтра за допомогою ключа або монети.
3. Викрутіть заглушку аварійної системи зливу, повертаючи її ліворуч, і злийте воду.
4. Викрутіть заглушку фільтра для сміття.





5. Вимийте бруд та усуньте сторонні предмети із фільтра для сміття. Перевірте, чи не заблоковано помпу дренажного насоса позаду фільтра для сміття.
6. Встановіть заглушку фільтра для сміття на місце.
7. Встановіть кришку фільтра.





УВАГА Не открывайте крышку фильтра отходов во время работы машины, так как это может привести к вытеканию горячей воды.



- Убедитесь, что крышка фильтра отходов после очистки фильтра поставлена на место. Если фильтр не вставлен в машину, то ваша моечная машина может не включиться или из нее может вытекать вода.
- Фильтр должен быть полностью собран после его чистки.

ЧИЩЕННЯ СІТЧАСТОГО ФІЛЬТРА ШЛАНГА ПОДАЧІ ВОДИ

Сітчастий фільтр шланга подачі води слід чистити принаймні один раз на рік або коли з’являється повідомлення про помилку “4E”:

1. Перекрийте подачу води до пральної машини.
2. Викрутіть шланг із задньої панелі пральної машини. Щоб запобігти витоку води через тиск повітря у шлангу, накрийте шланг ганчіркою.
3. Обережно вийміть сітчастий фільтр з кінця шланга за допомогою щипців і промийте його під стічною водою. Також прочистьте різьбу всередині і зовні.
4. Вставте фільтр на місце.
5. Закрутіть шланг на пральній машині.
6. Перевірте, чи у з’єднанні немає витоку води і увімкніть подачу води.

WF8500NH-02583C-19_UK.indd 27 2014/8/11 10:56:00

Чищення і догляд за пральною машиною

РЕМОНТ ЗАМЕРЗЛОЇ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

Якщо температура впаде нижче нуля і машина замерзне:

1. Від’єднайте машину від мережі.
2. Вилийте трохи теплої води на кран, щоб шланг подачі води можна було від’єднати.
3. Від’єднайте шланг подачі води і покладіть його у теплу воду.
4. Влийте теплу воду у барабан пральної машини і залиште на 10 хвилин.
5. Під’єднайте шланг подачі води до водопровідного крана і перевірте, чи система подачі води і дренажна система працюють належним чином.

ЗБЕРІГАННЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

Якщо ви не плануєте користуватися пральною машиною тривалий час, радимо злити воду і від’єднати її від мережі. Пральна машина може зазнати пошкоджень, якщо під час невикористання у її шлангах та внутрішніх компонентах залишатиметься вода.

1. Виберіть цикл Швидке прання 29’ і додайте відбілювач у відповідний відсік. Виконайте цикл прання без завантаження білизни.
2. Вимкніть водопровідні крани і від’єднайте шланги подачі води.
3. Від’єднайте пральну машину від мережі і залиште дверцята відкритими, щоб провітрити її зсередини.

Якщо пральна машина зберігалася за температури нижче нуля, перш ніж її використовувати, почекайте трохи, щоб у ній розтанули залишки замерзлої води.

Усунення несправностей та інформаційні коди

НЕСПРАВНОСТІ І СПОСОБИ ЇХ УСУНЕННЯ

ПРОБЛЕМА	ВИРІШЕННЯ
Пральна машина не запускається	• Перевірте, чи пральна машина під'єднана до електромережі. • Перевірте, чи дверцята щільно закриті. • Перевірте, чи відкрито водопровідний(і) кран(и). • Перевірте, чи натиснуто кнопку Старт/Пауза (Пуск/Пауза).
Машина не наповнюється або недостатньо наповнюється водою	• Повністю відкрийте кран подачі води. • Перевірте, чи не замерз шланг подачі води. • Розпряміть шланги подачі води. • Почистьте фільтр на шлангу подачі води.
Засіб для прання залишається у відповідному відділенні після завершення циклу прання	• Перевірте, чи достатній тиск води. • Перевірте, чи засіб для прання додано у центральний відсік.
Машина вібрує або працює надто шумно	• Перевірте, чи машину встановлено на рівну поверхню. Якщо поверхня нерівна, відрегулюйте ніжки пральної машини, щоб вирівняти пристрій. • Перевірте, чи вийнято болти, які використовувались для транспортування. • Перевірте, чи машина не торкається інших предметів. • Перевірте, чи білизну завантажено рівномірно.
Пральна машина не зливає воду та/або не виконує віджим	• Розпряміть дренажний шланг. Усуньте згини чи звивини на шлангу. • Перевірте, чи фільтр для сміття не заблоковано.
Дверцята не відкриваються	• Переконайтеся, що вся вода з вашого барабана злита. • Переконайтеся, що лампочка дверного замка відключена. Лампочка дверного замка після зливу води відключається.

Якщо проблему, що виникла, не вдасться усунути, зверніться до місцевого центру обслуговування Samsung.

Усунення несправностей та інформаційні коди

ІНФОРМАЦІЙНІ КОДИ

У разі несправності пральної машини на дисплеї з’являється інформаційний код. Якщо таке станеться, перш ніж телефонувати у центр обслуговування, див. таблицю і спробуйте виконати запропоноване вирішення.

КОД ПОМИЛКИ	ВИРІШЕННЯ
dE	• Перевірте, чи дверцята щільно закриті. • Переконайтеся, що білизна не застрягла в дверцятах.
4E	• Перевірте, чи відкрито кран подачі води. • Перевірте тиск води. • Почистьте сітчасті фільтри шланга подачі води. Якщо на пральній машині відображається код “4E”, то це означає, що виконується злив тривалістю 3 хвилини. Протягом цього часу кнопка Живлення не діє.
5E	• Почистьте фільтр для сміття. • Перевірте, чи правильно встановлено дренажний шланг.
UE	• Білизну завантажено нерівномірно. Перерозподіліть завантаження. Якщо потрібно випрати лише одну річ, наприклад халат чи джинси, останній етап відтискання може бути незадовільним, і на дисплеї з’явиться повідомлення про помилку “UE”.
cE/3E	• Зателефонуйте у службу технічного обслуговування.
Sd	• Это появляется, когда образуется слишком много пены. Это также отображается на дисплее при удалении пены. Когда ее удаление заканчивается, возобновляется нормальный цикл. (Это один из нормальных процессов работы. Это воспринимается как ошибка, чтобы предотвращать нераспознаваемые ошибки).
Uc	• Якщо напруга електроживлення буде нестабільною, то пральна машина зупиниться, щоб захистити свою електричну систему. • Після того, як напруга електроживлення стане нормальною, цикл прання автоматично відновиться.

Якщо код не вказано вище або запропоноване вирішення не допомагає, зверніться до центру обслуговування Samsung чи місцевого торгового представника.

Таблиця режимів

ТАБЛИЦЯ РЕЖИМІВ

(● вибір користувача)

ПРОГРАМА	Макс. завантаження (кг)		ЗАСІБ ДЛЯ ПРАННЯ			Макс. температура (°C)	Швидкість віджиму (МАКС.) об./хв.				Відкладення запуску	Тривалість циклу (хв.)
	WF8604 WF1604 WF8602 WF1602 WF8600 WF1600 WF8608 WF1608	WF8502 WF1502 WF8500 WF1500 WF8508 WF1508	Попереднє прання	Прання	Пом’якшувач		WF8604 WF1604	WF8602 WF1602 WF8502 WF1502	WF8600 WF1600 WF8500 WF1500	WF8608 WF1608 WF8508 WF1508		
Бавовна	6.0	5.0	●	так	●	95	1400	1200	1000	800+	●	130
Синтетика	2.5	2.5	●	так	●	60	800	1200	1000	800+	●	91
Шерсть ручного прання	2.0	1.5	-	так	●	40	800	800	800	800	●	39
Дитячі речі	3.0	2.5	●	так	●	95	1400	1200	1000	800+	●	133
Інтенсивне прання	3.0	2.5	●	так	●	60	1400	1200	1000	800+	●	141
Швидке прання 29’	2.0	2.0	-	так	●	60	1400	1200	1000	800+	●	29

1. Цикл із попереднім пранням триває приблизно на 15 хвилин довше.
2. Програми Бавовна 60°C і Бавовна 40°C є еталонними стандартними програмами і призначені для прання бавовняних тканин середньої забрудненості.
   Програма Бавовна 60°C+Інтенсивна відповідає стандарту EN 60456 і є найбільш ефективною (щодо споживання води та електроенергії) для білизни цього типу.
   При виборі цих програм фактична температура води може відрізнятися від номінальної температури.
3. Тривалість програм у різних конкретних випадках може відрізнятися від значень, поданих у таблиці, відповідно до різниці тиску і температури води, завантаження і типу білизни.
4. Якщо вибрано функцію інтенсивного прання, тривалість кожного циклу програми збільшується.

Додаток

ТАБЛИЦЯ СИМВОЛІВ ДОГЛЯДУ ЗА ТКАНИНАМИ

Подані у таблиці символи є вказівками щодо догляду за одягом. На етикетках зазвичай подаються чотири символи у такій послідовності: прання, відбілювання, сушіння і прасування, а також суха (хімічна) чистка, якщо потрібно.
Використання цих символів забезпечує узгодженість між виробниками одягу, як вітчизняними, так і іноземними. Дотримуйтесь вказівок на етикетці, щоб збільшити строк служби одягу і уникнути проблем із пранням.

	Міцна тканина		Можна прасувати за макс. температури 100 °C
	Делікатна тканина		Не можна прасувати
95 95	Можна прати за температури води 95 °C	A	Можна виконати суху (хімічну) чистку із використанням будь-якого розчинника
60 60	Можна прати за температури 60 °C	P	Суха чистка можлива лише із використанням перхлориду, очищеного бензину, чистого спирту чи R113
40 40	Можна прати за температури 40 °C	F	Суха чистка можлива лише із використанням авіаційного палива, чистого спирту чи R113
30 30	Можна прати за температури 30 °C		Не можна використовувати суху чистку
	Можна прати лише вручну		Сушити на горизонтальній поверхні
	Лише суха (хімічна) чистка		Можна повісити для сушіння
cl	Можна відбілювати в холодній воді		Сушити на вішаку для одягу
	Не відбілювати		Можна сушити в сушарці за нормальної температури
	Можна прасувати за макс. температури 200 °C		Можна сушити в сушарці за зниженої температури
	Можна прасувати за макс. температури 150 °C		Не можна сушити в сушарці

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

- Цей виріб виготовлено з матеріалів, які підлягають повторній переробці. Щоб утилізувати виріб, дотримуйтесь місцевих норм з утилізації. Відріжте кабель живлення, щоб пристрій неможливо було під'єднати до мережі. Зніміть дверцята, щоб діти і тварини не могли залізти та застрягнути всередині пристрою.
- Не перевищуйте кількість засобу для прання, вказану виробником засобу.
- Використовуйте засоби для усунення плям і відбілювачі перед пранням лише тоді, коли це справді необхідно.
- Заощаджуйте воду і енергію, для цього використовуйте повне завантаження машини (об'єм залежить від вибраної програми).

ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ СТАНДАРТАМ

Цей пристрій відповідає європейським стандартам з безпеки, Директиві ЄС 93/68 і стандарту EN 60335.

WF8500NH-02583C-19_UK.indd 32 2014/8/11 10:56:02

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТИП			ПРАЛЬНА МАШИНА З ПЕРЕДНІМ ЗАВАНТАЖЕННЯМ			
РОЗМІРИ			WF8604 / WF8602 / WF8600 / WF8608 WF1604 / WF1602 / WF1600 / WF1608			
			Ш 600 мм X Г 550 мм X В 850 мм			
ТИСК ВОДИ			50 кПа - 800 кПа			
ОБ'ЄМ ВОДИ			48ℓ			
ВАГА НЕТТО			WF8604 WF1604		WF8602 / WF8600 / WF8608 WF1602 / WF1600 / WF1608	
			61 кг		59 кг	
ОБ'ЄМ ЗАВАНТАЖЕННЯ ДЛЯ ПРАННЯ І ВІДЖИМУ			6 кг			
СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ	МОДЕЛЬ		WF8604 / WF8602 / WF8600 / WF8608 WF1604 / WF1602 / WF1600 / WF1608			
	ПРАННЯ		220 В		150 Вт	
			240 В		150 Вт	
	ПРАННЯ І НАГРІВАННЯ		220 В		2000 Вт	
			240 В		2400 Вт	
	ВІДЖИМ	МОДЕЛЬ	WF8604 WF1604	WF8602 WF1602	WF8600 WF1600	WF8608 WF1608
		230 В	580 Вт	530 Вт	500 Вт	430 Вт
	ЗЛИВ		34 Вт			
ВАГА ПАКУВАННЯ	МОДЕЛЬ		WF8604 / WF8602 / WF8600 / WF8608 WF1604 / WF1602 / WF1600 / WF1608			
	ПАПІР		2,5 кг			
	ПЛАСТИК		1 кг			
ШВИДКІСТЬ ОБЕРТІВ ВІДТИСКАННЯ	МОДЕЛЬ		WF8604 WF1604	WF8602 WF1602	WF8600 WF1600	WF8608 WF1608
	об./хв.		1400	1200	1000	800
КЛАС ЗАХИСТУ ВІД УРАЖЕННЯ СТРУМОМ			I			

Вигляд та технічні характеристики виробу можуть бути змінені без попередження із метою вдосконалення пристрою.



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<table>
<tr><th colspan="3">ТИП</th><th colspan="3">ПРАЛЬНА МАШИНА З ПЕРЕДНІМ ЗАВАНТАЖЕННЯМ</th></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">РОЗМІРИ</td><td colspan="3">WF8502 / WF8500 / WF8508
WF1502 / WF1500 / WF1508</td></tr>
<tr><td colspan="3">Ш 600 мм X Г 450 мм X В 850 мм</td></tr>
<tr><td colspan="3">ТИСК ВОДИ</td><td colspan="3">50 кПа - 800 кПа</td></tr>
<tr><td colspan="3">ОБ’ЄМ ВОДИ</td><td colspan="3">40ℓ</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">ВАГА НЕТТО</td><td>WF8502
WF1502</td><td colspan="2">WF8500 / WF8508
WF1500 / WF1508</td></tr>
<tr><td>56 кг</td><td colspan="2">52 кг</td></tr>
<tr><td colspan="3">ОБ’ЄМ ЗАВАНТАЖЕННЯ ДЛЯ ПРАННЯ І ВІДЖИМУ</td><td colspan="3">5 кг</td></tr>
<tr><td rowspan="9">СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ</td><td colspan="2">МОДЕЛЬ</td><td colspan="3">WF8502 / WF8500 / WF8508
WF1502 / WF1500 / WF1508</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">ПРАННЯ</td><td>220 В</td><td colspan="2">150 Вт</td></tr>
<tr><td>240 В</td><td colspan="2">150 Вт</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">ПРАННЯ І НАГРІВАННЯ</td><td>220 В</td><td colspan="2">2000 Вт</td></tr>
<tr><td>240 В</td><td colspan="2">2400 Вт</td></tr>
<tr><td rowspan="2">ВІДЖИМ</td><td>МОДЕЛЬ</td><td>WF8502
WF1502</td><td>WF8500
WF1500</td><td>WF8508
WF1508</td></tr>
<tr><td>230 В</td><td>550 Вт</td><td>500 Вт</td><td>430 Вт</td></tr>
<tr><td colspan="2">ЗЛИВ</td><td colspan="3">34 Вт</td></tr>
<tr><td rowspan="3">ВАГА ПАКУВАННЯ</td><td colspan="2">МОДЕЛЬ</td><td colspan="3">WF8502 / WF8500 / WF8508
WF1502 / WF1500 / WF1508</td></tr>
<tr><td colspan="2">ПАПІР</td><td colspan="3">2,5 кг</td></tr>
<tr><td colspan="2">ПЛАСТИК</td><td colspan="3">1 кг</td></tr>
<tr><td rowspan="2">ШВИДКІСТЬ ОБЕРТІВ ВІДТИСКАННЯ</td><td colspan="2">МОДЕЛЬ</td><td>WF8502
WF1502</td><td>WF8500
WF1500</td><td>WF8508
WF1508</td></tr>
<tr><td colspan="2">об./хв.</td><td>1200</td><td>1000</td><td>800</td></tr>
<tr><td colspan="3">КЛАС ЗАХИСТУ ВІД УРАЖЕННЯ СТРУМОМ</td><td colspan="3">I</td></tr>
</table>

Вигляд та технічні характеристики виробу можуть бути змінені без попередження із метою вдосконалення пристрою.

Використовувати за призначенням в нормальних умовах

Рекомендований період: 7 років

Виробник залишае за собой право змінювати дизайн та специфікації без попереднього повідомлення

WF8500NH-02583C-19_UK.indd 34 2014/8/11 10:56:02

ЕНЕРГЕТИЧНА ЕФЕКТИВНІСТЬ

ЕНЕРГЕТИЧНА ЕФЕКТИВНІСТЬ				
Виробник		Samsung	Samsung	Samsung
Модель		WF8500NHW	WF8500NMW8	WF1500NHW
Клас енергетичну ефективність		A	A	A
Споживання електроенергії, кВт.г/цикл Прання та віджим при повному завантаженні при 60 °C Реальне споживання електроенергії залежить від режиму експлуатації машини		0.95	0.95	0.95
Клас якості прання A: максимальний G: мінімальний		A	A	A
Клас якості віджиму A: максимальний G: мінімальний		C	C	C
Максимальна частота обертання, об/хв		1000	1000	1000
Завантаження пральної машини, кг (прання)		5.0	5.0	5.0
Споживання води за цикл, л		40	40	40
Коригований рівень звукової потужності, дБа	прання	60	60	60
	віджим	74	74	74

* На продукті присутня наліпка з інформацією про його енергетичну ефективність



МАЄТЕ ЗАПИТАННЯ ЧИ КОМЕНТАРІ?

Країна	**ТЕЛЕФОН**	**ВЕБ-САЙТ**
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/support
AZERBAIJAN	088-55-55-555	www.samsung.com/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799, VIP care 7700)	www.samsung.com/support
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/support
KYRGYZSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru/support
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/support
MONGOLIA	7-800-555-55-55	www.samsung.com/support
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru/support (Russian)
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/support
MOLDOVA	0-800-614-40	www.samsung.com/support

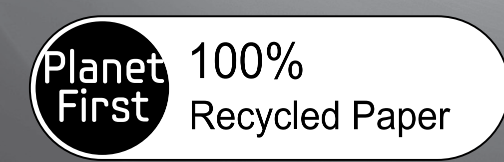
Код № DC68-02583C-19_UK



WF1604NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8604NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1602NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8602NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1600NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8600NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1608NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8608NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1502NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8502NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1500NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8500NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1508NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8508NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1604NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8604NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1602NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8602NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1600NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8600NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1608NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8608NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1502NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8502NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1500NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8500NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1508NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8508NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)

Кір жуғыш машина

Тұтынушыға арналған нұсқаулық



Бұл нұсқаулық кітапша 100% қайта өңдеуден өткізуге болатын қағазға басылған.

ТАҢҒАЛАРЛЫҚ МҮМКІНДІКТЕР

Samsung компаниясының өнімін алғаныңызға алғысымызды білдіреміз.





Жаңа samsung кір жуғыш машинасының қызметі

Жаңа кір жуғыш машина сіздің кір жуу жайлы ойыңызды өзгертеді. Сыйымдылығы жоғары және электр энергиясын үнемдейтін Samsung кір жуғыш машинасы жалықтырған жұмысты сүйікті іске айналдырады.

- **Балалардың киімін жуу жүйесі**
  Samsung кір жуғыш машинасында терісі сезімтал балалардың киімін қорғайтын, кір жуу бағдарламасы бар.
  Бұл бағдарламалар балалар терісінің тітіркену қаупін төмендетеді, себебі жуғаннан кейін киімде кір жуғыш ұнтақтың аз ғана бөліктері қалады. Сондай-ақ бағдарламалар кірді түріне қарай бөлуді қарастырады да, кір жуу кірдің сипаттамасына сәйкес жүзеге асады.
- **Балалардан қорғайтын құлып**
  «Балалардан қорғайтын құлып» қызметі балалардың машина жұмысына араласпауына мүмкіндік береді. Аталған қызмет қосылған кезде сәйкес индикатор жанады.
- **Жууды кейін бастау**
  Бұл қызмет кір жуғыш машинасын өзіңізге ыңғайлы уақытта пайдалану үшін (арасы 1 сағаттан 19 сағаттан артық емес) кір жууды кейін бастауға мүмкіндік береді.
- **Кірді тез жуу**
  Уақыт өткізбеңіз! Кір жууға жарты сағаттан аз уақыт кетіп, уақыт үнемделеді.
  Біздің 29 минуттық тез кір жуу бағдарламасы - әрқашан қолы босамай жүретіндерге таптырмас шешім. Енді сүйікті киіміңізді небәрі 29 минутта жууға болады!
- **«Ұқыпты жуу» және «Қолмен жуу» бағдарламалары**
  Тиісті температура режимін таңдау, су көлемін сақтау нәтижесінде ұқыпты кір жууға қол жеткізуге болады.
- **Керамикалық жылытатын бөлігі ұзақ уақыт пайдалану мен электр энергиясын үнемдейді (кейбір түрлерінде бар).**
  Жаңа керамикалық жылытатын бөлік қарапайым жылытатын бөліктерге қарағанда екі есе сенімді. Нәтижесінде жөндеуге кететін шығын мөлшері азаяды. Сондай-ақ су каттылығының коэффициенті төмендеп, электр энергиясы үнемделеді.

WF8500NH-02583C-19_KK.indd 2 2014/8/11 10:58:29

- **Кеңінен ашылатын есік**

  Кеңінен ашылатын есігі қарауға ыңғайлы! Енді төсек жабдықтары, орамал және т.б. сияқты көлемді заттарды да машинаға салып, шығару ешқандай қиындық тудырмайды.

Бұл нұсқаулықта Samsung кір жуғыш машинасын орнату, қолдану және күту бойынша маңызды ақпараттар бар. Онда басқару панелі қалай жұмыс істейтіндігін, кір жуғыш машинаның мүмкіндіктері мен барлық қызметтерін қалай қолдану керектігін біле аласыз. 33 беттегі **«Ақаулықтарды іздеу және жою, ақпараттық кодтар»** бөлімінде бүлінулер болған жағдайда не жасау керек екендігі көрсетілген.

Сақтандыру шаралары

Сізді жаңа Samsung ActivFreshСБ кір жуғыш машинасын алуыңызбен құттықтаймыз. Осы Нұсқаулықта машинаңызды орнату, пайдалану және оған қызмет көрсету бойынша маңызды ақпараттар бар. Өзіңіздің кір жуғыш машинаңыздың көптеген артықшылықтары мен мүмкіндіктерін толық пайдалану үшін осы нұсқаулықты оқып шығуға уақыт табуыңызы сұраймыз.

ҚАУІПСІЗДІК ЖАЙЫНДА НЕ БІЛУІҢІЗ КЕРЕК

Өзіңіздің жаңа машинаңыздың көптеген мүмкіндіктері мен қызметін қауіпсіз және тиімді басқаруды білетіндігіңізге сенімді болу үшін осы Нұсқаулықты толық оқып шығуыңызды сұраймыз. Нұсқаулықты сізге болашақта қажет ақпаратты іздеген кезде қолдана алатындай машинаңызға жақын, қауіпсіз жерде сақтаңыз. Машинаны Пайдалану бойынша нұсқаулықта сипатталған мақсаттарда ғана қолданыңыз. Осы нұсқаулықтағы ескертулер мен қауіпсіздік шаралары мен жағдайларды толық қамтымайды. Машинаны орнату, техникалық қызмет көрсету және пайдалану кезінде сіздің сергек болуыңыз, қауіпсіздік шараларын сақтауыңыз және машинаңызға дұрыс күтім жасауыңыз керек. Осындағы пайдалану бойынша нұсқаулықтар машиналардың бірнеше түріне арналғандықтан, сіздің кір жуғыш машинаңыздың сипаттамалары осы нұсқаулықта келтірілген сипаттамалардан біршама өзгеше болуы мүмкін, сондықтан да ескерту белгілерінің барлығы сіздің машинаңызға қатысы болмауы мүмкін. Егер сұрақтар бен қиындықтар туындап жатса, жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз немесе кеңестерді www.samsung.com сайтынан алыңыз.

МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК БЕЛГІЛЕРІ МЕН САҚТАНДЫРУ ШАРАЛАРЫ

Осы тұтынушы нұсқаулығында қолданылатын белгілер мен таңбалар төмендегілерді білдіреді:

ЕСКЕРТУ	Дұрыс пайдаланбау немесе қауіпсіздік шараларын сақтамау **ауыр жарақат алуға немесе өлімге әкелуі мүмкін.**
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!	Дұрыс пайдаланбау немесе қауіпсіздік шараларын сақтамау жеңіл жарақат алуға немесе мүліктің бүлінуіне әкелуі мүмкін.
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!	Өрттің, жарылыстың, электр тоғына соғылудың немесе жарақат алудың пайда болу қаупін төмендету үшін, кір жуғыш машинаны пайдаланған кезде төмендегі сақтандыру шараларын сақтаңыз.

	БҰНЫ жасауға тырыспаңыз.
	Бөлшектемеңіз.
	Ұстамаңыз.
	Нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.
	Қосу кабелінің айырын желілік розеткадан ажыратыңыз.
	Электр тоғының соғуына жол бермеу үшін кір жуғыш машинаның жерге қосылғанына көз жеткізіңіз.
	Қызмет көрсету орталығынан көмек сұраңыз.
	Ескерту

Бұл ескерту белгілері осы жерде сіздің және басқа адамдардың жарақаттануының алдын алу мақсатында орналастырылған.
Бұларды мұқият ұстаныңыз.
Осы бөлімді оқып болғаннан кейін сізге болашақта керек болып қалатын ақпаратты іздеу үшін сенімді жерде сақтаңыз.

 Осы машинаны пайдаланбас бұрын, нұсқаулықты оқып шығыңыз.

Бұл машинаға да кез келген басқа құралдар сияқты электр қуаты мен қозғалмалы бөлшектер қолданылатындықтан өте қауіпті. Машинамен қауіпсіз жұмыс жүргізу үшін оның қалай істейтіндігімен танысыңыз және оны пайдаланған кезде күтім жасаңыз.

Балаларға (немесе үй жануарларына) өзіңіздің кір жуғыш машинаңызда немесе соның ішінде ойнауына жол бермеңіз. Кір жуғыш машинаның есігін іштен ашу өте қиын, сондықтан балалар машинаның ішінде қалып қойса, қатты зақым келуі мүмкін.



Бұл құрылғыны 8 жасқа толған және одан асқандар ғана қолдануға тиіс және кембағал, сезім жүйесі дамымаған немесе ақыл-есі кем, құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар құрылғыны қауіпсіз қолдану, қатерлі жағдайлар туралы нұсқау алса немесе тиісті адамның қадағалауы бойынша пайдалануға тиіс. Балалар құрылғымен ойнамауға тиіс. Балалар үлкендердің қарауынсыз тазалау немесе күтім көрсету жұмыстарын орындамауға тиіс.

Балалардың машинамен ойнамайтындығына сенімді болу үшін оларға қарап жүріңіз.

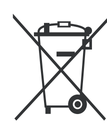
Егер штепсельдік вилка (электр қуатының сымы) зақымдалған болса, оның қауіпсіздігін болдыртпау үшін, оны өндіруші немесе оның сервистік агенті немесе басқа білікті маман алмастыруы керек.

Кір жуғыш машинаны штепсельдік вилкаға, су өткізгіш құбырға және су айдағыш құбырларға жететіндей етіп орнату керек.

Желдеткіш саңылауы бар кір жуғыш машиналар үшін мұндай саңылаулар кілемдермен немесе басқа да заттармен жабылып қалмауын қамтамасыз етіңіз.

Шлангалардың жаңа жинағын пайдаланыңыз, ескі шланг жинақтарын пайдаланбаңыз.

WEEE БЕЛГІСІНЕ ҚАТЫСТЫ НҰСҚАУЛЫҚТАР



Бұл машинадан қалай құтылу керек (Керек емес электр және электронды құрылғылары)

(Қоқысты бөлек жинау жүйесі бар Еуропа Одағы елдеріне және басқа да еуропа елдеріне қатысты)

Бұйымдағы, қосымша жабдықтардағы немесе баспа өнімдеріндегі бұл белгі бұйымды және оның қосымша электронды құрылғыларын (мысалы, қуаттау құрылғысы, тыңдау құрылғылары, USB кабель) жарамдылық мерзімі аяқталғаннан кейін басқа үй қалдықтарымен бірге лақтыруға болмайтынын білдіреді. Қажет емес заттарды қалай болса солай тастаудың нәтижесінде қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтіру мүмкіндігін болдырмау үшін көрсетілген бөліктерді тасталатын құрылғының басқа бөліктерінен бөлек алып, материалды ресурстарды тиімді қайта пайдалануға үлес қосу үшін қайтадан кәдеге жаратыңыз.

Үй тұтынушыларына осы құрылғыны қайтадан экологиялық қауіпсіз пайдалануға оны қайда және қалай өткізуге болатындығын білу үшін сатып алған жеке сатушымен немесе жергілікті билік кеңсесімен байланысқан жөн.

Бизнеспен айналысатын тұтынушылар, өздерінің жеткізушілерімен байланысып, ережелер мен сатып алу шарттарын тексерулері керек. Бұл бұйымды және оның электронды жабдықтарын басқа коммерциялық қалдықтармен бірге лақтырудың қажеті жоқ.

Сақтандыру шаралары



ОРНАТУҒА ҚАТЫСТЫ ЕСКЕРТЕТІН МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТТАР



Бұл құралды орнатуды білікті техник немесе қызмет көрсететін компания жүзеге асыруы керек.
- Бұл талапты орындамау электр тоғының соғуына, өртенуге, жарылысқа, бұйымның істен шығуына немесе жарақат алуға әкелуі мүмкін.

Бұл машинаның салмағы ауыр, оны қалай көтеруді ойластырыңыз.

Қуаттану шнурын 220 В, 50 Гц, 15 А ауыспалы тогінің қабырға розеткасына қосыңыз да, бұл розетканы тек осы машинаны қосу үшін қолданыңыз. Сондай-ақ ұзартқыш сым қолданбаңыз.
- Тройник немесе қуаттану шнурын ұзарту арқылы қабырға розеткасына басқа аспапты бір уақытта қосу электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.
- Қуаттылығы, жиілігі және ток күші бұйымның техникалық сипаттамасында көрсетілген мәндерге сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз. Бұл талапты орындамау электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкеп соғуы мүмкін. Қуаттану айыры қабырға розеткасында орнықты тұруы керек.

Қуаттану айырының байланысатын жерінен және байланыс қабатынан бөтен заттарды, мысалы, шаң немесе суды құрғақ матамен сүртіп отырыңыз.
- Қуаттану айырын шығарып алып, оны құрғақ матамен тазалаңыз.
- Бұл талапты орындамау электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Қуаттану айырын шнуры еденге қарай түсетіндей етіп, қабырға розеткасына дұрыс қосыңыз.
- Егер сіз қуаттану айырын розеткаға қуаттану шнуры қарсы бағытта болатындай етіп қосатын болсаңыз, онда шнурдағы электр желісі бүлініп, электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Барлық қаптау материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз, себебі қаптау материалдары олар үшін қауіпті болуы мүмкін.
- Егер сәби басын қалташаға тығып алса, нәтижесінде тұншығып қалуы мүмкін.

Егер осы машина, не қуаттану айыры немесе қуаттану шнуры бүлінген болса, жақын маңда орналасқан қызмет көрсету орталығымен байланысыңыз.



Бұл машина жерге берік байланысылуы керек.
Машинаны газбен қамтамасыз ету құбыры, су құбырының пластмасса түтігі немесе телефон желісі арқылы жерге байланыстырмаңыз.
- Бұл электр тоғының соғуына, өртенуге, жарылысқа немесе бұйымның жұмыс істемей қалуына әкелуі мүмкін.
- Жерге дұрыс қосылмаған розеткаға қуаттану шнурын қоспаңыз. Жерге байланыстыру жергілікті және мемлекеттік ережелерге сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңізs.



Бұл машинаны жылытқыш құралдар мен жанғыш материалдардың жанына орналастырмаңыз.
Машинаны ылғалды, май, шаң жерге немесе күн сәулесі және су тікелей түсетін (мысалы, жаңбыр тамшысының астына) жерге орналастырмаңыз.

Бұл машинаны температурасы төмен жерлерге орнатпаңыз.

- Аяз құбырларды жарып жіберуі мүмкін.

Бұл машинаны газ шығуы мүмкін жерлерге орнатпаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Электр трансформаторын пайдаланбаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Бүлінген қуаттану айырын, бүлінген қуаттану шнурын немесе мықты орнатылмаған қабырға розеткасын пайдаланбаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Қуаттану шнурынан ұстап тартпаңыз және қатты майыстырмаңыз.
Қуаттану шнурын бұрамаңыз және байламаңыз.
Қуаттану шнурын темір затқа ілмеңіз, қуаттану шнурына кез келген ауыр затты қоймаңыз, қуаттану шнурын бір заттардың арасына қоймаңыз немесе қуаттану шнурын машинаның артқы қабырғасында орналасқан ұяшыққа қоймаңыз.

- Бұл талапты орындамау электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Айырды розеткадан суырғанда қуаттану шнурынан ұстап тарпаңыз.

- Айырды розеткадан суырған кезде айырдан ұстап тартыңыз.
- Бұл талапты орындамау электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Қуаттану шнуры мен шлангтарды шалынып, құлап қалатын жолға тастамаңыз.



ОРНАТУҒА ҚАТЫСТЫ ЕСКЕРТЕТІН АҚПАРАТТАР



Бұл машина қуаттану розеткасына қолжетерлік жерге орнатылуы керек.

- Бұл талапты орындамау көрінбегендіктен электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Машинаңызды салмағын көтере алатын тегіс, қатты еденге орналастырыңыз.

- Бұл талапты орындамау түрлі діріл, машинаның еденде жылжуы, шу немесе олқылықтарға әкелуі мүмкін.



МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНУҒА ҚАТЫСТЫ МАҢЫЗДЫ ЕСКЕРТУ АҚПАРАТТАРЫ



Егер машина суға толып кетсе, су көзі мен электр көзін бірден өшіріп, жақын маңайдағы қызмет көрсету орталығымен байланысыңыз.

- Су қолыңызбен қуаттану айырын ұстамаңыз
- Бұл талапты орындамау электр тоғының соғуына әкелуі мүмкін

Егер машинадан бір түрлі дыбыс шығып, өртенген немесе түтіннің иісі шықса бірден қуаттану айырын өшіріп, жақын маңайдағы қызмет көрсету орталығымен байланысыңыз.

- Бұл талапты орындамау электр тогінің соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Газ шыққан жағдайда (мысалы, пропан, сұйытылған мұнай газы және т.б.) қуаттану айырын ұстамай бірден бөлмені желдетіңіз. Машинаны немесе қуаттану шнурын ұстамаңыз.

- Желдеткішті қоспаңыз.

Сақтандыру шаралары

- Ұшқын жарылысқа немесе өртке әкелуі мүмкін.

Балаларды кір жуғыш машинасының ішінде немесе үстінде ойнатпаңыз. Сондай-ақ машинаны тастайтын кезде кір жуғыш машинасы есігінің тұтқасын алып тастаңыз.

- Машинаның ішіне кірген бала қамалып, тұншығып қалуы мүмкін.

Кір жуғыш машинаның астына бекітілген қаптама (губка, пенопласт) машинаны қолданудан бұрын алынып тасталғанына көз жеткізіңіз.



Машинаның кірленген жерлерін бензинмен, керосинмен, бензолмен, бояу еріткішпен, спиртпен және басқа да өртенгіш немесе жарылғыш заттармен жумаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына, өртенуге және жарылысқа әкелуі мүмкін.

Кір жуғыш машина жұмыс істеп тұрғанда (жоғары температурадағы сумен жуу/кептіру/сығу режимдерінде) оның есігін күшпен ашпаңыз.

- Кір жуғыш машинадан аққан су күйдіруі, еденді сырғанақ етуі мүмкін. Бұл жарақаттануға әкелуі мүмкін.
- Есікті күштеп ашу машинаның сынуына немесе жарақат алуға әкелуі мүмкін.

Қолыңызды машинаның астына тықпаңыз.

- Бұл жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Қуаттану айырын су қолмен ұстамаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына әкелуі мүмкін.

Машина жұмыс істеп тұрған кезде оны өшіру үшін қуаттану айырын суырмаңыз.

- Қуаттану айырын қабырға розеткасына қайта тығу ұшқын пайда болып, электр тоғы соғуы мен өртенуге әкелуі мүмкін.

Балалар мен әлсіз адамдарға қараусыз бұл машинана пайдалануға рұқсат бермеңіз. Балаларды машинаның үстіне шығармаңыз.

- Бұл талапты орындамау электр тоғының соғуына, күю немесе жарақат алуға әкелуі мүмкін.

Кір жуғыш машина жұмыс істеп тұрған кезде қолыңызды немесе басқа бір темір затты астына тықпаңыз.

- Бұл жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Машинаны қуаттану шнурынан тартып өшірмеңіз, айырды мықтап ұстап, қуаттану розеткасынан тікелей суырыңыз.

- Шнурдың бүлінуі қысқа тұйықталуға, өртенуге және/немесе электр тоғының соғуына әкелуі мүмкін.



Машинаны өздігіңізден жөндеуге, бөлшектеп тастауға немесе қайта жасауға тырыспаңыз.

- Стандартты ерігіш басқа ерігіш сақтандырғыштарды (мысалы, мыс қойғыш, болат сымы және т.б.) пайдаланбаңыз.
- Егер машинаны жөндеу немесе қайтадан орнату керек болса жақын маңайдағы қызмет көрсету орталығымен байланысыңыз.
- Бұл талапты орындамау электр тоғының соғуына, өртенуге, машинаның сынуына немесе жарақаттануға әкелуі мүмкін.



Егер құрылғы басқа зат мәселен, қажет емес жеріне су кіріп кеткен болса жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Бұл талапты орындамау электр тогының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Егер су жіберетін шланг краннан шығып кетіп, машинаға су құйыла бастаса қуаттану айырын суырып тастаңыз.

- Егер су жіберетін шланг краннан шығып кетіп, машинаға су құйыла бастаса қуаттану айырын суырып тастаңыз.

Егер машина ұзақ уақыт пайдаланылмайтын немесе күн күркіреп/найзағай жарқырап жаңбыр жауса қуаттану айырын ажыратып тастаңыз.

- Бұл талапты орындамау электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

 МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНУҒА ҚАТЫСТЫ ЕСКЕРТУ АҚПАРАТТАРЫ



Егер кір жуғыш машина кір жуатын құрал, дақ, тағам қалдықтары сияқты және т.б. бөтен заттармен кірленсе қуаттану айырын ажыратып, оны жұмсақ дымқыл матамен тазалаңыз.

- Бұл талапты орындамау түсінің оңуына, түрінің өзгеруіне, сынуға немесе тот басуға әкелуі мүмкін.

Алдыңғы әйнек қатты соққыдан сынып кетуі мүмкін. Кір жуғыш машинаны пайдаланған кезде сақ болыңыз.

- Сынық әйнек жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Судың келуі тоқтаған немесе су жүретін шлангты қайтадан қосқан кезде кранды ақырындап ашыңыз.
Егер машинаны көптен бері пайдаланбасаңыз, кранды абайлап ашыңыз.

- Су жіберетін шлангте немесе су жіберетін құбырда ауа болса, қайсыбір бөлшегінің сынуына немесе судың ағуына әкелуі мүмкін.

Егер жұмыс істеу кезінде өздігінен су ағып кетсе, су ағызуында ақау бар ма тексеріңіз.

- Егер кір жуғыш машина су ағызуының бүлінуінен машина суға толып кетсе, онда ол электр тоғының тарап кетуінен электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Кірді кір жуғыш машинаның есігіне қысылып қалмайтындай етіп, толығымен салыңыз.

- Егер кір есікке қысылып қалса, ол бүлінуі мүмкін немесе кір жуғыш машина сынып, не су ағып кетуі мүмкін.

Кір жуғыш машина пайдаланбаған кезде кранның жабық тұруын қадағалаңыз.

- Су жіберетін шланг байланыстырғышындағы бұраманың дұрыс тартылып тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Бұл талапты орындамау мүліктің бұзылуына немесе жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Резеңке қымтағышта басқа материалдардың (мата қиындылары, жіптер және т.б.) болмауын тексеріңіз.

- Есіктің берік жабылмауы судың ағып кетуіне әкелуі мүмкін.

Машинаны пайдаланар алдында кранды ашып, су жіберетін шланг байланыстырғышы сенімді тартылып тұрғандығына және бұрын ағып тұрған судың тоқтағандығына көз жеткізіңіз.

- Егер бұрама немесе су жіберетін шланг байланыстырғышы мықтап тартылып тұрмаса, судың ағып кетуіне әкелуі мүмкін.

Өртену немесе жарылыс қаупін төмендету үшін:

- Ыстық судың мысалы, сіздің ыстық суды ысытқыш сияқты жүйесінде, егер бұл ысытқыш екі аптадан артық уақыт пайдаланылмаса, онда сутегі қалыптасуы мүмкін. СУТЕГІ ДЕГЕН – ҚАУІПТІ ЖАРЫЛҒЫШ ГАЗ.

Сақтандыру шаралары

Егер үйіңіздегі ыстық су жүйесі екі аптадан астам уақыт пайдаланылмаса, ыстық су крандарының бәрін ашып қойыңыз да, кір жуғыш машинаны пайдаланар алдында бірнеше минут бойы суды ағызыңыз. Бұл жиналған бүкіл сутегінің шығып кетуіне мүмкіндік береді. Бұл уақытта темекі шегудің және ашық от жағудың қажеті жоқ, себебі сутегі өртенгіш келеді. Егер газ шығып жатса, электр қуатының айырына тиіспей бірден бөлмені желдетіңіз.



Машинаның үстіне шықпаңыз және оған заттар (кір, жанған шам, өшірілмеген темекі, ыдыс, химикаттар, темір заттар сияқты және т.б.) қоймаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына, өртенуге, машинаның сынуына немесе жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Машинаның үстіне инсектицидтер сияқты тез буланатын заттарды шашпаңыз.

- Олар адамдарға зиянды болумен қатар электр тоғының соғуына, өртенуге және машинаның сынуына әкелуі мүмкін.

Кір жуғыш машинаның жанына электр магнит аумағын тудыратын приборларды қоймаңыз.

- Бұл машина жұмысының бұзылуынан жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Жуу және кептіру режимдерінде төгілетін су жоғары температурада болатындықтан, бұл суға жоламаңыз.

- Бұл күюге немесе жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Егер машинаңызда мына заттарды жууға арналған бағдарлама болмаса, орындыққа арналған су өткізбейтін көпшіктерді, шыпта немесе киімдерді (*) жумаңыз, сықпаңыз және кептірмеңіз.

- Қалың, қатты циновкаларды жумаңыз.
- Бұл жарақаттануға әкеледі немесе шамадан тыс дірілдің нәтижесінде кір жуғыш машинаны, қабырғаны, еденді немесе киімді бүлдіруі мүмкін.

* Жүннен жасалған төсек жабдықтары, жаңбырдан қорғану үшін киетін киімдер, балықшы киімі, шаңғышы шалбары, ұйықтайтын қап, балалар жөргегі, тоқыма спорт киімдері, сондай-ақ велосипедтерді, мотоциклдерді, автомобильдерді жабуға арналған тенттер және т.б.

Егер кір жуғыш заттар қорабы орнына қойылмаса, машинаны қоспаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына немесе судың ағуынан жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Кептіру кезінде немесе одан кейін де бактың ішкі жағын ұстамаңыз, себебі ол ыстық.

- Бұл күйіп қалуға әкелуі мүмкін.

Кір жуғыш құралдарды салатын қорапты ашқаннан кейін, қолыңызды салмаңыз.

- Бұл жарақаттануға әкелуі мүмкін, себебі сіздің қолыңызды кір жуғыш құралдарды енгізетін құрылғы орап кетуі мүмкін. Кір жуғыш машинаға тек жууға болатын заттардан басқа заттарды (бәтіңке, тағам қалдықтары, жануарлар сияқты) салмаңыз.
- Қатты дірілдің нәтижесінде кір машина сынып немесе үй жануарлары жарақаттанып, өлуі де мүмкін.

Түймешелерді шпилька, пышақ, шеге және т.б. сияқты үшкір заттармен баспаңыз.

- Бұл электр тоғының соғуына немесе жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Теріні күтуге арналған заттарды сататын арнайы дүкендерде немесе массаж жасайтын емханаларда сатылатын май, крем немесе лосьонмен ластанған кірлерді жумаңыз.

- Бұл тығыздағыш резеңкенің деформацияланып, сыртқа су жіберу жағдайына әкелуі мүмкін.

Ағылшын түйреуіші немесе шаш қыстырғыш немесе түбиктегі ағартқыш сияқты темір заттарды барабанда ұзақ уақытқа қалдырмаңыз.

- Нәтижесінде, барабанды тот басып кетуі мүмкін
- Егер барабан бетін тот баса бастаса, оған жуатын құрал (бейтарап) жағып, оны тазалау үшін губканы пайдаланыңыз. Темір щетканы ешқашан қолданбаңыз.

Құрғақ химиялық тазалау құралдарын пайдаланбаңыз және құрғақ химиялық тазалау құралдарымен ластанған кірді жумаңыз, шаймаңыз және сықпаңыз.

- Бұл мұнай тотығуынан болатын жоғары температураның салдарынан өздігінен тұтанып, өртенуі мүмкін.

Салқындатуға/жылытуға арналған құрылғыдағы ыстық суды пайдаланбаңыз.

- Бұл кір жуғыш машинаның бүлінуіне әкелуі мүмкін

Кір жуғыш машинаға қол жууға арналған сабынды пайдаланбаңыз.

- Егер ол қатып, кір жуғыш машинада жиналып қалса, машина бүлініп, түссізденіп, тот басып немесе жағымсыз иіс шығуы мүмкін.

Төсек жабдықтары сияқты көлемді заттарды кір жууға арналған торда жумаңыз.

- Шұлық және кеуде тартқышты кір жууға арналған торға салыңыз және оларды басқа кірлермен бірге жуыңыз.
- Бұл талапты орындамау қатты дірілден жарақаттануға әкеп соғуы мүмкін.

Қатып қалған кір жууға арналған құралдарды пайдаланбаңыз.

- Олардың кір жуғыш машинада жиналуы судың ағып кетуіне әкеледі.

Егер Сіздің кір жуғыш машинаңыздың астыңғы жағында желдеткіш тесіктері болса, осы тесіктердің ауаның жүруіне кедергі жасайтын кілеммен немесе басқа да затпен жабылмағанын тексеріңіз.

Машинада жуылатын киімдердің қалтасы бос екендігіне көз жеткізіңіз.

- Тиын, ағылшын түйреуіші, шеге, бұрандалы бекіткіш немесе тас сияқты қатты өткір заттар кір жуғыш машинаның бүлінуіне әкелуі мүмкін.

Ірі тоқылған, үлкен түймелері немесе басқа да металл ауыр жабдығы бар киімдерді кір жуғыш машинада жумаңыз.



ЕСКЕРТУ. КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ТАЗАЛАУҒА ҚАТЫСТЫ МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ



Машинаға жай ғана су шашып, тазаламаңыз.
Құрамында қышқылы аса көп тазалағыштарды қолданбаңыз
Кір жуғыш машинаны тазалау үшін бензол, еріткіш немесе спиртті пайдаланбаңыз.

- Бұл түссізденуге, деформацияға, сынуға, электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Кір жуғыш машинаны тазалау немесе оған техникалық қызмет көрсету алдында машинаны қуаттану көзінен қабырға розеткасынан қуаттану айырын суыру арқылы ажыратыңыз.

- Бұл талапты орындамау электр тоғының соғуына немесе өртенуге әкелуі мүмкін.

Мазмұны

КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ОРНАТУ 13

13 Жиынтығын тексеру
14 Орнату талаптарына сәйкестігі
14 Электр қуаты және жерге байланыстыру
14 Су жіберу
15 Су ағызу
15 Еден төсемелері
15 Қоршаған орта температурасы
15 Шкафтардың ішіне немесе жабық орында орнату
15 Кір жуғыш машинаны орнату

КІР ЖУУ 21

21 Алғашқы жуу
21 Жалпы нұсқаулар
22 Басқару панелін пайдалану
24 Балалардан қорғайтын құлып
24 Жууды кейін бастау
25 Цикл ауыстырғышты пайдалану арқылы кір жуу
26 Қолмен жуу режимін орнат
26 Кір жуу бойынша нұсқаулықтар
28 Жууға арналған құралдар мен қоспалар туралы мәліметтер
28 Жууға арналған құралдарды қолдану
28 Жууға арналған құралдар бөлігі

КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТУ 29

29 Кір жуғыш машинадан суды жедел төгу
29 Кір жуғыш машинаның сыртқы бетін тазалау
30 Кір жуу мен ойық құралдардың бөліктерін тазалау
31 Қоқыс сүзгісін тазалау
32 Су жіберетін шлангтың тор сүзгісін тазалау
32 Қатып қалған кір жуғыш машинаны жөндеу
32 Кір жуғыш машинаны сақтау

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ, АҚПАРАТТЫҚ КОДТАР 33

33 Егер кір жуғыш машина...төмендегі бөлімдерді тексеріңіз
34 Ақпараттық кодтар

БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІ 35

35 Бағдарламалар кестесі

ҚОСЫМША 36

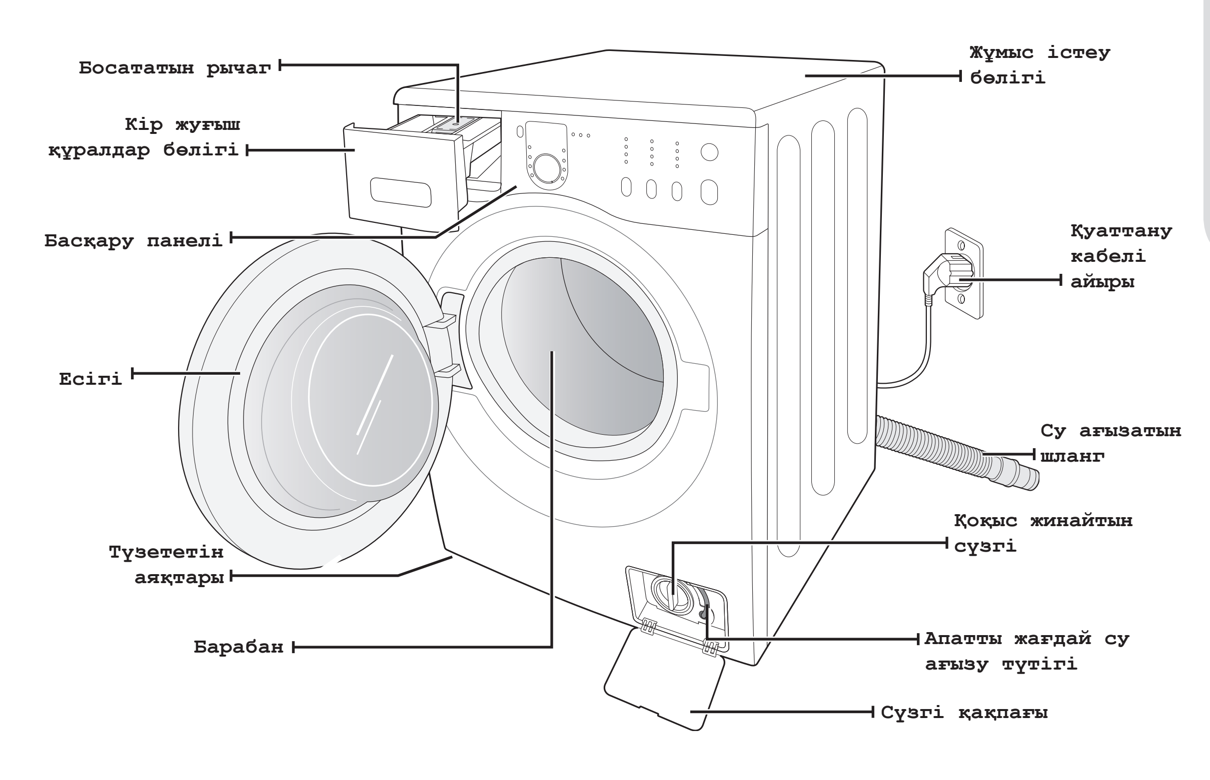
36 Киім заттаңбасындағы мәндерді сипаттау
36 Қоршаған ортаны қорғау
37 Стандарттарға сәйкестігін хабарлау
37 Техникалық сипаттама
39 Энергетикалық Эффекті

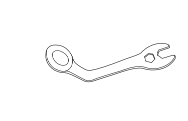
Кір жуғыш машинаны орнату

Орнататын маман кір жуғыш машина дұрыс жұмыс істеп, кір жуу кезінде жарақаттану қаупінің алдын алу үшін осы нұсқаулықты қатаң ұстануы керек.

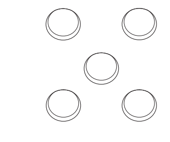
ЖИЫНТЫҒЫН ТЕКСЕРУ

Кір жуғыш машинаны мұқият ашып жиынтықта төменде көрсетілген бөліктердің бәрі бар екендігіне көз жеткізіңіз. Егер кір жуғыш машина тасымалдау кезінде зақымданып немесе жиынтықта барлық бөлшектері болмаса, бірден Samsung қызмет көрсету орталығына немесе Samsung компаниясының дилеріне хабарласыңыз.

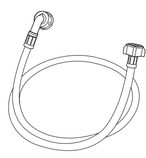




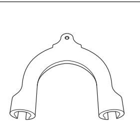
Сомын кілті



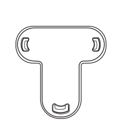
Тасымалдау болттарының тесіктерін бітеуіш



Су жіберу шлангі



Шлангті ұстағыш



Бітеуіштер

WF8500NH-02583C-19_KK.indd 13 2014/8/11 10:58:30

Кір жуғыш машинаны орнату

ОРНАТУ ТАЛАПТАРЫН ТЕКСЕРУ

Электр қуаты және жерге байланыстыру

Өртену, электр тогының соғуы және жарақаттану қаупінің алдын алу үшін электр желісіне қосу мен жерге байланыстыру АҚШ-тың Ұлттық электротехникалық нормалары мен ережелеріне, ANSI/FNPA №70 стандарттарына және жергілікті заңнамаларға сәйкес келуі керек. Құрылғы иесі құрылғының электрожүйеге дұрыс қосылуына жауапты.



Ұзартқышты пайдалануға тыйым салынады. Кір жуғыш машинамен берілетін қуаттану кабелін ғана пайдаланыңыз.

Орнатуға дайындық кезінде электр қуаты желісінің төмендегі талаптарға сәйкестігін тексеріңіз:

- 220-240 В, 50 Гц, сақтандырғыш немесе автоматты ажыратқыш 15А;
- Кір жуғыш машина ғана арналған жеке қатар.

Кір жуғыш машина жерге байланыстырылуы керек. Кір жуғыш машина дұрыс жұмыс істемеген жағдайда жерге байланыстыру электр тогының соғу қаупін азайтады.
Егер кір жуғыш машина үш контактілі айырмен келсе, оны дұрыс орнатылған, жерге байланыстырылған розеткаға қосыңыз.


Жерге байланыстыруды пластик қабатқа, газ құбырларына, жылыту және су құбырларына қоспаңыз.

Жерге байланыстыру дұрыс жүзеге аспаған жағдайда электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.
Егер кір жуғыш машинаның жерге дұрыс байланыстырылғандығына сенімді болмасаңыз кәсіби электрик немесе техникалық қызмет көрсететін маманмен байланысып, кеңес алыңыз. Кір жуғыш машинамен бірге алынған айырды ауыстырмаңыз. Егер айыр розеткаға сәйкес келмесе, кәсіби электриктен сәйкес келетін розетка орнатып беруін сұраңыз.

Су жіберу

Егер су қысымы 50-800 кПа болса, машинаға су қажетті мөлшерде жіберіліп тұрады. Су қысымы 50 кПа-дан төмен болса су клапаны толығымен жабылмай, істен шығуы мүмкін. Сондай-ақ кір жуғыш машинаның сумен толуы рұқсат етілген уақыттан ұзақ болуы салдарынан, құрылғы өшіп қалуы мүмкін.
(Ішкі шлангтің жарылып кетуінен судың толып кетуін және су басып кетуін болдырмау үшін кір жуғыш машинаның басқару жүйесіне уақыт шектеуіші қойылған).
Жиынтықпен бірге жеткізілген шлангтердің ұзындығы кір жуғыш машинаны су құбырына қосқанда жеткілікті болу үшін су құбыры крандары кір жуғыш машинаның артқы қабырғасынан 122 см –ден аспайтын қашықтықта болуы керек.


Көптеген сантехника дүкендерінде ұзындығы әртүрлі жалғамалы шлангтер сатылады (максималды ұзындығы – 305 см.).
Судың ағып кету және шығын қаупін азайту үшін төмендегі әрекеттерді жүзеге асыру керек.
- крандарға ыңғайлы қосылуды қамтамасыз ету.
- кір жуғыш машина пайдаланылмаса, крандарды жауып жүру.
- су ағып кетпегендігін үнемі тексеріп тұру.



Ескерту. Кір жуғыш машинаны алғаш пайдаланардың алдында барлық шлангтерден, клапандардан және крандардан судың ағып тұрмағандығына көз жеткізіңіз.

WF8500NH-02583C-19_KK.indd 14 2014/8/11 10:58:30

Су ағызу

Samsung компаниясы биіктігі 46 см тік құбырды пайдалануға кеңес береді. Су ағызатын шланг ұстағыш арқылы тік құбырға бағытталуы керек (кір жуғыш машинаның артқы жағында орналасқан). Тік құбырдың ішкі диаметрі суды ағызатын шлангтің сыртқы диаметрінен үлкенірек болуы керек. Су ағызатын шланг кір жуғыш машинаға өндіруші-зауытта жалғастырылған.

Еден төсемелері

Кір жуғыш машина жақсы жұмыс істеу үшін тегін, мықты еденге орнатқан жөн. Ағаш еденге орнатқан кезде дірілді азайту үшін оны бекітіп қойған жөн. Кір жуғыш машинаны кілемнің немесе кафель плитаның үстіне орнатқан кезде оның дірілі күшейе түседі; сыққан кезде кір жуғыш машина аздап қозғалады.
Кір жуғыш машинаны платформаға немесе қатты емес орынға орналастырудың қажеті жоқ.

Қоршаған орта температурасы

Кір жуғыш машинаны су қатып қалуы мүмкін орындарға орнатпаңыз, себебі құрылғының су клапанында, сорғы мен құрылғы шлангісінде әрқашан аздаған су қалып қалады. Қатып қалған су жетек тартпасын, сорапты және басқа да бөліктерді бұзуы мүмкін.

Шкафтар мен жабық орындарда орнату

Кір жуғыш машина қауіпсіз жұмыс істеу үшін саңылаулар төмендегідей болуы керек.

Жандарынан - 25 мм	Арт жағынан - 51 мм
Жоғарғы жағынан - 25 мм	Алдынан - 465 мм

Кептіргіші бар кір жуғыш машина жабық орын мен шкафтың алдыңғы жағында орналасса, желдетумен қамтамасыз ету үшін алдынан кем дегенде 465 мм кем емес саңылау қалдыру керек. Егер кір жуғыш машина жеке орнатылса саңылау қажет емес.

КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ОРНАТУ

1-ҚАДАМ

Машинаны орнатуға орын таңдау

Кір жуғыш машинаны орнатпас бұрын. Орнатылатын орын төмендегі талаптарға сәйкес болуына көз жеткізіңіз.



- Желдетуге кедергі келтіретін кілем және басқа да жапқыштар жоқ тегіс, қатты еден.
- Орын тікелей күн сәулесінің түсуінен қорғалуы керек.
- Оңай желдетілу керек.
- Температура 0°-тан төмен болмауы керек.
- Жылу көздерінен (маймен немесе газбен жылытқыштар) алыс орналасу керек.
- Электр қуаты кабелі кір жуғыш машинаның астында қалып қалмайтындай кең орын.

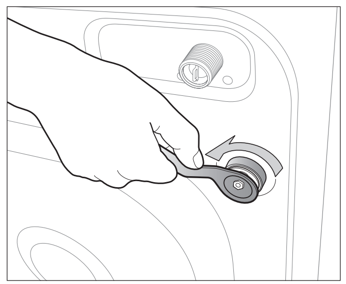
Кір жуғыш машинаны орнату

2-ҚАДАМ

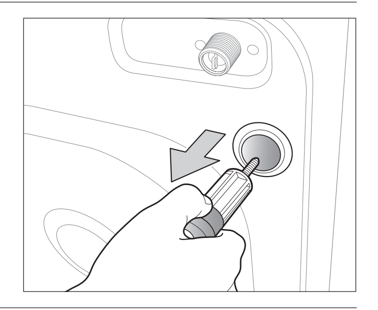
Тасымалдау бұрандаларын жою

Кір жуғыш машинаны пайдаланбас бұрын құрылғының артқы панеліндегі бес тасымалдау бұрандасын алып тастау керек.

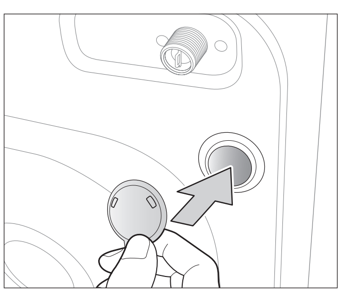
1. Барлық тасымалдау бұрандаларын кілттің көмегімен босатыңыз.



2. Бұранданы кілтпен ұстап, оны тесіктің үлкен бөлігі арқылы алып тастаңыз. Әр бұранда үшін осы жағдайды қайталаңыз.



3. Тесіктерді қосымша берілетін пластмасса бітеуіштермен жауып тастаңыз.



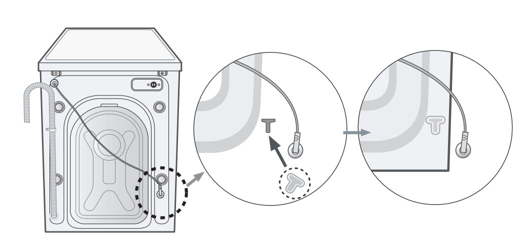
4. Тасымалдау бұрандаларын болашақта пайдалану үшін сақтап салыңыз.



Қаптау материалдары балаларға қауіп төндіруі мүмкін. Барлық қаптау материалдарын (пластик және полиэтилен қалташалар) балалардың қолы жетпейтін жерлерде сақтаңыз.



Қақпақ бекіткішін (винил қалташадағы құралдардың құрамына кіреді) қуаттану кабелін алған машинаның артқы жағындағы тесікке салыңыз.



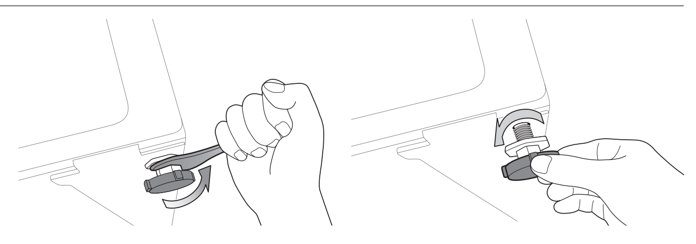
3 – ҚАДАМ

Аяқтарының биіктігін реттеу

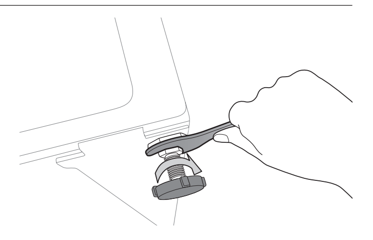

Кір жуғыш машинаны орнатқан кезде электр қуатының айырына, суды жіберетін және ағызатын шлангтерге ыңғайлы қол жетімді болуына көз жеткізіңіз.

1. Кір жуғыш машинаны өзіңіз таңдаған орынға жылжытыңыз.

2. Кір жуғыш машинаны аяқтарының ұзындығын көбейтіп, азайту үшін қажет бағытта қолыңызбен бұрай отырып тегістеңіз.



3. Кір жуғыш машина түзу орнаған кезде, бекіткіш сомынды кір жуғыш машинамен бірге берілетін сомын кілтімен тартып тастаңыз.



4 – ҚАДАМ

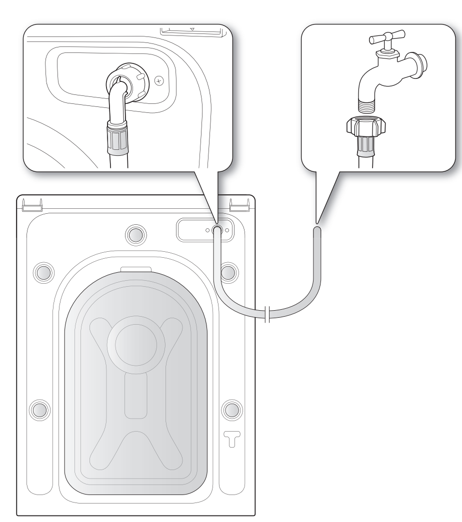
Суды жіберетін және ағызатын шлангтерді қосу

Суды жіберетін шлангті қосу

1. Г-пішіндес қондырмасы бар суық су жіберетін шлангты алыңыз да машинаның артқы жағындағы суық суды кіргізетін тесікке қосыңыз. Қосылған жерді қолмен тартып қойыңыз.


Су жіберетін шлангтің бір жағы кір жуғыш машинаға, ал екінші жағы суық су құбыры кранына жалғанып тұруы керек. Су жіберетін шлангті қатты тартып тастамаңыз. Егер шланг өте қысқа болса, жоғары қысымға шыдайтын ұзын шлангты қолданыңыз.

2. Су жіберетін шлангтың екінші жағын суық су құбырына жалғап, жалғанған жерін қолмен тартып қойыңыз. Қажет болған жағдайда кір жуғыш машинадағы шлангтің орналасуын өзгертуге болады. Ол үшін жалғасып тұрған жерді босатып, шлангты түзеп, қайтадан тартып қойыңыз.



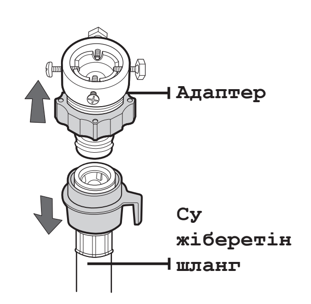
Кейбір түрлерін ыстық суға қосымша қосу:

1. Қызыл Г-пішіндес қондырмасы бар ыстық суды жіберетін шлангты алып, оны машинаның артқы панелінде орналасқан ыстық су кіретін тесікке жалғаңыз. Жалғанған жерін қолмен тартып қойыңыз.
2. Ыстық суды жіберетін шлангтың екінші жағын ыстық су ағатын су құбырына жалғап, жалғанған жерін қолмен тартып қойыңыз.
3. Егер тек суық суды ғана пайдаланғыңыз келсе, Y-пішіндес қондырманы пайдаланыңыз.

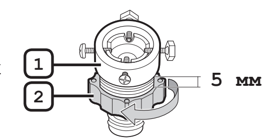
Кір жуғыш машинаны орнату

Су жіберетін шлангті жалғау (барлық түрлеріне емес)

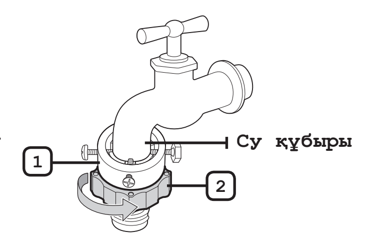
1. Су жіберетін шлангтен адаптерін шешіп алыңыз.



2. Крест пішіндес бұрағыштың көмегімен адаптердегі төрт бұранданы босатыңыз. Содан кейін адаптерді алып, адаптердің (2) бөлігін ені шамамен 5 мм саңылау пайда болғанша көрсетілген бағытта бұраңыз.

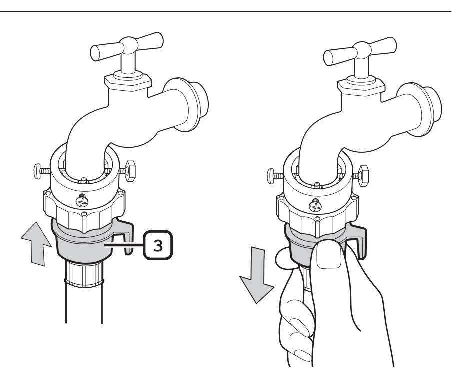


3. Су құбыры кранына адаптерді жалғап, адаптерді жоғары қарай көтеріп тұрып бұранданы қаттылап тартыңыз. Содан кейін көрсетілген бағытта (2) бөлікті бұрап, (1) және (2) бөліктерді қосыңыз.

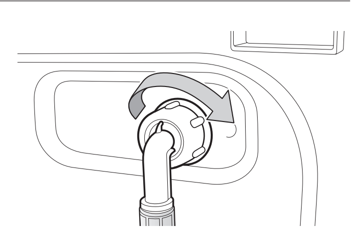


4. Су жіберетін шлангті адаптерге жалғаңыз. Егер (3) бөлікті босатып жіберсе, шланг автоматты түрде шертпек дыбыспен адаптерге қосылады.

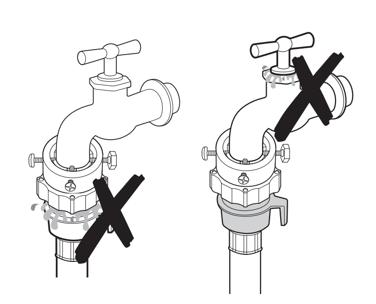
 Шлангті адаптерге қосқаннан кейін, дұрыс қосылғандығын тексеру үшін шлангті төмен қарай тартып көріңіз.



5. Су жіберетін шлангтің екінші жағын кір жуғыш машинаның артқы жағында орналасқан суға арналған енгізу клапанына жалғаңыз. Шлангтің сомынын сағат тілімен тірелгенше бұраңыз.



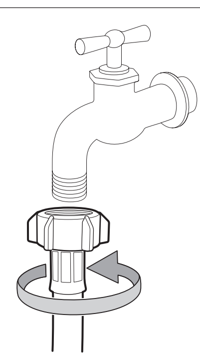
6. Су жібергішті қосып, су жіберу клапанынан судың ағып тұрмағандығына суретте көрсетілгендей көз жеткізіңіз. Егер су ағып тұрса, алдыңғы жұмысты қайтадан қайталаңыз.





Су ағып тұрса, кір жуғыш машинаны пайдаланбаңыз. Бұл жарақаттануға және электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

- Егер су жіберу кранында ойма болса, су жіберетін шлангті кранға суретте көрсетілгендей етіп жалғаңыз.



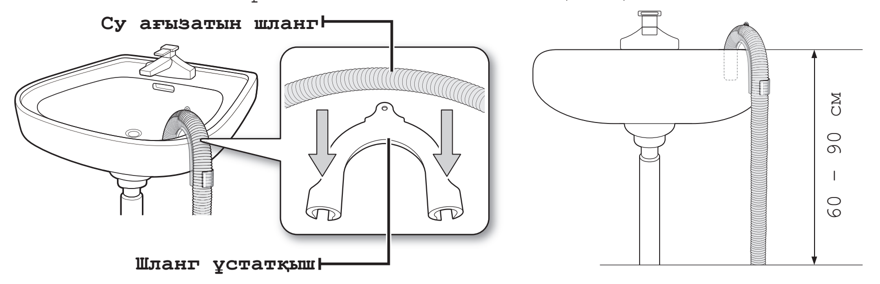
Суды жіберу үшін осы мақсатқа ең ыңғайлысы су құбыры кранын қолданған жөн. Егер кранның диаметрі шектен тыс үлкен болса, адаптерді су құбыры кранына жалғамас бұрын аралық сақинаны алып тастаңыз.

Кір жуғыш машинаны орнату

Су ағызатын шлангті қосу

Су ағызатын шлангтің ұшын үш түрлі жолмен қосуға болады:

1. Шұңғылша (раковина) жиегі арқылы өткізу. Су ағызатын шланг 60-90 см. биіктікте орналасуы керек. Шлангтің ұшы майысып тұру үшін кір жуғыш машинамен бірге берілетін пластик шланг ұстатқышты пайдаланыңыз. Шланг жылжып кетпеу үшін ұстатқышты қабырғаға ілмекпен немесе кранға жіппен бекітіп қойыңыз.



2. Шұңғылшаның (раковинаның) су ағызатын құбырының бір тармағына қосыңыз: су ағызатын құбырдың тармағы шлангтың ұшы еденнен 60 см төмен болмайтындай етіп шұңғылшаның (раковинаның) су ағызатын сифонынан жоғары орналасуы керек.
3. Су ағызатын құбырда: биіктігі 65 см тік құбырды пайдалануға кеңес беріледі. Құбырдың ұзындығы 60 см кем, 90 см артық болмауы керек.

5 – ҚАДАМ

Кір жуғыш машинаны электр қуатына қосу

Қуаттану қуатын қабырға розеткасына қосыңыз. (220-240 В, жиілігі 50 Гц ауыспалы токтың розеткасына рұқсат етіледі, розетка 15-амперлі сақтандырғышпен немесе автоматты ажыратқышпен қорғалған болуы керек) (Электр қуаты және жермен байланыстыру талаптары бойынша қосымша ақпаратты 14 беттен қараңыз).



Сынақ жұмысы

Кір жұғыш машинаны орнатқаннан кейін **"Шаю+Сығу"** программасын орындатып, машинаныздың дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.

Кір жуу

Samsung кір жуғыш машинасымен алғаш кір жуу кезінде туындайтын ең үлкен қиындық – бұл қандай кірді алдымен жуу керек екендігі.

АЛҒАШҚЫ КІР ЖУУ

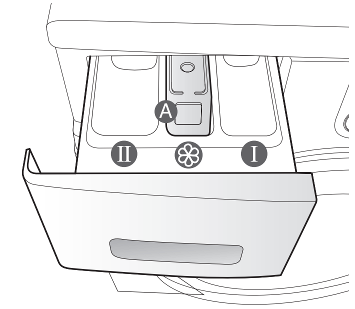


Алғаш кір жумас бұрын, кір салмай тұрып кір жуудың толық циклін қосыңыз.

1. **«ҚОСУ»** түймешесін басыңыз.
2. Ⓘ бөлімшесіне кір жуғыш құралдың аздаған мөлшерін салыңыз.
3. Кір жуғыш машинаға су жіберіңіз.
4. **Старт/Пауза** (тоқтатып қою) түймешесін басыңыз.



Бұл кезде өндіруші жүргізген сынақтан қалып қалған су кетеді.



бөлігі Ⓘ: алдын ала кір жуу құралы немесе крахмал.
бөлігі Ⓘ: негізгі кір жуу құралы, суды жұмсарту құралы, алдын ала шылап қою құралы, ағартқыш және дақ кетіргіш.
Бөлігі ❀: қосқыштар, мысалы: кірге арналған кондиционер немесе қосымша заттар («A» (МАКС) кедергісінің төменгі шетінен асырмай толтырған жөн)

ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛЫҚТАР

1. Кір жуғыш машинаға кірді салыңыз.



Кір жуғыш машинаға артық кір салмаңыз. Салынатын кірдің әрбір түрінің мөлшерін анықтау үшін 27 беттегі кестені қараңыз.

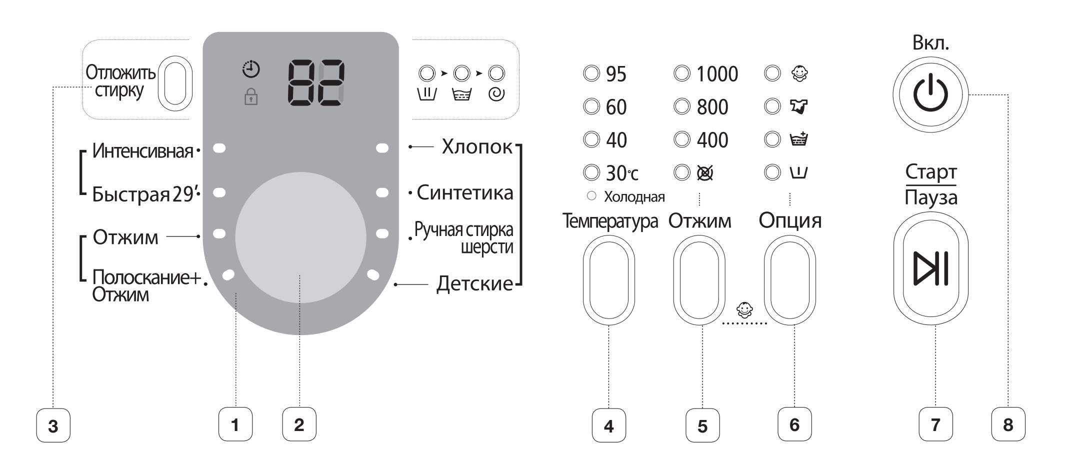


- Кірдің есікке қысылып қалмағандығына көз жеткізіңіз, себебі бұл судың ағып кетуіне әкелуі мүмкін.
- Кір жуу аяқталғаннан кейін кір жуғыш құралдар кір жуғыш машинаның алдыңғы резеңке бөліктерінде қалып қалуы мүмкін. Қалып қалған кір жуу құралын кетіріңіз, себебі бұл судың ағып кетуіне әкелуі мүмкін.
- Су сіңірмейтін заттарды жумаңыз.

2. Есікті сырт еткенше жабыңыз.
3. Кір жуғыш машинаны қосыңыз.
4. Құралдарға арналған бөлікке кір жууға арналған құралды және қосқышты салыңыз.
5. Қажет цикл мен кір салу параметрлерін таңдаңыз.
   Кір жуу индикаторы жанады да дисплейде шамамен кір жуу уақыты пайда болады.
6. **Старт/Пауза** түймешесін басыңыз.

Кір жуу

БАСҚАРУ ПАНЕЛІН ПАЙДАЛАНУ



1	**Сандық графикалық дисплей**	Кір жуудың қалған уақытын, кір жуу туралы толық ақпаратты және қателері туралы хабарламаларды көрсету.
2	**Циклдарды ауыстырғыш**	Цикл үшін бағдарлама және сығу жылдамдығын таңдаңыз. Толығырақ ақпарат алу үшін «Цикл қосқышты пайдаланып кір жуу» бөлімін қараңыз (25 бет). **Мақта** - орташа немесе аздап қана кірленген мақта өнімдері, төсек жабдықтары, майлықтар мен дастархандар, ішкиімдер, орамалдар, ішкөйлек және т.б. **Синтетика** - орташа немесе аздап қана кірленген жейделер, ішкөйлектер және полиэфирден (диолен, тревир), полиамидтен (перлон, нейлон) немесе құрамы осыларға ұқсас басқа да заттар. **Жүнді қолмен жуу** - Машинада жууға болатын жүндер үшін ғана. Салынатын кір мөлшері 2 кг кем болуы керек. **Балалар киімі** - жоғары температурада кір жуу және қосымша шаю кір жуып болғаннан кейін балалардың киімінде кір жуғыш ұнтағы бөліктерінің болмауын қамтамасыз етеді. **Қарқынды** - былғанған немесе қатты кірленген мақтадан жасалған бұйымдар, төсек жабдықтары, қағаз орамалдар және дастархан, іш киімдер, орамалдер, іш көйлектер, джинсы және т.б. **Тез 29 мин.** - жедел жууды қажет ететін аздап кірленген киімдерге арналған. **Сығу** - мұқият сығуға арналған сығудың қосымша циклі. **Шаю+Сығу** - кірді тек шаю үшін немесе кірді жұмсартқыш қосып жуу үшін қолданылады.
3	**ЖУУДЫ КЕЙІНГЕ ҚАЛДЫРУ ТҮЙМЕШЕСІ**	Кір жууды кейінге қалдырудың өзіңізге қажетті уақытын (арасына бір сағат қалдырып 3 сағаттан 19 сағатқа дейінгі аралық) қою үшін, осы түймешені бірнеше рет басыңыз. Көрсетілетін уақыт – кір жуудың аяқталу уақыты.

4 **ТЕМПЕРАТУРАНЫ ТАҢДАУ ТҮЙМЕШЕСІ**	Қажетті су температурасын қою үшін осы түймешені бірнеше рет басыңыз (суық су, 30°C, 40 °C, 60 °C және 95 °C).
5 **СЫҒУДЫ ТАҢДАУ ТҮЙМЕШЕСІ**	Сығу жылдамдығын таңдау үшін түймешелерді кезекпен басыңыз. WF8604 / WF1604: Барлық индикаторлар өшулі, ⊗, 400, 800, 1400 айн./мин WF8602 / WF8502 WF1602 / WF1502: Барлық индикаторлар өшулі, ⊗, 400, 800, 1200 айн./мин WF8600 / WF8500 WF1600 / WF1500: Барлық индикаторлар өшулі, ⊗, 400, 800, 1000 айн./мин WF8608 / WF8508 WF1608 / WF1508: Барлық индикаторлар өшулі, ⊗, 400, 800, 800+ айн./мин **«Сықпай** ⊗» - соңғы рет суды ағызғаннан кейін кір бакта сығылмай қалады. **«Шаюды кейінге қалдыру** (барлық индикаторлары қосылған)» - соңғы шаюдан қалған суда кір шыланып қалады. Кірді алардың алдында суды ағызу немесе сығу циклін орындау керек.
6 **КІР ЖУУ ПАРАМЕТРЛЕРІН ТАҢДАУ ТҮЙМЕШЕСІ**	Кір жуудың тиісті параметрлерін таңдау үшін мына түймешені бірнеше рет басыңыз → «(Алдын ала) – (Шаю+) – (Қарқынды кір жуу) – (Алдын ала) + (Шаю+) – (Алдын ала) + (Қарқынды кір жуу) + (Шаю+) + (Қарқынды кір жуу) – (Алдын ала) – (Шаю+) + (Қарқынды кір жуу) – (Өшіру)» **«Алдын ала** (**|/**)»: алдын ала кір жуу нәтижесінде кірден дақты оңай кетіру үшін осы қызметті пайдаланыңыз. Алдын ала кір жуу режимі төмендегі бағдарламаларды қолданғанда ғана қослады: «Мақта», «Синтетика», «Балалар киімі», «Қарқынды кір жуу». **«Шаю+** ()»: шаюдың қосымша түрін қосу үшін осы қызметті таңдаңыз. **«Қарқынды кір жуу** ()»: егер заттар қатты кірленіп, қарқынды кір жуу керек болса осы режимді пайдаланыңыз. Жұмыс уақыты әр цикл үшін көбейеді.
7 **ҚОСУ/ТОҚТАТЫП ҚОЮ ТҮЙМЕШЕСІ**	Кір жууды тоқтату немесе қайта қосу үшін басыңыз.
8 **ҚОСЫЛУ ТҮЙМЕШЕСІ**	Кір жуғыш машинаны қосу үшін түймешені бір рет басыңыз, өшіру үшін қайта басыңыз. Егер кір жуғыш машина 10 минуттан астам уақыт қосылып қалса, бірақ түймешелерімен ешқандай жұмыс жасалмаса, автоматты түрде өшеді.

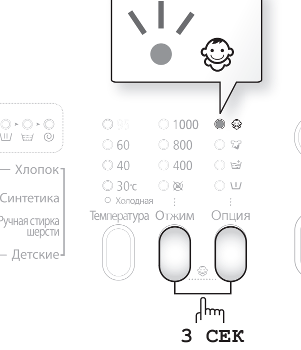
Кір жуу

Балалардан қорғайтын құлып

«Балалардан қорғайтын құлып» бұғаттау қызметі балалар таңдалған кір жуу тәртібін өзгерте алмас үшін түймешелерді бұғаттап тастайды.

Қосу/Өшіру

«Балалардан қорғайтын құлып ☺» қызметін қосу немесе өшіру үшін Сығу және Қызметтер түймешелерін бір уақытта басып, 3 секунд бойы ұстап тұрыңыз. Қызмет қосылған кезде балалардан қорғайтын құлып индикаторы жанады.





«Балаларға арналған құлып» қызметі қосылып тұрған кезде, «Қосу» түймешесі ғана жұмыс істейді. «Балаларға арналған құлып» қызметі қуатты өшіріп, қосқанда да немесе қуат кабелін ажыратып қайта қосқанда да істеп тұрады.

«Жууды кейінге қалдыру» қызметі

Кір жуғыш машина кір жууды автоматты түрде кейінірек аяқтау үшін, 3 сағат пен 19 сағат аралығындағы (арасы 1 сағаттан) уақытты таңдап, кір жуғыш машинаны бағдарламалап қоюға болады. Көрсетілетін уақыт – кір жуудың аяқталу уақыты.

1. Жуылатын кірдің матасына қарай кір жуғыш машинаға қолмен немесе автоматты түрде бағдарлама орнатыңыз.
2. Қажетті уақыт орнағанға дейін Кейін бастау түймешесін бірнеше рет басыңыз.
3. **Старт/Пауза** түймешесін басыңыз. «Кейін бастау ⏲» индикаторы жанады да, сағат кір жууды аяқтау уақытына қарай азая бастайды.
4. «Кейін бастау» қызметін тоқтату үшін, Қосу түймешесін басыңыз содан кейін, кір жуғыш машинаны қайтадан қосыңыз.

Циклды ауыстырғышты пайдалана отырып кір жуу

Samsung компаниясы шығарған Fuzzy Control кір жууды автоматты басқару жүйесінің арқасында кір жуу оңай, әрі ұнамды іс болады. Кір жуу бағдарламасын таңдаған кезде машина дұрыс температураны, кір жуу уақыты мен жылдамдығын өзі белгілейді, оны қалауыңызша сіз де өзгерте аласыз.

1. Су құбыры кранын ашыңыз.
2. Қосу түймешесін басыңыз.
3. Есігін ашыңыз.
4. Заттарды кезекпен мөлшерден асырмай машина бағына тығыздамай бос етіп салыңыз.
5. Есігін жабыңыз.
6. Бөліктерге сәйкес келетін кір жуу құралын, кір жууға арналған кондиционер мен алдын ала арнайы арналған бөліктеріне салыңыз.



Алдын ала кір жуу режимі «Мақта», «Синтетика», «Джинсы», «Спорт», «Балалар киімі» және «Күнделікті» бағдарламалары таңдалса ғана қосылады. Алдын ала кір жуу заттар өте кір болса ғана қолданылады.

7. Мата түріне сәйкес қажет циклді таңдау үшін цикл ауыстырғышты пайдаланыңыз: «Мақта», «Синтетика», «Жүнді қолмен жуу», «Балалар киімі», «Қарқынды кір жуу», «Тез 29 мин.». Басқару панелінде сәйкес индикаторлар жанып тұрады.
8. Енді сәйкес түймешелердің көмегімен кір жуу температурасын, шаю санын, сығудың айналым саны мен кейінге қалдыру уақытын таңдауға болады.
9. **Қосу/Тоқтатып** қою түймешесін басыңыз, кір жуу басталады. Кір жуу индикаторы жанып, дисплейде кір жуу циклінің қалған уақыты көрсетіледі.

Тоқтатып қою қызметі

Кір жуу басталғаннан кейін 5 минут ішінде кірді қосуға немесе азайтуға болады.

1. Есікті бұғаттау үшін **Қосу/Тоқтатып** қою түймешесін басыңыз.

Егер су өте ЫСТЫҚ немесе су деңгейі өте ЖОҒАРЫ болса, есікті ашуға болмайды.

2. Есігін жапқаннан кейін кір жууды жалғастыру үшін Қосу/Тоқтатып қою түймешесін басыңыз..

Кір жуу циклі аяқталды:

Кір жуу циклі толығымен аяқталғаннан кейін кір жуғыш машина қуаты автоматты түрде өшеді.

1. Есігін ашыңыз.
2. Кірді шығарыңыз.

Кір жуу

Кір жуу режимін қолмен орнату

Кір жуу режимін цикл ауыстырғышты қолданбай-ақ қолмен орнатуға болады.

1. Су құбыры кранын ашыңыз.
2. Кір жуғыш машинадағы Қосу түймешесін басыңыз.
3. Есігін ашыңыз.
4. Заттарды кезекпен мөлшерден асырмай машина барабанына тығыздамай бос етіп салыңыз.
5. Есікті жабыңыз.
6. Кір жуу құралын, кір жууға арналған кондиционер және алдын ала кір жуу құралын (қажет болса) арналған бөліктеріне салыңыз.
7. Кір жуу температурасын таңдау үшін Температура түймешесін басыңыз (суық су, 30°C, 40°C, 60°C және 95°C).
8. Шаю циклінің қажетті санын таңдау үшін Шаю түймешесін басыңыз.
   Шаю циклінің ең көп саны – бесеу.
   Кір жуу уақыты сәйкесінше көбейеді.
9. Сығу жылдамдығын таңдау үшін Сығу түймешесін басыңыз.
   Шаюды кідірту бағдарламасын таңдаған кезде кір жуғыш машинадан сулы кірді шығарып алуға болады. (⊗: сығылмаған, Барлық индикаторлары өшіп тұр: шайқауды кідірту).
10. Кір жууды кейінге қалдырудың қосылған түрлерін (арасы 1 сағаттан 3 сағаттан 19 сағатқа дейін) қайта қосу үшін аяқтау үшін Кейін бастау түймешесін бірнеше рет басыңыз. Көрсетілетін уақыт – кір жуудың аяқталатын уақыты.
11. Қосу/Тоқтатып қою түймешесін бассаңыз кір жуу басталады.

КІР ЖУУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

Тап таза киім мен кір жуудың жоғары нәтижесіне қол жеткізу үшін мына қарапайым нұсқаулықты ұстаныңыз:


Кір жумас бұрын заттың жапсырмасында көрсетілген матаны күту ерекшеліктерін әрқашан ескеріп отырыңыз.

Кірлерді төмендегі белгілері бойынша іріктеп, жуыңыз.

- Күту бойынша нұсқаулығы бар жапсырма. Мақта, аралас мата, синтетика, жібек, жүн және вискозадан жасалған бұйымдарды жеке жеке іріктеңіз.
- Түсі. Түрлі түсті заттарды ақ түстен бөлек қойыңыз. Түрлі түсті жаңа киімдерді жеке жуыңыз.
- Көлемі. Бір циклда көлемі түрлі заттар салу, тиімді кір жууды қамтамасыз етеді.
- Нәзіктік. Ерекше матадан тігілген жүн, перде және жібек бұйымдарды «Ұқыпты жуу» циклін пайдалана отырып бөлек жуыңыз. Заттардың жапсырмасындағы кір жуу бойынша мәндерді немесе қосымшадағы матаны күту туралы ақпаратты қараңыз.

Қалталарын тексеру.

Кір жумас бұрын барлық қалталарды босатыңыз. Тиын, пышақ, түйреуіш және қағаз қыстырғыш сияқты қатты және өткір заттардың болуы кір жуғыш машинаны бүлдіруі мүмкін. Ірі тоқылған, түймелері мен басқа да ірі темір заттары бар киімдерді жумаңыз.
Киімдегі темір заттар киім мен бакты бүлдіруі мүмкін. Түймелері мен кестелері бар киімдерді жумас бұрын теріс айналдырып қойыңыз. Егер кір жуған кезде шалбарлар мен күртешелердің сыдырмасы ашылып тұрса, олар бакты, резеңке тығыздағышты, есік әйнегін және басқа киімдерді де бүлдіруі мүмкін.
Кір жуардың алдында сыдырмалар жабылып, баулары байлануы керек. Киімдердің ұзын баулары киімнің басқа бөліктерімен шатысып, киімді бүлдіруі мүмкін. Кір жуардың алдында баулардың дұрыс байланғанына көз жеткізіңіз.

Мақтадан тігілген бұйымды алдын ала жуу.
Заманауи кір жуғыш құралдарды қолданғанда кір жуғыш машина электр энергиясын, уақытты, суды және қаражатты үнемдей отырып үздік нәтиже береді. Егер мақтадан тігілген заттар қатты кірленген болса, оларды жуу үшін ақуыз негізді кір жуғыш құралмен алдын ала жуу бағдарламасын бірге қолданыңыз.

Салынатын кір мөлшерін анықтау.
Кір жуғыш машинаға мөлшерден тыс кір салмаңыз. Мұндай жағдайда кір нәтижелі жуылмайды. Кірдің түріне байланысты салынатын мөлшерін анықтау үшін төмендегі кестеге сүйеніңіз.

Мата түрі	Салынатын мөлшері	
Үлгісі	WF8604/WF8602/WF8600/WF8608 WF1604/WF1602/WF1600/WF1608	WF8502/WF8500/WF8508 WF1502/WF1500/WF1508
Мақта — орташа/аздап кірленген — қатты кірленген	6,0 кг	5,0 кг
Синтетика	2,5 кг	2,5 кг
Жүнді қолмен жуу	2,0 кг	1,5 кг



- Егер кір тегіс салынбаса (дисплейде «UE» мәтіні пайда болады), кірді қайта тегістеп салыңыз.
  Егер кір тегіс салынбаса, сығу тиімділігі төмендеуі мүмкін.
- Төсек жабдығын немесе мамық көрпе жуған кезде кір жуу уақыты көбейіп немесе сығу күші азаюы мүмкін.
- Төсек жабдығын немесе мамық көрпені жуған кезде олардың салмағы 1,8 кг заттан асырмаған жөн.



Кеуде тартқыштарды арнайы қапта (бөлек сатып алынады) жуған жөн.

- Кеуде тартқыштардың темір бөлшектері үзіліп кетіп, матасын бүлдіруі мүмкін. Сондықтан да оларды кірлерге арналған жұқа матадан тігілген қаптарға салған жөн.
- Есікте шұлық, қолғап, шұлық және беторамал сияқты ұсақ заттар қысылып қалуы мүмкін. Оларды жұқа тордан жасалған қаптарға салған жөн.



Жұқа кірді басқа кірлерсіз жуудың қажеті жоқ. Бұл кір жуғыш машинаның шектен тыс дірілдеуіне және қауіпті жағдайлар мен жарақаттануға әкелуі мүмкін.

Кір жуу

КІР ЖУУҒА АРНАЛҒАН ҚҰРАЛДАР МЕН ҚОСПАЛАР ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Кір жуу құралдарын пайдалану

Кір жууға арналған құрал матаның түріне (мақта, синтетика, нәзік маталар, жүн), оның түсіне, жуу температурасы мен кірлену деңгейіне сәйкес келуі керек. Әрқашан да автоматты кір жуғыш машинаға арналған, аз көбіктенетін кір жууға арналған құралды пайдаланыңыз.
Кірдің мөлшерін, кірлену деңгейін және қолданылатын судың қаттылығын негізге ала отырып кір жуғыш құралды өндіруші зауыттың кеңесіне сүйеніңіз. Егер судың қаттылық деңгейі белгісіз болса, сумен жабдықтайтын ұйымға хабарлсыңыз.

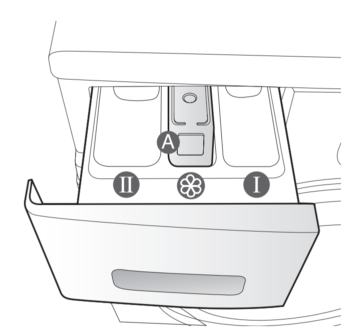

Кеуіп қалған немесе қатып қалған кір жуу құралын пайдаланбаңыз, себебі олар кір жуу кезінде ерімей, шаю кезінде машинада қалып қаюы мүмкін. Бұл кірдің дұрыс шайылмай, тесіктер бітеліп қалғанда судың асып кетуіне әкеледі.


«Тоқыма мата» режимін қолданар кезде, келесілерге назар аударыңыз.
- Тоқыма маталарды жуу үшін тек бейтарап сұйық жуғыш құралдарды пайдаланыңыз.
- Ұнтақ жуғыш құралдарды пайдалану бұл құралдың іш киімге және матаға (тоқыма) түсуіне соқтырады.

Кір жуу құралдарына арналған бөлік

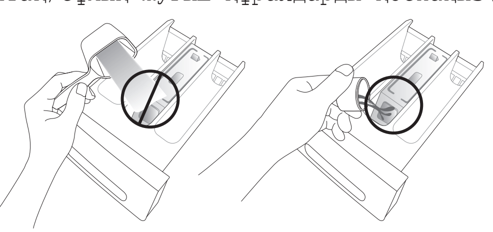
Осы кір жуғыш машинада кірге арналған кондиционерге және кір жуу құралдарына арналған бөліктер бар. Кір жуғыш машинаны қосар алдында әр бөлікке сәйкесінше кір жу құралдарын салыңыз.


Машина жұмыс істеп тұрған кезде кір жуу құралдары салынатын бөлікті ашпаңыз.

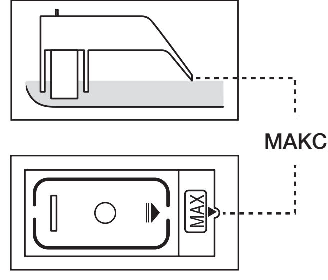


1. Басқару панелінің сол жағында тұрған кір жууға арналған құралдар салынатын бөлікті тартыңыз.
2. Кір жуғыш машинаны қоспас бұрын кір жуу құралдары салынатын бөлікке Ⅱ кір жуу құралдарының ұсынылатын мөлшерін салыңыз.
3. Қажет болған жағдайда кірге арналған бөлігіне ❀ кондиционердің ұсынылған мөлшерін салыңыз.


Кондиционерге арналған бөлікке ешқандай ұнтақ/сұйық жуғыш құралдарды қоспаңыз(❀).



4. Алдын ала кір жуу циклін қолданғанда кір жуу құралының ұсынылған мөлшерін алдын ала кір жуу Ⅰ бөлігіне салыңыз.




Ірі киімдерді жуған кезде төмендегі кір жуу құралдарының түрін пайдаланбаңыз:
- таблетка және капсула түріндегі кір жуу құралы;
- шар және тор қолданылған кір жуу құралы.


Кірге арналған концентрацияланған немесе қою кондиционерлерді бөлікке салмас бұрын оны аз мөлшердегі сумен араластырған жөн (тесік бітеліп қалған жағдайда судың асып төгілуінің алдын алу үшін).

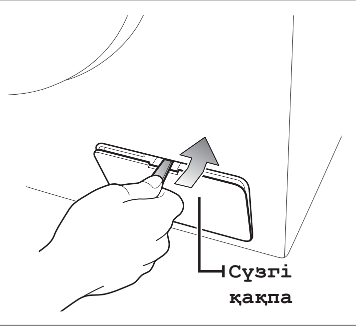

Сақ болыңыз, алдын-ала жууға арналған бөлікке кондиционер қосылғаннан кейін жуғыш құралға арналған жәшікке кондиционердің төгілуіне жол бермеңіз.

Кір жуғыш машинаны тазалау және күтіп баптау

Кір жуғыш машинаны таза ұстау оның өнімділігін арттырып, ұсақ жөндеуден сақтайды және қызмет көрсету мерзімін ұзартады.

КІР ЖУҒЫШ МАШИНАДАН СУДЫ ЖЕДЕЛ АҒЫЗУ

1. Кір жуғыш машинаны электр қуатының розеткасынан ажыратыңыз.
2. Сүзгі қақпағын тиынмен немесе кілтпен ашыңыз.



3. Апаттық ағызу бітеуішін солға қарай бұраңыз.



4. Түтіктің түбінде орналасқан бітеуішті ұстап, апаттық ағызу түтігін 15 см. асырмай шығарыңыз.
5. Суды легенге ағызыңыз.

Сіз есептегеннен де көп су қалуы мүмкін. Үлкен ыдыс дайындап қойыңыз.

6. Апаттық ағызу түтігін орнына қойып, бітеуішті орнатыңыз.
7. Сүзгі қақпағын орнына қойыңыз.



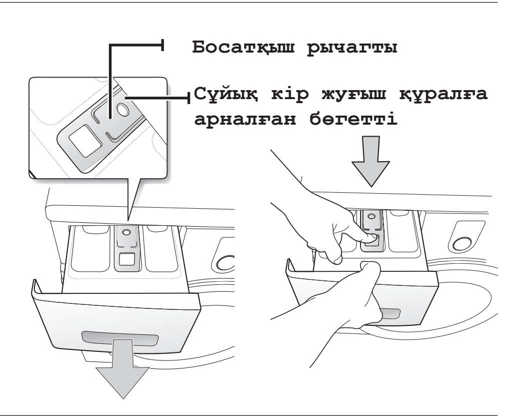
КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫҢ СЫРТЫН ТАЗАЛАУ

1. Кір жуғыш машинаның сыртын, басқару панелін қоса алғанда абразивті емес тұрмыстық тазалағыш құралдар қосылған жұмсақ матамен сүртіп алыңыз.
2. Бетін жұмсақ матамен құрғатып сүртіңіз.
3. Кір жуғыш машинаның үстіне су құймаңыз.

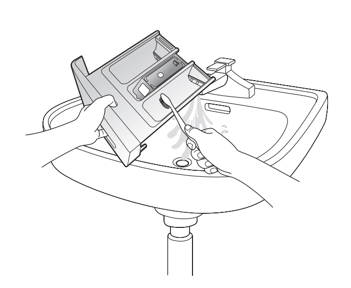
Кір жуғыш машинаны тазалау және күтіп баптау

КІР ЖУУҒА АРНАЛҒАН ҚҰРАЛДАР БӨЛІГІ МЕН ҚУЫСТАРДЫ ТАЗАЛАУ

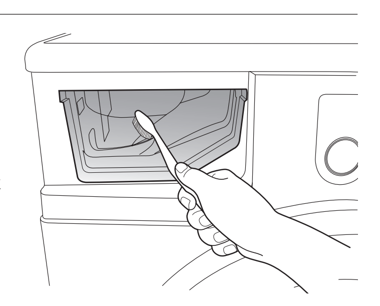
1. Кір жуу құралдарына арналған бөліктің ішінде орналасқан босатқыш рычагты басып, бөлікті шығарыңыз.
2. Бөліктен сұйық кір жуғыш құралға арналған бөгетті шығарыңыз.



3. Бөліктің барлық бөлшектерін ағып тұрған сумен жуыңыз.



4. Бөлікке арналған қуысты ескі тіс щеткасымен тазалаңыз.
5. Сұйық кір жуғыш құралға арналған бөгетті орнына қойыңыз.
6. Бөлікті қайтадан орнына орнатыңыз.
7. Қалып қалған кір жуғыш құралын кетіру үшін кір жуғыш машинаның барабанына кір салмай тұрып, шаюды қосыңыз.



ҚОҚЫСҚА АРНАЛҒАН СҮЗГІНІ ТАЗАЛАУ

Қоқысқа арналған сүзгіні жылына 5-6 рет немесе «5E» қате туралы хабарлама пайда болған кезде тазалау керек (өткен беттегі «Кір жуғыш машинадан суды жедел ағызу» туралы қараңыз.)

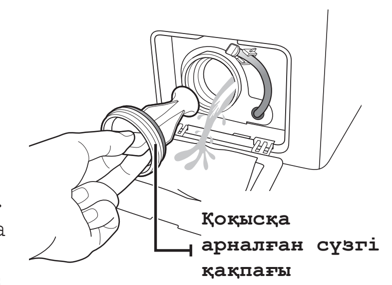


Қалдық фильтрін тазартар алдында, электр қуат көзінің шнуры ажыратылғанына сенімді болыңыз.

1. Ең алдымен қалған суды жойыңыз (29 беттегі «Кір жуғыш машинадан суды жедел ағызу» бөлімін қараңыз)



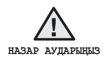
Егер сіз қалдық суды жоймай, фильтрді ағытатын болсаңыз, онда қалдық су ағып кетуі мүмкін.



2. Сүзгі қақпағын тиын немесе кілтпен ашыңыз.
3. Апаттық су ағызу түтігінің бітеуішін солға бұрап шешіп алып, суды ағызып тастаңыз.
4. Қоқысқа арналған сүзгі қақпағындағы винтті солға бұрап, шешіп алыңыз.

---

5. Кірді жуып, сүзгіні қоқыстан тазалаңыз. Қоқысқа арналған сүзгінің арт жағында орналасқан су ағызатын сорғының қалқаны кедергісіз жұмыс істейтініне көз жеткізіңіз.
6. Қоқысқа арналған сүзгі қақпағын оңға бұрап орнатыңыз.
7. Қақпақты орнына қойыңыз.



Машинаның жұмысы кезінде қалдық фильтрінің қақпағын ашпаңыз, бұл ыстық судың ағып кетуіне соқтырады.



- Фильтрді тазартқаннан кейін қалдық фильтр қақпағы орнына қойылғанына көз жеткізіңіз. Егер фильтр машинаға қойылмаса, онда сіздің жуғыш машинаңыз қосылмайды немесе одан су ағып тұруы мүмкін.
- Фильтр тазартылғаннан кейін толығымен жинақталған болуы керек.



Кір жуғыш машинаны тазалау және күтіп баптау

СУ ЖІБЕРЕТІН ШЛАНГТІҢ ТОР СҮЗГІСІН ТАЗАЛАУ

Су жіберетін шлангтің тор сүзгісін кем дегенде жылына бір рет, сондай ақ «4E» қате туралы хабарламасы пайда болған кезде тазалаған жөн.

1. Кір жуғыш машинаға келетін суды тоқтатыңыз.
2. Кір жуғыш машинаның артқы панеліне бекітілген шлангті алып тастаңыз. Шлангта ауа қалып қалудың нәтижесінде су төгіліп кетудің алдын алу үшін шлангті матамен жауып қойыңыз.
3. Кемпірауыздың көмегімен шлангтың шетінде орналасқан тор сүзгіні абайлап шығарыңыз да толық тазарғанға дейін сумен жуыңыз. Сондай-ақ жалғастықтың шланг жалғанатын ішкі және сыртқы жағын тазалаңыз.
4. Сүзгіні орнына орнатыңыз.
5. Шлангті кір жуғыш машинаға жалғаңыз.
6. Жалғанған жерлерде су ағып тұрмағандығына көз жеткізіңіз, кранды қосыңыз.

ҚАТЫП ҚАЛҒАН КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ЖӨНДЕУ

Егер температура су қату температурасынан төмен түсіп, кір жуғыш машина қатып қалса, төмендегі жұмыстарды жүзеге асырыңыз.

1. Кір жуғыш машинаны электр қуатының розеткасынан ажыратыңыз.
2. Су жіберетін шланг жалғанған су құбыры кранына шлангты ажыратып алуға болатындай етіп жылы су құйыңыз.
3. Су жіберетін шлангті шешіп алып, жылы суға салыңыз.
4. Кір жуғыш машинаның багына жылы су құйып, 10 минутқа қалдырыңыз.
5. Су жіберу шлангін кранға қайта жалғап, су жіберу мен ағызу жұмыстары түзелді ме, тексеріңіз.

КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ САҚТАУ

Кір жуғыш машинаны ұзақ уақыт сақтау керек болса, суын ағызып тастап, машинаны желіден ажыратып тастаған жөн. Егер кір жуғыш машинаны сақтауға қоярдың алдында шлангтары мен ішкі бөліктерінен суларын ағызып тастамаса, істен шығып қалуы мүмкін.

1. «Тез 29 мин.» режимін таңдап, ағартқышқа арналған бөлікке ағартқыш қосыңыз. Кір салмай кір жуғыш машинаның кір жуу циклін қосыңыз.
2. Су құбыры кранын жауып, су жіберетін шлангті ажыратыңыз.
3. Кір жуғыш машинаны электр желісінен өшіріп, бакқа таза ауа кіріп тұру үшін есігін ашық қалдырыңыз.


Егер кір жуғыш машина нөл градус Цельсиден төмен температурада сақталса, пайдаланар алдында машинада қалған судың еріп кетуіне уақыт беріңіз.

WF8500NH-02583C-19_KK.indd 32 2014/8/11 10:58:36

Ақаулықтарды жою және іздеу және ақпараттық кодтар

ЕГЕР КІР ЖУҒЫШ МАШИНА ... ТӨМЕНДЕГІ ПУНКТТЕРДІ ТЕКСЕРІҢІЗ...

ҚИЫНДЫҚ	ШЕШУ ЖОЛДАРЫ
Қосылмайды	• Машинаның электр желісіне дұрыс қосылғандығына көз жеткізіңіз. • Есігі тығыз жабылғандығына көз жеткізіңіз. • Су құбыры краны (крандары) ашық екендігіне көз жеткізіңіз. • Қосу/Тоқтату түймешесінің басылып тұрғандығына көз жеткізіңіз.
Су келмей тұр немесе аз мөлшерде келіп тұр.	• Су құбыры кранын толық ашыңыз. • Су жіберетін шлангтің қатып қалмағанына көз жеткізіңіз. • Су жіберетін шлангті түзеңіз. • Су жіберетін шлангінің сүзгісі кірмен бітеліп қалмағандығына көз жеткізіңіз.
Кір жуу аяқталғаннан кейін бөлікте кір жууға арналған құрал қалады.	• Машина жеткілікті су қысымында жұмыс істеп тұрғандығына көз жеткізіңіз. • Кір жууға арналған құралды кір жууға арналған құрал бөлігінің ортасына салыңыз.
Дірілдейді немесе тым шулы жұмыс істейді.	• Машина тегіс жерге орнатылғанына көз жеткізіңіз. Егер орнатылған жер тегіс болмаса, машинаны түзу орнату үшін аяқтарының биіктігін реттеңіз. • Тасымалдау бұрандаларының алынып тасталғанына көз жеткізіңіз. • Машина кез келген басқа затпен жанасып тұрмағандығына көз жеткізіңіз. • Кірдің біркелкі салынғандығына көз жеткізіңіз.
Кір жуғыш машина суын ағызбайды немесе кірді сықпайды.	• Су ағызатын шлангтің майысып тұрмағандығына көз жеткізіңіз. Шлангті түзетіңіз. • Сүзгінің кірмен бітеліп қалмағандығына көз жеткізіңіз.
Есігі ашылмайды	• Кір жуғыш машинадан судың толық ағып кеткендігіне көз жеткізіңіз. • Есік құлпысы индикаторының жанып тұрмағандығына көз жеткізіңіз. Суды ағызып тастағаннан кейін индикатор өшіп қалуы керек.

Егер қиындықтар жойылмаса, жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

WF8500NH-02583C-19_KK.indd 33 2014/8/11 10:58:36

Ақаулықтарды жою және іздеу және ақпараттық кодтар

АҚПАРАТТЫҚ КОДТАР.

Егер кір жуғыш машинаның жұмысында ақаулықтар пайда болса дисплейде ақпараттық коды пайда болады. Мұндай жағдайла болып жатса, қызмет көрсету орталығына хабарласпастан бұрын, осы кодты кестеден тауып, көрсетілген әрекеттерді орындап көріңіз.

Код мәні	Шешу жолдары
dE	• Есіктің әбден жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Кірлердің есікке қыстырылып қалмағанына көз жеткізіңіз.
4E	• Су құбыры кранын ашық тұрғандығына көз жеткізіңіз. • Су қысымын тексеріп көріңіз. • Су түтігіндегі торкөз сүзгіні тазалаңыз. Кір жуғыш машинада "4E" коды көрсетілсе, кір жуғыш машина суды 3 минут бойы ағызады. Осы уақыт барысында Қуат түймесі әрекетсіз болады.
5E	• Қоқысқа арналған сүзгіні тазалаңыз. • Су ағызатын шлангтің дұрыс жалғанғандығына көз жеткізіңіз.
UE	• Кір біркелкі салынбаған. Шырмаланған кірді ажыратып, оны біркелкі салыңыз. Бір ғана затты жуып жатсаңыз (мысалы, түкті халат немесе джинсы) қорытынды сығу нәтижесі дұрыс болмайды да, дисплейде “UE” қатесі туралы хабарлама пайда болады.
cE/3E	• Техникалық көмек көрсету қызметіне хабарласыңыз.
Sd	• Бұл өте көп көпіршік болатын кезде пайда болады. Бұл көпіршікті жою кезінде дисплейде көрінетін болады. Оны жоюды аяқтау кезінде қалыпты цикл қайта басталады. (Бұл қарапайым жұмыс барысы болып саналады. Бұл танылмайтын қателерді болдыртпайтын қате ретінде саналады.).
Uc	• Егер қуат көзінің кернеулігі тұрақсыз болса, онда кір жуғыш машина өзінің электрлік жүйесін сақтап қалу үшін тоқтап қалады. • Қуат көзінің кернеулігі қалыпты жағдайға түскеннен кейін, жуу циклі автоматты түрді қалпына түседі.

Егер қате коды жоғарыда көрсетілмесе немесе ақаулықты ұсынылып отырған тәсілмен жою мүмкін болмаса, Samsung қызмет көрсету орталығына немесе жергілікті Samsung жеткізушілеріне хабарласыңыз.

Бағдарламалар кестесі

БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІ

(● тұтынушының қалауымен)

Бағдарлама	Макс. салу (кг)		Кір жууға арналған құрал			Макстемп. °C	Айналым саны (макс.)				Кір жууды кейінге қалдыру	Цикл уақыты
	WF8604/ WF1604 WF8602/ WF1602 WF8600/ WF1600 WF8608/ WF1608	WF8502 WF1502 WF8500 WF1500 WF8508 WF1508	Алдын ала кір жуу	Кір жуу	Жұмсартқыш		WF8604 WF1604	WF8602 WF1602 WF8502 WF1502	WF8600 WF1600 WF8500 WF1500	WF8608 WF1608 WF8508 WF1508		
Мақта	6.0	5.0	●	да	●	95	1400	1200	1000	800+	●	130
Синтетика	2.5	2.5	●	да	●	60	800	1200	1000	800+	●	91
Жүнді қолмен жуу	2.0	1.5	-	да	●	40	800	800	800	800	●	39
Балалар киімін жуу	3.0	2.5	●	да	●	95	1400	1200	1000	800+	●	133
Қарқынды кір жуу	3.0	2.5	●	да	●	60	1400	1200	1000	800+	●	141
Тез кір жуу (29 минут)	2.0	2.0	-	да	●	60	1400	1200	1000	800+	●	29

1. Кір жуу циклі алдын ала кір жуу уақыты шамамен 15 минутқа артық созылуы мүмкін.
2. Мақта 60˚C және Мақта 40˚C бағдарламалары эталондық стандартты бағдарламалар болып табылады және орташа деңгейде ластанған мақтадан істелген маталар үшін арналады.
   Мақта 60˚C+Қарқынды бағдарламасы EN 60456 стандартына сәйкес келеді және осы киім-кешек түріне ең тиімді (суды және электр қуатын пайдалануға қатысты) болып табылады.
   Осы бағдарламаларды таңдаған кезде судың нақты температурасы номиналды температурадан өзгеше болуы мүмкін.
3. Нақты ұзақтығы су құбырындағы судың температурасы мен қысымына, кірдің түрі мен салынуына байланысты әртүрлі болуы мүмкін.
4. Қарқынды кір жуу режимінде цикл ұзақтығы әр цикл үшін көбейіп отырады.

Қосымша

КИІМ ЖАПСЫРМАСЫНДАҒЫ МӘНДЕРДІ СИПАТТАУ

Төмендегі белгілер киімді қалай күту керектігін анықтайды. Жапсырмадағы мәндер мына тәртіппен көрсетіледі: кір жуу, ағарту, кептіру және үтіктеу, қажет болған жағдайда құрғақ химиялық тазалау.
Бұл шартты белгілерді отандық және шетелдік киім шығарушылар қолданады. Кір жуу кезінде қиындық туындамау үшін және заттардың қызмет ету мерзімін ұзарту үшін жапсырмадағы шартты белгілерді ұстаныңыз.

	Тығыз мата		100°C-тан аспайтын температурада үтіктеуге болады.
	Жұмсақ мата		Үтіктеуге болмайды
95 95	95°C температурадағы суда жууға болады.	A	Құрғақ химиялық тазалау кезінде кез келген еріткішті пайдалануға болады.
60 60	60°C температурадағы суда жууға болады.	P	Тек перхлорид, оттыққа арналған бензин, таза спирт немесе R113 тазартқыш құралын қолдану арқылы құрғақ химиялық тазалау.
40 40	40°C температурадағы суда жууға болады.	F	Тек авиация бензинін, таза спирт немесе R113 тазартқыш құралын пайдалану арқылы құрғақ химиялық тазалау.
30 30	30°C температурадағы суда жууға болады.		Құрғақ химиялық тазалауды қолдануға болмайды.
	Тек қолмен жууға болады.		Тегіс жерде кептіру.
	Тек құрғақ химиялық тазалау		Кептіру үшін жаюға болады.
cl	Суық суда ағартуға болады.		Киімге арналған ілгіште кептіру.
	Ағартуға болмайды.		Қалыпты температурада кептіргіште кептіруге болады.
	200°C-тан аспайтын температурада үтіктеуге болады.		Төмен температурада кептіргіште кептіруге болады.
	150°C-тан аспайтын температурада үтіктеуге болады.		Кептіргіште кептіруге болмайды.

ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

- Осы құрылғы екінші өңдеуге арналған материалдардан жасалған. Егер сіз құрылғыны лақтырып тастауға шешім қабылдасаңыз, тұрмыстық қалдықтарды пайдаланудың жергілікті ережелеріне сүйеніңіз. Қуаттану кабелін қуаттану көзіне қосылмайтындай етіп кесіңіз. Жануарлар мен кішкентай балалар құрылғының ішінде қамалып қалмайтындай етіп, есігін алып тастаңыз.
- Кір жууға арналған құрал мөлшерін өндіруші нұсқаулығында көрсетілген мөлшерден асырмай салыңыз.
- Дақ кетіргіштер мен ағартқыштарды қажет болған жағдайда ғана кір жуу циклін қосар алдында қолданыңыз.
- Кір жуу кезінде машинаға кірді толық салып (салынатын кірдің нақты мөлшері қолданылатын кір жуу бағдарламасына байланысты болады) су мен электр энергиясын үнемдеңіз.

ҚАУІПСІЗДІК СТАНДАРТТАРЫНА СӘЙКЕСТІГІ

Аталған құрылғы еуропаның қауіпсіздік талаптарына, ЕС 93/68 директивасына және EN 60335 стандартына сәйкес келеді.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

<table>
<tr><th colspan="3">Түрі</th><th colspan="4">КІРДІ ФРОНТАЛЬДІ САЛУЫ БАР КІР ЖУҒЫШ МАШИНА</th></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">ГАБАРИТТІ МӨЛШЕРІ</td><td colspan="4">WF8604 / WF8602 / WF8600 / WF8608
WF1604 / WF1602 / WF1600 / WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="4">Ш 600 мм x Г 550 мм x В 850 мм</td></tr>
<tr><td colspan="3">СУ ҚЫСЫМЫ</td><td colspan="4">50 кПа – 800 кПа</td></tr>
<tr><td colspan="3">СУ КӨЛЕМІ</td><td colspan="4">48л</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">ҚАПТАМАСЫЗ САЛМАҒЫ</td><td colspan="2">WF8604
WF1604</td><td colspan="2">WF8602 / WF8600 / WF8608
WF1602 / WF1600 / WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="2">61 кг</td><td colspan="2">59 кг</td></tr>
<tr><td colspan="3">ЖУУ ЖӘНЕ СЫҒУ ҮШІН САЛЫНАТЫН КІР</td><td colspan="4">6 кг</td></tr>
<tr><td rowspan="8">ПАЙДАЛАНЫЛАТЫН ҚУАТЫ</td><td colspan="2">ҮЛГІСІ</td><td colspan="4">WF8604 / WF8602 / WF8600 / WF8608
WF1604 / WF1602 / WF1600 / WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">КІР ЖУУ</td><td colspan="2">220 В</td><td colspan="2">150 Вт</td></tr>
<tr><td colspan="2">240 В</td><td colspan="2">150 Вт</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">КІР ЖУУ ЖӘНЕ ЖЫЛЫТУ</td><td colspan="2">220 В</td><td colspan="2">2000 Вт</td></tr>
<tr><td colspan="2">240 В</td><td colspan="2">2400 Вт</td></tr>
<tr><td rowspan="2">СЫҒУ</td><td>ҮЛГІСІ</td><td>WF8604
WF1604</td><td>WF8602
WF1602</td><td>WF8600
WF1600</td><td>WF8608
WF1608</td></tr>
<tr><td>230 В</td><td>580 Вт</td><td>530 Вт</td><td>500 Вт</td><td>430 Вт</td></tr>
<tr><td colspan="2">СУДЫ АҒЫЗУ</td><td colspan="4">34 Вт</td></tr>
<tr><td rowspan="3">ҚАПТАМА САЛМАҒЫ</td><td colspan="2">ҮЛГІСІ</td><td colspan="4">WF8604 / WF8602 / WF8600 / WF8608
WF1604 / WF1602 / WF1600 / WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="2">ҚАҒАЗ</td><td colspan="4">2,5 кг</td></tr>
<tr><td colspan="2">ПЛАСТИК</td><td colspan="4">1,0 кг</td></tr>
<tr><td rowspan="2">СЫҒУ КЕЗІНДЕГІ АЙНАЛУ ЖЫЛДАМДЫҒЫ</td><td colspan="2">ҮЛГІСІ</td><td>WF8604
WF1604</td><td>WF8602
WF1602</td><td>WF8600
WF1600</td><td>WF8608
WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="2">Айн./мин.</td><td>1400</td><td>1200</td><td>1000</td><td>800</td></tr>
<tr><td colspan="3">ТОК ҰРУЫНАН ҚОРҒАЙТЫН КЛАССІ БАР</td><td colspan="4">I</td></tr>
</table>

Құрылғының сыртқы түрі мен техникалық сипаттамасын алдын ала хабарламастан өзгертіле береді.

Қосымша

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

<table>
<tr><th colspan="3">Түрі</th><th colspan="4">КІРДІ ФРОНТАЛЬДІ САЛУЫ БАР КІР ЖУҒЫШ МАШИНА</th></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">ГАБАРИТТІ МӨЛШЕРІ</td><td colspan="4">WF8502 / WF8500 / WF8508
WF1502 / WF1500 / WF1508</td></tr>
<tr><td colspan="4">Ш 600 мм x Г 450 мм x В 850 мм</td></tr>
<tr><td colspan="3">СУ КӨЛЕМІ</td><td colspan="4">50 кПа – 800 кПа</td></tr>
<tr><td colspan="3">ОБЪЕМ ВОДЫ</td><td colspan="4">40л</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">Қаптамасыз салмағы</td><td colspan="2">WF8502
WF1502</td><td colspan="2">WF8500 / WF8508
WF1500 / WF1508</td></tr>
<tr><td colspan="2">56 кг</td><td colspan="2">52 кг</td></tr>
<tr><td colspan="3">ЖУУ ЖӘНЕ СЫҒУ ҮШІН САЛЫНАТЫН КІР</td><td colspan="4">5 кг</td></tr>
<tr><td rowspan="8">ПАЙДАЛАНЫЛАТЫН ҚУАТЫ</td><td colspan="2">ҮЛГІСІ</td><td colspan="4">WF8502 / WF8500 / WF8508
WF1502 / WF1500 / WF1508</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">КІР ЖУУ</td><td>220 В</td><td colspan="3">150 Вт</td></tr>
<tr><td>240 В</td><td colspan="3">150 Вт</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">КІР ЖУУ ЖӘНЕ ЖЫЛЫТУ</td><td>220 В</td><td colspan="3">2000 Вт</td></tr>
<tr><td>240 В</td><td colspan="3">2400 Вт</td></tr>
<tr><td rowspan="2">СЫҒУ</td><td>ҮЛГІСІ</td><td>WF8502
WF1502</td><td colspan="2">WF8500
WF1500</td><td>WF8508
WF1508</td></tr>
<tr><td>230 В</td><td>550 Вт</td><td colspan="2">500 Вт</td><td>430 Вт</td></tr>
<tr><td colspan="2">СЛИВ</td><td colspan="4">34 Вт</td></tr>
<tr><td rowspan="3">ҚАПТАМА САЛМАҒЫ</td><td colspan="2">ҮЛГІСІ</td><td colspan="4">WF8502 / WF8500 / WF8508
WF1502 / WF1500 / WF1508</td></tr>
<tr><td colspan="2">ҚАҒАЗ</td><td colspan="4">2,5 кг</td></tr>
<tr><td colspan="2">ПЛАСТИК</td><td colspan="4">1,0 кг</td></tr>
<tr><td rowspan="2">СЫҒУ КЕЗІНДЕГІ АЙНАЛУ ЖЫЛДАМДЫҒЫ</td><td colspan="2">ҮЛГІСІ</td><td>WF8502
WF1502</td><td colspan="2">WF8500
WF1500</td><td>WF8508
WF1508</td></tr>
<tr><td colspan="2">Айн./мин.</td><td>1200</td><td colspan="2">1000</td><td>800</td></tr>
<tr><td colspan="3">ТОК ҰРУЫНАН ҚОРҒАЙТЫН КЛАССІ БАР</td><td colspan="4">I</td></tr>
</table>

Құрылғының сыртқы түрі мен техникалық сипаттамасын алдын ала хабарламастан өзгертіле береді.

Қалыпты жағдайларда өзінің арналуы бойынша қолдануға арналған.
Ұсынылатын кезеңі: 7 жыл
Өндіруші құрылғының сыртқы түрі мен техникалық сипатын алдын ала хабарламастан өзгертуге құқылы.

WF8500NH-02583C-19_KK.indd 38 2014/8/11 10:58:38

ЭНЕРГЕТИКАЛЫҚ ЭФФЕКТІ

ЭНЕРГЕТИКАЛЫҚ ЭФФЕКТІ				
ӨНДІРУШІ		Samsung	Samsung	Samsung
Модель		WF8500NHW	WF8500NMW8	WF1500NHW
Энергетикалық тиімділік класы		A	A	A
ПАЙДАЛАНЫЛАТЫН электроэнергиясы, кВт. ч /цикл ЖУУ ЖӘНЕ СЫҒУ ҮШІН САЛЫНАТЫН КІР МАКС МӨЛШЕРІ Негізгі ПАЙДАЛАНЫЛАТЫН энергиясы Машинаның Пайдалану Режимі		0.95	0.95	0.95
Кіржуу Класс Деңгейі A: максималды G: минималды		A	A	A
Кірсығу Класс Деңгейі A: максималды G: минималды		C	C	C
АЙНАЛУ КЕЗІНДЕГІ ЖЫЛДАМДЫҒЫ Айн./мин.		1000	1000	1000
ЖУУ ЖӘНЕ СЫҒУ ҮШІН САЛЫНАТЫН КІР МӨЛШЕРІ		5.0	5.0	5.0
СУ КӨЛЕМІ Л		40	40	40
Өзгерті тәсілі Дыбыс Өлшемі	Кіржуғыш	60	60	60
	Сығу	74	74	74

* Продуктың наклейкасында энергетикалық эффекті туралы информациясы көрсетілген

WF8500NH-02583C-19_KK.indd 39 2014/8/11 10:58:38



Өнім өндірілген жердің атауы : Қытайда жасалған

Өндіруші :
Samsung Electronics Co., Ltd / Самсунг Электроникс Ко., Лтд”

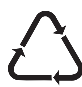
Өндірушінің мекен-жайы :
Корея Республикасы, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, Сувон қ., Кёнги-до, 443-742

Зауыттың мекенжайы :
1. 501 Сухонг Ист Роад, Индастри Паркі, Сучжоу, Цзянсу, П.Р., Қытай немесе
2. 218 Цзейпу Роад, Индастри Паркі, Сучжоу, Цзянсу, П.Р., Қытай, Suzhou Samsung Electronics Co., Ltd.

ҚР аумағында тұтынушылардан шағымдар мен ұсыныстарды қабылдайтын ұйым:
“SAMSUNG ELECTRONICS CENTRAL EURASIA” (САМСУНГ ЭЛЕКТРОНИКС ЦЕНТРАЛЬНАЯ ЕВРАЗИЯ) ЖШС
Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Әл Фараби даңғылы, 36 үй, 3, 4 қабат



Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

СҰРАҚТАРЫҢЫЗ БЕН ЕСКЕРТУЛЕРІҢІЗ ТУЫНДАСА?

Ел	ТЕЛЕФОН	ВЕБ САЙТ
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/support
AZERBAIJAN	088-55-55-555	www.samsung.com/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799, VIP care 7700)	www.samsung.com/support
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/support
KYRGYZSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru/support
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/support
MONGOLIA	7-800-555-55-55	www.samsung.com/support
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru/support (Russian)
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/support
MOLDOVA	0-800-614-40	www.samsung.com/support

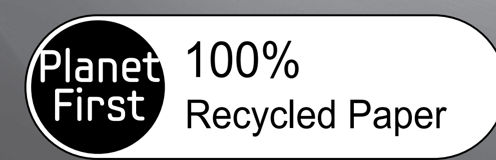
Код: DC68-02583C-19_KK



WF1604NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8604NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1602NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8602NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1600NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8600NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1608NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8608NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1502NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8502NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1500NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8500NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1508NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8508NH(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1604NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8604NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1602NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8602NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1600NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8600NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1608NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8608NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1502NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8502NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1500NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8500NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)
WF1508NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9) WF8508NM(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)(7/8/9)

Kir yuvish mashinasi

Foydalanuvchi qo'llanmasi



Ushbu qo'llanma to'laligicha qayta ishlanadigan qog'ozda chop qilingan.

AJOYIB IMKONIYATLAR

Samsung kompaniyasining kir yuvish mashinasini xarid qilganligingiz uchun rahmat.





Yangi samsung kir yuvish mashinasining funksiyalari

Yangi kir yuvish mashinangiz sizning kir yuvish to'g'risidagi tasavvurlaringizni o'zgartiradi. O'zining katta sig'imi va quvvatlardan tejamkor tarzda foydalanishi bilan yangi Samsung kir yuvish mashinasi uydagi kir yuvishni iloji boricha oson va quvonchli ishga aylantirishga imkon beruvchi barcha funksiyalarga ega.

- **Bolalar buyumlarini yuvish**

  Samsungning ushbu kir yuvish mashinasi bolalar va ta'sirchan teriga ega bo'lgan odamlarning kiyimlarini qo'shimcha himoya bilan ta'minlovchi kir yuvish dasturini o'z ichiga oladi. Ushbu dastur yuvilgan buyumlardagi kir yuvish kukunlari qoldiqlarini kamaytirish orqali bolalar terisining qichishishlarini kamaytiradi. Bundan tashqari ushbu dasturda yuviladigan kirlar turlarga ajratiladi va kir yuvish kirlarning o'ziga xos xususiyatlariga bog'liq ravishda amalga oshiriladi, shu bilan bolalar kiyimlarining kiyilgan vaqtda bahr-dilni ochadigan darajada toza ko'rinishiga erishiladi.

- **"Bolalardan qulflash" funksiyasi**

  "Bolalardan qulflash" funksiyasi bolalarning mashina ishlashiga aralashishi ehtimolligini oldini olishga imkon beradi. Ushbu xavfsizlik funksiyasi bolalarning kir yuvish mashinasini ishlatishlariga yo'l qo'ymaydi va u faollashtirilgan hollarda signal beradi.

- **"Kir yuvishni kechiktirish" funksiyasi**

  Kir yuvish siklini bir soatli qadamlar bilan 19 soatgacha kechiktirishga imkon beradi, bu esa ayniqsa uydan biror yerda ketishga to'g'ri kelgan hollarda kir yuvish mashinasidan foydalanish qulayligini yanada oshiradi.

- **Tezkor yuvish**

  Vaqtingizni bekorga sarflashingizning keragi yo'q! 30 daqiqadan ko'p vaqtni olmaydigan kir yuvish sikli vaqtingizni tejashga yordam beradi.
  Bizning 29 daqiqalik tezkor kir yuvish dasturi – band bo'lganlar uchun ajoyib yechim. Sevimli kiyimni endi atigi 29 daqiqada yuvish mumkin!

- **Qo'lda kir yuvish dasturi**

  Tegishli harorat, kerakli miqdordagi suv va kirlarga yumshoq ta'sir hisobiga ehtiyotkorona kir yuvishga erishiladi.

- **Keramik isitish elementi uzoq vaqt foydalanishni ta'minlaydi va elektr energiyasi harajatlarini kamaytiradi (ayrim modellarda)**

  Biz tomonimizdan yaratilgan keramik isitish elementi oddiy isitish elementlariga nisbatan ikki barobar uzoqroq xizmat qiladi.
  Natijada ta'mirlash harajatlari kamayadi. Bundan tashqari suvning qattiqlik koeffitsienti kamayadi va elektr energiyasi tejab qolinadi.

- **Keng eshikcha**

  Qulay ko'rish uchu katta diametrdagi eshikcha! Yuklanish va kirlarni, ayniqsa yirik kirlar, masalan, choyshablar, sochiq kabilarni chiqarib olishni osonlashtiradi.

Ushbu qo'llanmada yangi Samsung kir yuvish mashinangizni o'rnatish, undan foydalanish va uni tegishli tarzda saqlash bo'yicha muhim ma'lumotlar beriladi. Unda siz boshqaruv panelining bayoni, kir yuvish mashinasidan foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar va eng yangi imkoniyatlar va funksiyalardan foydalanish bo'yicha maslahatlarni topasiz. 29-sahifadagi "Nosozliklarni qidirib topish va bartaraf qilish va axborot kodlari" bo'limida yangi kir yuvish mashinasidagi nosozliklarni baratararaf qilish bo'yicha maslahatlar keltirilgan.

Ehtiyot choralari

Qo'llanmada Ogohlantirish ⚠ va Diqqat ⚠ belgilari uchraydi. Ushbu qo'llanmadagi ogohlantiruvchi xabarlar va xavfsizlik bo'yicha muhim ko'rsatmalar bo'lishi mumkin bo'lgan barcha holatlar va vaziyatlarni qamrab olmaydi. Mashinani o'rnatish, unga texnik xizmat ko'rsatish va undan foydalanishda siz sog'lom fikr bilan ish ko'rishingiz, texnika xavfsizligi qoidalariga amal qilishingiz va mashinani tegishli qarov bilan ta'minlashingiz kerak. Noto'g'ri foydalanish natijasida vujudga keluvchi shikastlanishlar uchun Samsung kompaniyasi javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi.

MUHIM XAVFSIZLIK BELGILARI VA EHTIYOT CHORALARI

Ushbu foydalanuvchi qo'llanmasida foydalaniladigan belgilar va ramzlar quyidagi ma'nolarni bildiradi:

⚠ OGOHLANTIRISH!	Ehtiyotsizlik bilan muomala qilish yoki ehtiyot choralariga amal qilmaslik jiddiy jarohat olish yoki o'limga olib kelishi mumkin.
⚠ DIQQAT!	Ehtiyotsizlik bilan muomala qilish yoki ehtiyot choralariga amal qilmaslik yengil jarohat olish yoki mulklarning zararlanishiga olib kelishi mumkin.
⚠ DIQQAT!	Yong'in kelib chiqishi, portlash, elektr toki urishi yoki jarohat olish xavfini kamaytirish uchun kir yuvish mashinasidan foydalanganda quyidagi ehtiyot choralariga amal qiling.

	Buni qilishga urinmang.
	Qismlarga ajratmang.
	Tegmang.
	Ko'rsatmalarga qat'iy amal qiling.
	Elektr manbaiga ulash kabeli vilkasini rozetkadan uzing.
	Elektr toki urishini oldini olish uchun kir yuvish mashinasining yerga ulanganligiga ishonch hosil qiling.
	Yordam olish uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
	Izoh.

Ushbu ogohlantiruvchi belgilar Sizni va boshqalarning shikastlanishlarini oldini olish uchun bu yerga joylashtirilgan. Ularga qat'iy amal qiling. Ushbu bo'limni o'qib chiqing va sizga keyinchalik foydalanish uchun uni ishonchli joyda saqlang.

Ushbu mashinadan foydalanishdan avval barcha ko'rsatmalarni o'qib chiqing.

Elektr toki va harakatchan detallardan foydalanilgan barcha qurilmalardan foydalanishdagi kabi xavfli vaziyatlarning vujudga kelish ehtimoli mavjud. Ushbu mashina bilan xavfsiz tarzda ishlash uchun uning qanday ishlashi bilan tanishib chiqing va undan foydalanganda ehtiyot choralariga amal qiling.

Kir yuvish mashinasini atmosfera omillarining ta'siridan uzoqda bo'lgan xonaga o'rnating va saqalng.

Ushbu mashinani uning og'irligini ko'tara oladigan qattiq, tekis polga o'rnating va tekislang.

Kir yuvish mashinasi tegishli tartibda yerga ulangan bo’lishi lozim. Uni hech qachon yerga ulanmagan rozetkaga ulamang.

ВНИМАНИЕ Yong’in chiqish yoki portlash xavfini oldini olish uchun quyidagi ehtiyot choralariga amal qiling.

- Benzin, quruq kimyoviy tozalash uchun erituvchilar yoki boshqa yonuvchan yoki portlovchan moddalar bilan yuvilgan, xo’llangan yoki qayta ishlangan kirlarni yuvmang. Ular yonib ketishi yoki portlashi mumkin bo’lgan bug’lar ajratadilar. Kimyoviy tozalash uchun erituvchi, boshqa yonuvshan suyuqliklar yoki quruq moddalar ta’siriga uchragan kirni kir yuvish mashinasiga solishdan avval uni qo’lda chayib oling. Bunday suyuqliklar, quruq moddalar va gazlarning barcha izlari ketganligiga ishonch hosil qiling. Xavfli moddalarga quyidagilar kiradi: atseton, denaturlashgan spirt, benzin, kerosin, ayrim suyuq maishiy tozalash vositalari va dog’larni ketkazuvchi vositalar, skipidar, mum va mumni ketkazish vositalari.
- Kir yuvish mashinasiga benzin, quruq kimyoviy tozalash uchun erituvchilar yoki boshqa yonuvchan yoki portlovchan moddalarni qo’shmang.
- Ma’lum sharoitlarda ikki hafta yoki undan ko’proq vaqtdan beri foydalanilmayotgan issiq suv ta’minoti (masalan, isitish batareyasi) tizimi vodorod ishlab chiqarishi mumkin. VODOROD PORTLASH XAVFINI KELTIRIB CHIQARADI. Agar issiq suv ta’minoti tizimidan ikki hafta yoki undan ko’proq vaqtdan beri foydalanilmagan bo’lsa, kir yuvish mashinasidan foydalanishdan avval barcha issiq suv jo’mraglari ochib qo’yilishi va bir necha daqiqa vaqt davomida suvni oqizish kerak. Bu vodorod to’planishini bartaraf qiladi. Vodorod yonuvcham modda bo’lganligi uchun bir necha daqiqa davomida chekmang yoki gaz plitasini yoqmang.

Gaz chiqib ketgan hollarda darhol xonani shamollating va elektr manbaiga ulash kabeliga tegmang.



Kir yuvish mashinasiga texnik xizmat ko’rsatishdan avval kabelni rozetkadan uzing.

Yuvilishdan avval kiyimlarning cho’ntaklaridan begona narsalarni olib tashlang. Tangalar, to’g’nag’ichlar, mixlar, vintlar yoki toshlar singari qattiq, o’tkir buyumlar kir yuvish mashinasining ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin. Katta to’qalari, tugmalari yoki boshqa og’ir metall buyumlari mavjud bo’lgan kiyimlarni yuvmang. Suv to’laligicha chiqarib yuborilmagan bo’lsa, kir yuvish mashinasi eshigini ochmang. Mashinaning eshikchani ochishdan avval suvning to’kib yuborilganligiga ishonch hosil qiling.

Kir yuvish mashinasini o’zingizcha ta’mirlamang, qismlarini almashtirmang va texnik xizmat ko’rsatish ishlarini bajarmang. Sertifikatga ega bo’lmagan mutaxassislar tomonidan bunday ishlarning bajarilishi kafolatning bekor qilinishiga olib kelishi mumkin.



Kir yuvish mashinasini yangi shlanglar majmuasidan foydalangan holda vodoprovodga ulang. Eski shlanglar majmuasidan foydalanmang.

Suv chiqarish shlanglari vatq o’tishi bilan eskiradi. Shlanglarda bo’rtiqlar, tugunlar, kesilgan joylar, eskirish izlari va suv oqishlarining mavjudligini muntazam tekshirib turing, zarur bo’lgan hollarda va kamida besh yilda bir marta ularni almashtiring.

Kir yuvish mashinasidan foydalanishdan avval barcha qadoqalsh materiallari va tashish boltlari olib qo’yilishi kerak. Agar ular olib qo’yilmasa, bu jiddiy shikastlanishlarga olib kelishi mumkin. 12-betdagi “Tashish boltlarini bo’shatib olish” bo’limiga qarang.



Birinchi kir yuvishdan avval kir solmasdan turib kir yuvishning to’liq siklini ishga tushirish kerak. “Birinchi kir yuvish” bo’limiga qarang.

Ehtiyot choralari

Ushbu qurilma faqat uy (maishiy) sharitida foydalanish uchun mo'ljallangan.



Vodoprovodga va elektr tarmog'iga ulash ishlari malakali mutaxassis tomonidan foydalanuvchi qo'llanmasi ("Kir yuvish mashinasini o'rnatish" bo'limiga qarang) va mahalliy qonunlarda ko'zda tutilgan texnika xavfsizligi qoidalari talablariga muvofiq bajarilishi kerak.

Kir yuvish mashinasini tozalash yoki unga texnik xizmat ko'rsatishga kirishishdan avval uni elektr tarmog'idan uzib qo'ying.



Foydalanilgandan so'ng albatta qurilmani elektr tarmog'idan uzib qo'ying va suv jo'mragini yoping.

Yuvish uchun mo'ljallangan kiyimlarning cho'ntaklari bo'sh bo'lishi kerak.

Tangalar, to'g'nag'ichlar, mixlar, vintlar yoki toshlar singari qattiq, o'tkir buyumlar kir yuvish mashinasining ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

Hech qachon uy hayvonlari va bolalarning qurilmani yoki uning ichida o'ynashlariga yo'l qo'ymang. Bu jarohat olishga sabab bo'lishi yoki o'limga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish sikli vaqtida shisha eshik kuchli darajada qiziydi. Kir yuvish vaqtida shisha eshikka tegmang.

Qurilmani o'zingizcha ta'mirlashga urinmang. Tajribasiz yoki malakasiz mutaxassis tomonidan bajarilgan ta'mirlash jarohat olishga sabab bo'lishi yoki yanada jiddiyroq ta'mirlash xizmati ko'rsatilishi zaruratiga olib kelishi mumkin.



Agar vilka (elektr manbaiga ulash kabeli) zararlangan bo'lsa, xavfsizlikni ta'minlash maqsadida u ishlab chiqaruvchi firma vakili yoki xizmat ko'rsatish markazi xodimi tomonidan shunga o'xshash vilka bilan almashtirlishi kerak.

Ushbu kir yuvish mashinasiga texnik xizmat ko'rsatish faqat vakolatli xizmat ko'rsatish markazida va faqat haqiqiy ehtiyot qismlardan foydalangan holda amalga oshirilishi kerak.

Bolalarning (yoki uy hayvonlarining) qurilmani yoki uning ichida o'ynashlariga yo'l qo'ymang. Kir yuvish mashinasini eshigini ichkaridan ochilishi qiyin, shuning uchun bolalar kir yuvish mashinasining ichida qamalib qolgan hollarida jiddiy jarohat olishlari mumkin.



Agar ular nazorat ostida bo'lsalar yoki ularga ushbu mashinadan xavfsiz tarzda foydalanish to'g'risida ko'rsatmalar berilsa va ular bo'lishi mumkin bo'lgan xatarlarni anglab yetsalar, bu kir yuvish mashinasidan 8 yoshdan katta bolalar va jismoniy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki bilimi va tajribasi yetarli bo'lmagan shaxslar ham foydalanishlari mumkin. Bolalar ushbu kir yuvish mashinasini o'ynamasliklari kerak. Tozalash va texnik xizmat ko'rsatish nazoratsiz tarzda bolalar tomonidan amalga oshirilmasligi kerak.

Ushbu kir yuvish mashinasidan xavfsiz tarzda foydalanish uchun foydalanuvchi qurilmadan foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar bilan tanishib chiqishi va undan foydalanish vaqtida ehtiyot choralariga amal qilishi kerak.

Ushbu qurilmani shunday o'rnatish kerakki, elektr manbaiga ulash kabeli vilkasi, suvni quyish shlangi va suv chiqarish trubalaridan erkin foydalanish imkoni bo'lsin.

Qadoqlash materiallari bolalar uchun xavfli bo'lishi mumkin; barcha qadoqlash materiallarini (plastik paketlar, penoplast va xok.) bolalarning qo'llari yetmaydigan joylarda saqlang.

Tarkibida yog', krem yoki loson mavjud bo'lgan suvdan foydalanmang.



- Ushbu talabni bajarmaslik zichlovchilarning deformatsiyalanishiga olib kelishi mumkin, bu esa o'z navbatida qurtilma ishidagi uzilishlarga yoki suvning oqib ketishiga olib keladi.

WF8500NH-02583C-19_UZ.indd 6 2014/8/11 11:02:08

Zanglamaydigan po’latdan qilingan kir yuvish mashinasi baki odatda zanglamaydi. Biroq agar bakda uzoq vaqt davomida metall buyumlar (masalan, sochto’g’nag’ichlar) qoldirilsa, bak zang bilan qoplanishi mumkin.

- Bakda suv yoki tarkibida xlor bo’lgan oqartiruvchi vositalarni uzoq vaqt qoldirmaslik kerak.
- Kuchli kislotalar asosidagi tozalash vositalaridan foydalanmang.
- Tarkibida temir bo’lgan suvdan foydalanmaslik yoki uzoq vaqt bakda qoldirmaslik kerak. Agar bak yuzasida zang izlari paydo bo’la boshlasa, yuzasini tozalash uchun neytral tozalash vositalari va gubka yoki yumshoq matodan foydalaning (hech qachon metalldan yasalgan chyotkadan foydalanmang).

Kir yuvish mashinasining havo almashish tirqishlari tagida joylashganligi uchun ularni gilam yoki boshqa narsalar to’sib qo’yishiga yo’l qo’ymang.

WEE BELGISIGA OID KO’RSATMALAR



Ushbu mashinani to’g’ri chiqitga chiqarish (Keraksiz elektr va elektronika jihozi)

(Chiqindilarni ajratgan holda yig’ish tizimiga ega bo’lgan mamlakatlarga tegishli)

Mahsulot, aksessuarlar yoki bosma nashrlardagi ushbu markirovka ushbu mahsulot va uning elektron yordamchi qurilmalarining (masalan, zaryadlash qurilmasi, naushniklar, USB kabeli) xizmat muddatlarini o’tab bo’lganlaridan keyin boshqa maishiy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarib bo’lmasligini ko’rsatadi.Keraksiz buyumlarni nazoratsiz tarzda chiqitga chiqarish tufayli atrof-muhitga yoki odamlarning salomatliklariga yetkazilishi mumkin bo’lgan zararlarning oldini olish uchun mahsulot va uning elektron aksessuarlarini boshqa chiqindilardan ajratib olgan holda chiqitga chiqaring.

Mahsulotni tabiatni saqlashga oid qonunlarga muvofiq chiqitga chiqarish joyi va usuli to’g’risidagi ma’lumotlarni sotuvchidan yoki tegishli mahalliy davlat tashkilotidan olish mumkin.

Biznes bilan shug’ullanuvchi foydalanuvchilar o’zlarining ta’minotchilari bilan bog’lanishlari va xarid shartnomasi qoidalari va shartlari bilan tanishishlari kerak. Ushbu mahsulot va uning elektron aksessuarlarini tashlab yuboriladigan boshqa ishlab chiqarish chiqindilari bilan birgalikda chiqitga chiqarish ta’qiqlanadi.

Mundarija

KIR YUVISH MASHINASINI O'RNATISH 9

9 Barcha qismlarning mavjudligini tekshirish
10 O'rnatish talablariga muvofiqligi
10 Elektr ta'minoti va yerga ulash
10 Suvni quyish
11 Suvni chiqarish
11 Polusti qoplami
11 Atrof-muhit harorati
11 Tokcha yoki shkafga o'rnatish
11 Kir yuvish mashinasini o'rnatish

KIR YUVISH 17

17 Birinchi kir yuvish
17 Umumiy ko'rsatmalar
18 Boshqaruv panelidan foydalanish
20 Bolalardan qulflash
20 "Kir yuvishni kechiktirish" funksiyasi
21 Sikllar pereklyuchatelidan foydalangan holda kir yuvish
22 Qo'lda kir yuvish rejimini o'rnatish
22 Kir yuvish bo'yicha ko'rsatmalar
23 Kir yuvish vositalari va qo'shimchalar to'g'risida ma'lumotlar
23 Kir yuvish uchun kir yuvish vositalaridan foydalanish
24 Kir yuvish vositalari uchun bo'lma

KIR YUVISH MASHINASINI TOZALASH VA UNGA TEXNIK XIZMAT KO'RSATISH 25


25 Kir yuvish mashinasidan suvni favqulodda holatlarda chiqarish
25 Kir yuvish mashinasining tashqi yuzasini tozalash
26 Kir yuvish vositalari bo'lmasi va bo'lma chuqurchalarini tozalash
27 Chiqindi filtrini tozalash
27 Suvni quyish shlangining to'rsimon filtrini tozalash
28 Muzlagan kir yuvish mashinasini ta'mirlash
28 Kir yuvish mashinasini saqlash

NOSOZLIKLARNI QIDIRISH VA BARTARAF QILISH VA AXBOROT KODLARI 29

29 kir yuvish mashinasi...bo'lsa, quyidagi bandlarni tekshiring
30 Axborot kodlari


DASTURLAR JADVALI 31

31 Dasturlar jadvali

ILOVA 32

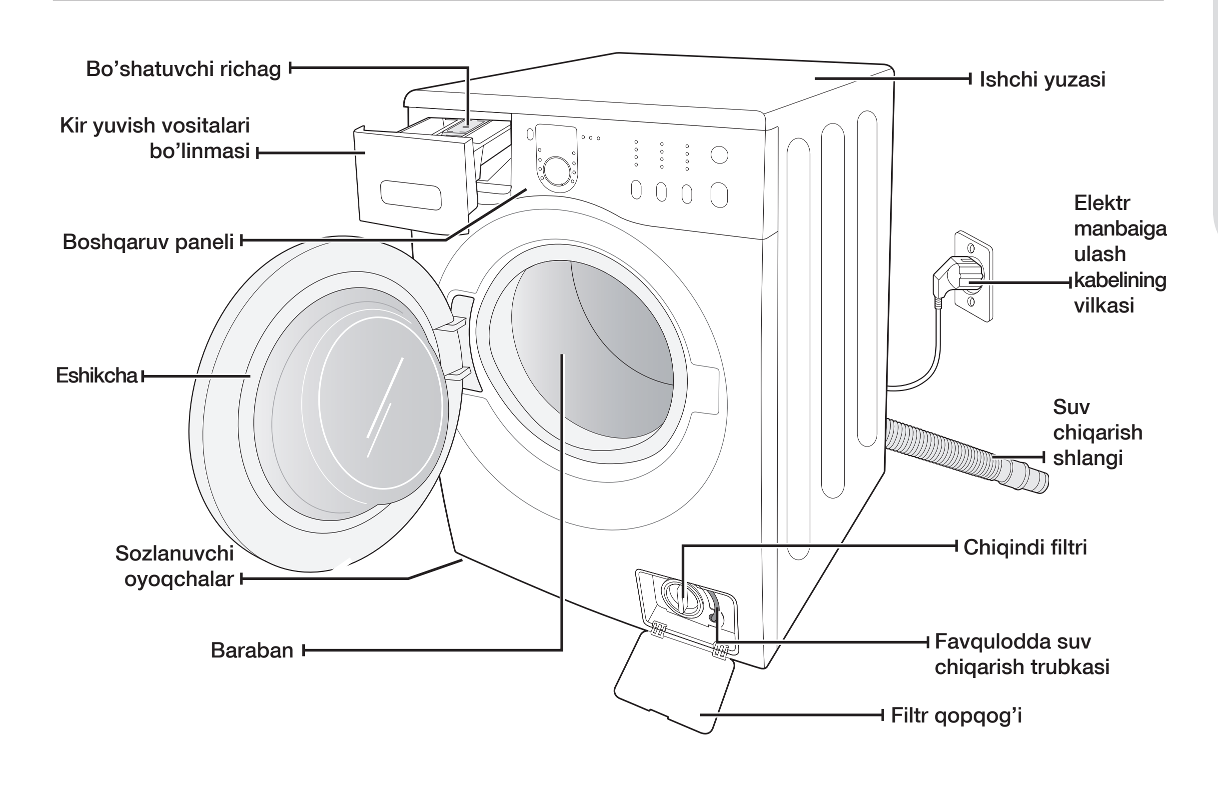
32 Kiyimlar yorliqlaridagi belgilar ta'rifi
32 Atrof-muhitni himoya qilish
32 Xavfsizlik standatlariga javob berish
33 Texnik tavsiflar
35 Energetik samaradorligi

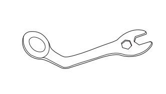
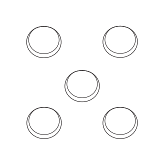
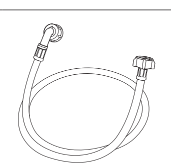
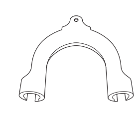
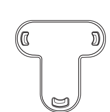
Kir yuvish mashinasini o'rnatish

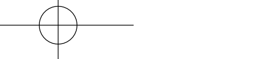
Kir yuvish mashinasining to'g'ri ishlashini ta'minlash va kir yuvish vaqtida jarohatlar olish xavfini oldini olish uchun o'rnatish bo'yicha mutaxassis ushbu ko'rsatmalarga amal qilishi kerak.

BARCHA QISMLARNING MAVJUDLIGINI TEKSHIRISH

Kir yuvish mashinasini ehtiyotkorlik bilan qadoqdan chiqarib oling va majmua tarkibida quyida ko'rsatilgan barcha qismlarning mavjudligiga ishonch hosil qiling. Agar kir yuvish mashinasi tashish vaqtiga shikastlangan bo'lsa yoki uning tarkibida ayrim qismlar mavjud bo'lmasa, Samsung kompaniyasining xaridorlarga xizmat ko'rsatish markaziga yoki Samsung kompaniyasi dileriga murojaat qiling.



				
Gayka klyuchi	Tashish boltlari tirqishlarining qopqoqlari	Suvni quyish shlangi	Shlang ushlagichi	Qopqoq



Kir yuvish mashinasini o’rnatish

O’RNATISH TALABLARIGA MUVOFIQLIK

Elektr ta’minoti va yerga ulash

Yong’in chiqishi, elektr toki urishi yoki jarohatlar olishning oldini olish uchun elektr tarmog’iga ulash va yerga ulash AQSh ning Milliy elektrotexnik me’yorlari va qoidalari, ANSI/FNPA 70 ning so’nggi versiyasi va mahalliy qonunchilikka muvofiq bajarilgan bo’lishi kerak. Kir yuvish mashinasining foydalanuvchisi ushbu qurilmani tegishli elektr quvvati bilan ta’minlash bo’yicha javobgarlikni o’z zimmasiga oladi.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Hech qachon uzaytirgichlardan foydalanmang. Faqat kir yuvish mashinasi majmuasiga kiruvchi elektr manbaiga ulash kabelidan foydalaning.

O’rnatishga tayyorlashda elektr manbaining quyidagi talablarga javob berishiga ishonch hosil qiling:

- **220-240 V kuchlanishli rozetka, 50 Gz, saqlagich yoki 15 A ga mo’ljallangan avtomatik o’chirg’ich**;
- **Faqat kir yuvish mashinasiga mo’ljallangan alohida tarmoqlangan zanjir**.

Kir yuvish mashinasi yerga ulangan bo’lishi kerak. Kir yuvish mashinasi to’g’ri ishlamagan yoki ishdan chiqqan hollarda yerga ulash elektr toki uchun eng kam qarshilikli yo’l bilan ta’minlagan holda elektr toki urish xavfini kamaytiradi.

Kir yuvish mashinasi yerga ulangan rozetkada foydalanish uchun mo’ljallangan yerga ulash kabeliga ega bo’lgan ikki shtirli elektr manbaiga ulash kabeli bilan birga beriladi.



Yerga ulash simini hech qachon plastik vodoprovod, gaz ta’minlash liniyalari yoki issiq suv trubasiga ulamang.

Yerga ulash simining noto’g’ri ulanishi elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasini yerga ulashning to’g’ri bajarilganligiga ishonchingiz komil bo’lmasa, maslahat olish uchun malakali elektrik yoki texnik xizmat ko’rsatish bo’yicha mutaxassisga murojaat qiling. Kir yuvish mashinasi bilan birga berilgan elektr manbaiga ulash vilkasini o’zgartirmang. Agar vilka rozetkaga mos kelmasa, tegishli rozetkani o’rnatish uchun malakali elektrikka murojaat qiling.

Suvni quyish

Suv bosimi 50-800 kPa bo’lsa, kir mashinasi ishlayotganda unga suv tegishlicha quyiladi. Suv bosimi 50 kPa dan past bo’lganda suv klapanining ishida uzilishlar yuz berishi mumkin va ushbu klapan to’liq yopilmasligi mumkin. Kir yuvish mashinasini suv bilan to’ldirish uchun boshqaruv tizimida berilgan vaqt qiymatiga nisbatan ko’proq vatq talab qilinishi mumkin, bu esa qurilmaning o’chirib qo’yilishiga olib keladi (Boshqaruv tizimida kir yuvish mashinasini to’ldirish vaqti uchun cheklanish o’rnatilgan, bu ichki shlang bo’shab qolgan hollarda ortiqcha suv quyilishi yoki suvning toshib ketishini oldini olishga imkon beradi).

Kir yuvish mashinasi bilan berilgan shlanglar kir yuvish mashinasini vodoprovodga ulash uchun yetarli bo’lishi uchun vodoprovod jo’mraglari kir yuvish mashinasining orqa devoridan 122 sm dan ko’p bo’lmagan masofada joylashgan bo’lishi kerak.



Ko’pchilik santexnika mahsulotlari sotiladigan do’konlarda uzunligi eng ko’pi bilan 305 sm gacha bo’lgan turli uzunliklardagi shlanglar sotiladi.

Quyidagi harakatlarni bajarish orqali suvning oqib ketishi va bu orqali yetkaziladigan zararlarning vujudga kelish xavfini kamaytirish mumkin:

- Suv jo’mraglaridan osongina foydalanishni ta’minlash.
- Kir yuvish mashinasidan foydalanilmayotgan vaqtda jo’mraglarni yopib qo’yish.
- Shlang prokladkalari orqali suvning oqib ketmayotganligini vaqti-vaqti bilan tekshirib turish.



Kir yuvish mashinasidan ilk marta foydalanishdan avval shlanglarning suv klapani va vodoprovod jo’mraglariga ulanadigan barcha joylardan suv oqib ketmayotganligini tekshiring.

Suvni chiqarish

Samsung kompaniyasi balandligi 46 sm bo'lgan vertikal trubadan foydalanishni tavsiya qiladi. Suv chiqarish shlangi mashinaning orqa devorida joylashgan suv chiqarish shlangi qisqichi orqali suv chiqarish trubasiga tomon o'tkazilishi kerak. Suv chiqarish trubasi suv quyish shlangining tashqi diametriga mos kelishi uchun yetarli darajadagi katta diametrga ega bo'lishi kerak. Suv quyish shlangi kir yuvish mashinasiga ishlab chiqaruvchi zavodda biriktiriladi.

Pol qoplamasi

Kir yuvish mashinasi eng yaxshi darajada ishlashi uchun u tekis va qattiq sirtga o'rnatilgan bo'lishi kerak. Tebranishlarni va/yoki muvozanatlashmagan yuklanishlarni kamaytirish uchun yog'och pollarni mustahkamlash talab qilinishi mumkin. Gilam qoplamalar va kafelli pollar tebranishlarning vujudga kelishiga ko'maklashadi, bunda siqish rejimida kir yuvish mashinasining ozgina siljishga moyilligi kuzatiladi.

Kir yuvish mashinasini hech qachon platformaga yoki noturg'un sirtlarga o'rnatmang.

Atrof-muhit harorati

Kir yuvish mashinasini suv muzlashi mumkin bo'lgan joylarga o'rnatmang, chunki suv klapani, nasos va shlanglarda doimo oz miqdordagi suv qoladi. Trubalardagi muzlagan suv tasmalar, nasos va boshqa qismlarning shikastlanishiga olib kelishi mumkin.

Tokcha yoki shkafga o'rnatish

Kir yuvish mashinasi xavfsiz tarzda va to'g'ri ishlashi uchun uni o'rnatishda quyidagi eng kam darajadagi zazorlar qoldirishga amal qilish kerak.

Yon tomonlar bo'yicha - 25 mm	Orqadan - 51 mm
Yuqoridan - 25 mm	Oldindan - 465 mm

Agar kir yuvish mashinasi va quritgich birgalikda o'rnatilgan bo'lsa, tokcha yoki shkafning old tomonida havo almashishi uchun uzunligi kamida 465 mm bo'lgan bo'sh joy qoldirilishi kerak. Kir yuvsih mashinasi alohida o'rnatilgan hollarda havo almashishi talab qilinmaydi.

KIR YUVISH MASHINASINI O'RNATISH

1-QADAM

Kir yuvish mashinasini o'rnatish uchun joyni tanlash



Kir yuvish mashinasini o'rnatishdan avval o'rnatiladigan joyning quyidagi talablarga javob berishiga ishonch hosil qiling:

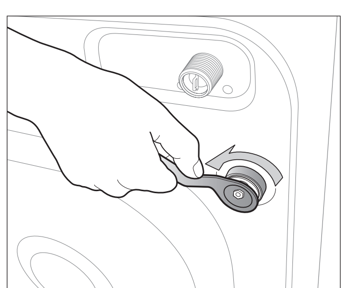
- Gilam qoplama yoki havo almashishiga to'sqinlik qilishi mumkin qoplamaga ega bo'lmagan qattiq, tekis sirtning mavjudligi.
- To'g'ridan-to'g'ri tushadigan quyosh nurlaridan himoyalanganligi.
- Yetarli darajadagi havo almashishiga egaligi.
- Xonadagi haroratning 0 °C dan past bo'lmasligi.
- Moyli yoki gas isitgichlar kabi issiqlik manbalaridan uzoqda joylashganligi.
- Elektr manbaiga ulash kabeli kir yuvish mashinasining tagidan o'tmasligi uchun yetarli darajadagi joyning mavjudligi.

Kir yuvish mashinasini o’rnatish

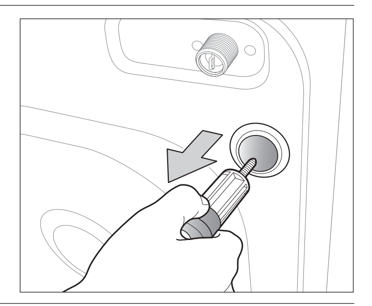
2-QADAM
Transportlash boltlarni olib qo’yish

Kir yuvish mashinasini o’rnatishdan oldin kir mashinasining orqa devoridagi beshta transportlash boltlarni olib qo’yish kerak.

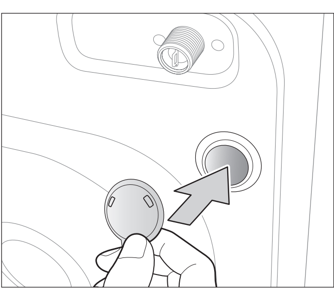
1. Barcha transportlash boltlarni ilova qilingan kalit yordamida bo’shashtiring.



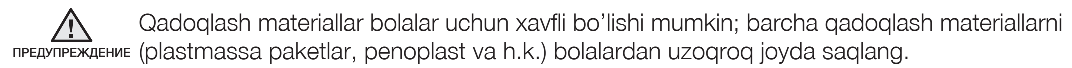
2. Boltni gayka kaliti bilan ushlang va uni tirqishning keng qismidan olib qo’ying. Har bir bolt uchun jarayonni takrorlang.



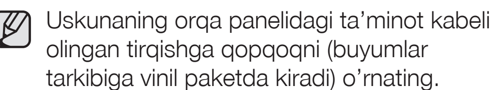
3. Tirqishlarni ilova qilingan plastmassa qopqoqlar yordamida yopib qo’ying.



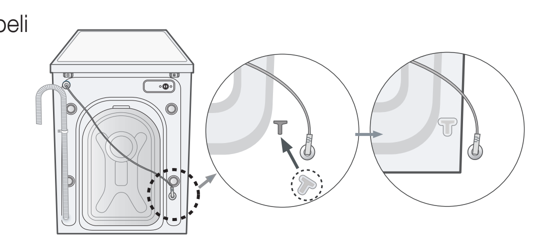
4. Transportlash boltlarni xavfsiz joyga joylab qo’ying, chunki ular kelgusida kir yuvish mashinasini transportlashda kerak bo’lib qolishi mumkin.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Qadoqlash materiallar bolalar uchun xavfli bo’lishi mumkin; barcha qadoqlash materiallarni (plastmassa paketlar, penoplast va h.k.) bolalardan uzoqroq joyda saqlang.



Uskunaning orqa panelidagi ta’minot kabeli olingan tirqishga qopqoqni (buyumlar tarkibiga vinil paketda kiradi) o’rnating.

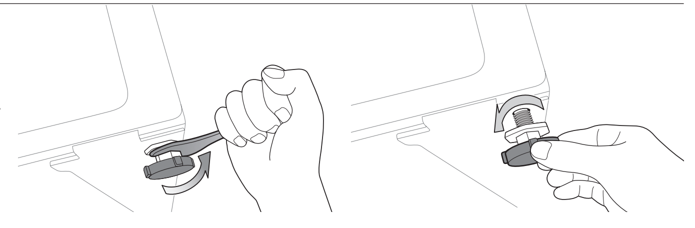


3-QADAM

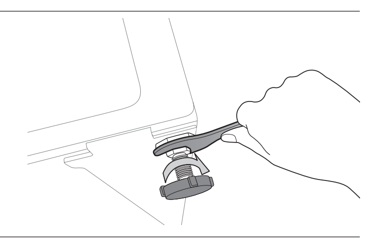
Oyoqlar balandligini rostlash

Kir yuvish mashinasini o'rnatishda ta'minot kabeli, suvni quyish va suvni chiqarish shlanglariga oson kirishni ta'minlash kerak.

1. Kir yuvish mashinasini o'zingiz tanlagan joyga ko'chiring.
2. Rostlanadigan oyoqlar uzunligini ko'paytirish yoki kamaytirish uchun ularni kerakli tomonga barmoqlar bilan aylantirib kir yuvish mashinasini to'g'rilab qo'ying.



3. Kir yuvish mashinasi to'g'rilangandan so'ng kir yuvish mashinasiga ilova qilingan gayka yordamida mahkamlab qo'ying.

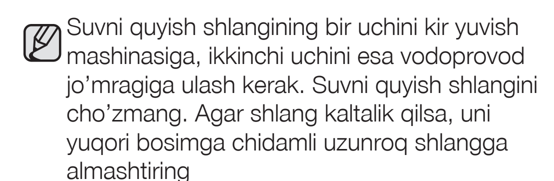


4-QADAM

Suvni quyish va suvni chiqarish shlanglarini ulash

Suvni quyish shlangini ulash

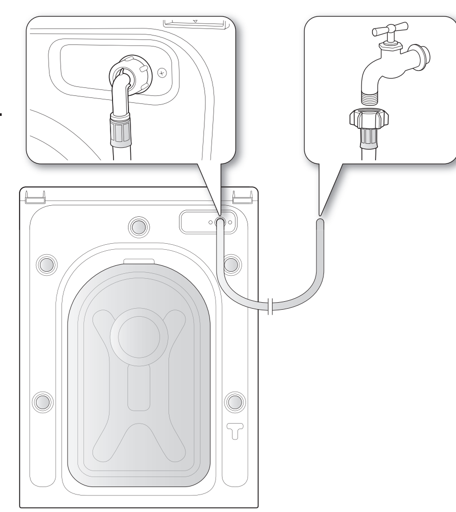
1. G-simon uchlikka ega sovuq suvni quyish shlangini olib mashinaning orqa devoridagi sovuq suvni quyishning kiruvchi tirqishiga ulang.



Suvni quyish shlangining bir uchini kir yuvish mashinasiga, ikkinchi uchini esa vodoprovod jo'mragiga ulash kerak. Suvni quyish shlangini cho'zmang. Agar shlang kaltalik qilsa, uni yuqori bosimga chidamli uzunroq shlangga almashtiring

.

2. Sovuq suvni quyish shlangining boshqa uchini sovuq suvli vodoprovodning jo'mragiga ulang va birikmani qo'lda tortib qo'ying. Zarur bo'lsa, kir yuvish mashinasida suvni quyish shlangining holatini o'zgartirish mumkin. Buning uchun birikmani bo'shashtiring, shlangni burang va boshqatdan birikmani tortib qo'ying.



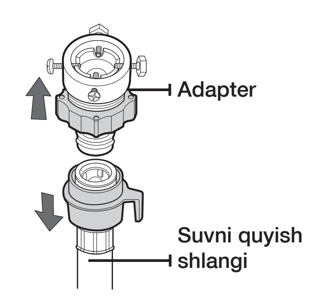
Issiq suvni qo'shimcha uzatishga ega bo'lgan ayrim modellar uchun:

1. Qizil G-simon uchli issiq suvni quyish shlangini olib mashinaning orqa devoridagi issiq suvni quyishning kiruvchi tirqishiga ulang. Birikmani qo'lda tortib qo'ying.
2. Issiq suvni quyish shlangining boshqa uchini issiq suvli vodoprovodning jo'mragiga ulang va birikmani qo'lda tortib qo'ying.
3. Agar faqat sovuq suvni ishlatmoqchi bo'lsangiz, Y-simon troynikdan foydalaning.

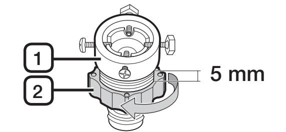
Kir yuvish mashinasini o’rnatish

Suvni quyish shlangini ulash (ayrim modellar uchun)

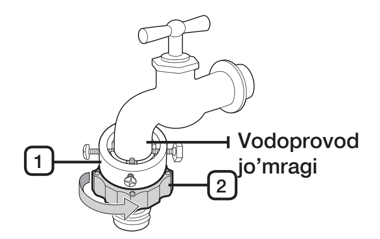
1. Suvni quyish shlangidan adapterni yeching.



2. Adapterdagi to’rtta vintni krestsimon otvyortka yordamida bo’shashtiring. So’ng adapter (2) qismini taxminan 5 mm kenglikdagi oraliq hosil bo’lgunga qadar mil ko’rsatgan tomonga qarab burang.

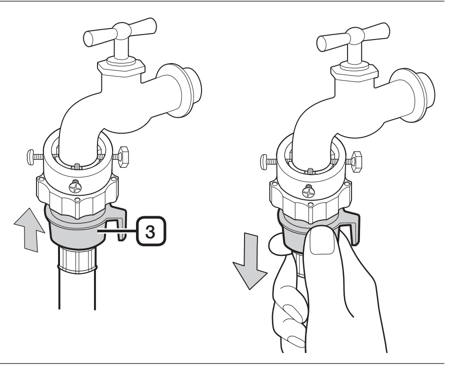


3. Adapterni vodoprovod jo’mragiga ulang va adapterni tepaga ko’tarib vintlarni mahkam tortib qo’ying. Adapterning (2) qismini mil ko’rsatgan tomonga qarab burang hamda (1) va (2) qismlarni birlashtiring.

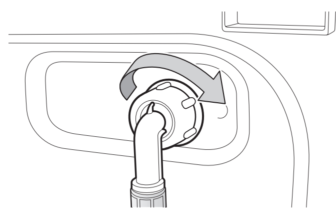


4. Suvni quyish shlangini adapterga ulang. Agar (3) qism tushirib qo’yilsa, shlang avtomatik ravishda chiqillash bilan adapterga ulanadi.

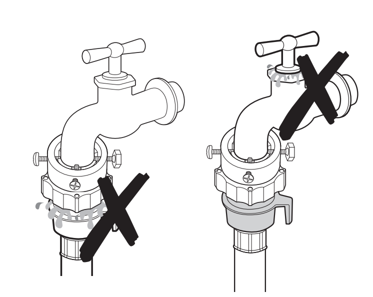
 Suvni quyish shlangi adapterga ulanganidan so’ng shlangni pastga tortib u to’g’ri ulanganligiga ishonch hosil qiling.



5. Suvni quyish shlangining boshqa uchini kir yuvish mashinasining orqa devorida joylashgan suvni chiqarish klapaniga ulang. Shlangni oxirigacha soat mili bo’yicha burab qo’ying.



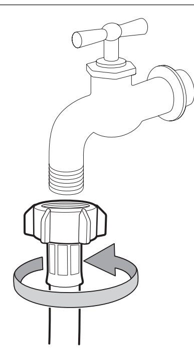
6. Suv uzatishni o’chirib qo’ying va suvni quyish klapani, jo’mrak yoki adapterdan suv oqishlar yo’qligini tekshiring. Agar suv oqishlar bo’lsa, oldingi amallarni bajaring.




ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте стиральную машину, если обнаружена протечка. Это может привести к поражению электрическим током или травмам.

- Agar vodoprovodda rezba bo’lsa, suvni quyish shlangini rasmda ko’rsatilganidek jo’mrakka ulang.



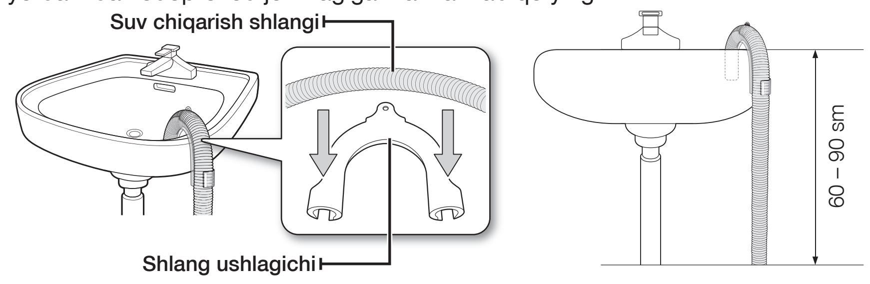
Suvni quyish uchun shu maqsad uchun eng qulay vodoprovod jo’mragini ishlating. Agar kvadrat shaklga yoki juda katta diametrga ega bo’lsa, vodoprovod jo’mragiga adapterni ulashdan oldin oraliq halqani olib qo’ying.

Kir yuvish mashinasini o’rnatish

Suvni chiqarish shlangini ulash

Suvni chiqarish shlangining uchini uch usulda joylashtirish mumkin.

1. Rakovina yon devori orqali: suv chiqarish shlanggi 60-90 sm balandlikda joylashishi kerak. Suv chiqarish shlangining uchi egilgan bo’lishi uchun kir yuvish mashinasining to’plamida mavjud bo’lgan shlangni plastmassa ushlagichidan foydalaning. Suv chiqarish shlangi joyidan siljib ketmasligining oldini olish uchun ushlagichni ilgak yordamida devorga yoki arqon yordamida vodoprovod jo’mragiga mahkamlab qo’ying.



2. Rakovinani suv chiqarish quvurining tirqishiga: suv chiqarish quvurining ajralgan joyi shlang uchi pol sathidan 60 sm pastroq bo’lishi uchun rakovinaning suv chiqarish sifonidan yuqoriroq joylashishi kerak.
3. Suv chiqarish quvurida: 65 sm balandlikka ega vertikal quvurdan foydalanish tavsiya etiladi; u 60 sm kalta va 90 sm uzun bo’lmasligi kerak.

5-QADAM
Kir yuvish mashinasini elektr ta’minotga ulash

Ta’minot kabelini devor rozetkasiga (eruvchan saqlagich yoki 15 A avtomatik uzgich yordamida himoyalangan 220-240 V, 50 Hz ruxsat etilgan elektr rozetkasiga) ulang (elektr quvvatiga va zaminlashga qo’yiladigan talablar to’g’risidagi qo’shimcha axborotni 10-betda qarang).

Testli ishga tushirish

Kir yuvish mashinasi o’rnatilganidan so’ng Chayish+siqish dasturini ishga tushirib tekshirib ko’ring.

Kir yuvish

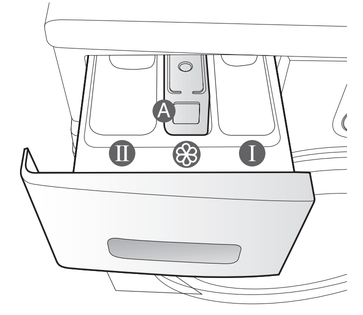
Samsung yangi kir yuvish mashinasi bilan kir yuvishda eng qiyini bu qaysi kirni birinchi navbatda yuvish to’g’risida qarorni qabul qilishdir.

BIRINCHI KIR YUVISH

 Birinchi kir yuvishdan oldin kirsiz kir yuvishning to’liq siklini ishga tushirish kerak.

1. Yoqish tugmasini bosing.
2. Kir yuvish vositalari uchun bo’linmasining Ⅱ bo’limiga kir yuvish vositasining ozroq miqdorini qo’shing.
3. Kir yuvish mashinasiga suvni quyishni yoqing.
4. Start/Pauza tugmasini bosing.

 Bunda ishlab chiqaruvchi zavodda bajarilgan sinovlardan so’ng mashinada qolib ketishi mumkin bo’lgan suv chiqib ketadi.



Ⅰ-Bo’lim: dastlabki kir yuvish uchun kir yuvish vositasi yoki kraxmal.
Ⅱ-Bo’lim: asosiy kir yuvish vositasi, suvni yumshatish vositasi, dastlabki ivitish vositasi, oqartirgich va dog’ ketkazgich.
❀ -Bo’lim: qo’shimchalar, masalan kir konditsioneri yoki qo’shimcha vositalar [“A” to’sig’ining pastki chetidan yuqori bo’lmagan miqdorda (MAKS.) to’ldirish kerak)].

UMUMIY KO’RSATMALAR

1. Kirni kir yuvish mashinasiga soling.



Kir yuvish mashinasini haddan tashqari yuklamang. Yuklash hajmini aniqlash uchun har bir kir turi uchun 23-betdagi jadvalga qarang.



- Kir eshik bilan qisilib qolmaganligini tekshiring, chunki bu suv oqib ketishiga olib kelishi mumkin.
- Kir yuvish siklidan so’ng kir yuvish vositasi kir yuvish mashinasining old qismlaridagi rezina zichlagichlarida qolib ketishi mumkin. Qolib ketgan kir yuvish vositasini olib tashlang, chunki bu suv oqib ketishiga olib kelishi mumkin.
- Suv yuqmaydigan materiallarni yuvmang.

2. Eshikni chiqillagunga qadar yoping.
3. Kir yuvish mashinasini o’chiring.
4. Kir yuvish vositalari bo’linmasiga kir yuvish vositasi va qo’shimchalarni soling.
5. Yuklangan kir uchun kerakli sikl va parametrlarni tanlang.
   Kir yuvish indikatori yonadi va displeyda kir yuvish siklining ehtimoldagi davomiyligi aks ettiriladi.
6. Start/Pauza tugmasini bosing.

BASHQARISH PANELINI ISHLATISH



1 RAQAMLI GRAFIK DISPLEY	Kir yuvish siklining qolgan vaqti, kir yuvish sikli to'g'risida butun axborot va xatolar to'g'risidagi xabarlar aks ettirilishi.
2 SIKLLAR ULAGICHI	Sikl uchun kerakli dastur va siqish tezligini tanlang. Yanada batafsil axborot olish uchun "Sikllar ulagichidan foydalanib kir yuvish" qarang (21-b. q.). **Paxta – o'rtacha yoki kam ifloslangan paxtali narsalar, o'rin oqligi, salfetkalar va dasturxonlar, ichki kiyim, sochiqlar, qo'ylaklar.** **Sintetika – o'rtacha yoki kam ifloslangan poliefir tolali (diolen, trevira), poliamidli(perlon,neylon)yokishungao'xshashtarkiblibluzka,qo'ylaklar va h.k.** **Junni qo'lda yuvish – faqat mashinada kir yuvish ishlatilishi mumkin bo'lgan junli narsalar. Yuklash hajmi 2 kg kamroq bo'lishi kerak.** **Bolalarkiyimlari–yuqoriharoratdakiryuvishvachayishningqo'shimcha sikllarikiryuvgandanso'ngbolalarkiyimidakiryuvishkukuniqolmasligini ta'minlaydi.** **Jadal – dog'langan yoki kuchli ifloslangan paxtali narsalar, o'rin oqligi, salfetkalarvadasturxonlar,ichkikiyim,sochiqlar,qo'ylaklar,djinsivah.k.** **Tez29'–tezyuvilishilozimbo'lgansalifloslangankiyimuchunishlatiladi.** **Siqish – yanada yaxshiroq siqish uchun qo'shimcha siqish sikli.** **Chayish+Siqish–rejimfaqatchayishnibajarishlozimbo'lgankiryuvishda yoki chayish vaqtida konditsionerni qo'shish uchun ishlatiladi**.
3 "KIR YUVISHNI QOLDIRISH"TUGMASI	Qoldirilgan kir yuvishni yakunlash uchun mavjud variantlarni ulab yoqish uchun ushbu tugmaga bir necha marta bosing (bir soat qadam bilan 3 soatdan 9 soatgacha). Aks ettirilgan vaqt kir yuvish sikli tugash vaqtini belgilaydi.

4	HARORATI TANLASH TUGMASI	Suv haroratining mavjud variantlarni ulab yoqish uchun ushbu tugmaga bir necha marta bosing: (sovuq, 30°C, 40°C, 60°C va 95°C).
5	SIQISHNI TANLASH TUGMASI	Siqish tezligini tanlash uchun ketma-ket tugmani bosing. WF8604 / WF1604: Barcha indikatorlar o'chirilgan, ⊗, 400, 800, 1400 ayl./min WF8602 / WF8502 WF1602 / WF1502: Barcha indikatorlar o'chirilgan, ⊗, 400, 800, 1200 ayl./min WF8600 / WF8500 WF1600 / WF1500: Barcha indikatorlar o'chirilgan, ⊗, 400, 800, 1000 ayl./min WF8608 / WF8508 WF1608 / WF1508: Barcha indikatorlar o'chirilgan, ⊗, 400, 800, 800+ ayl./min "⊗ siqishsiz" – oxirgi suv chiqarilganidan so'ng kir siqilmasdan barabanda qoladi. "Chayish ushlanishi (Barcha indikatorlar o'chirilgan)" – kir oxirgi chayishdan so'ng qolgan suvda ivitilib qoladi. Kirni olishdan oldin suvni chiqarish yoki siqish sikli bajarilishi kerak.
6	KIR YUVISH PARAMETRLARNI TANLASH TUGMASI	Kir yuvish parametrlarni tanlash uchun ushbu tugmaga bir necha marta bosing: (Dastlabki) → (Chayish+) → (Jadal) → (Dastlabki) + (Chayish+) → (Dastlabki) + (Jadal) → (Chayish+) + (Jadal) → (Dastlabki) + (Chayish+) + (Jadal) → (O'chirish) "Dastlabki ()": dastlabki kir yuvish rejimini tanlash uchun ushbu optsiyani ishlating. Dastlabki kir yuvish rejimi faqat quyidagi dasturlarni ishlatilganda mavjud: "Paxta", "Sintetika", "Bolalar narsalari", "Jadal". "Chayish+ ()": qo'shimcha chayish siklini qo'shish uchun ushbu optsiyani tanlang. "Jadal ()": agar kir kuchli ifloslangan va jadal kir yuvish kerak bo'lsa ushbu optsiyani tanlang. Sikl vaqti dasturning har bir sikli uchun ko'payadi.
7	"START/PAUZA" TUGMASI	Kir yuvish siklni to'xtatish yoki qayta yuklash uchun bosing.
8	YOQISH TUGMASI	Kir yuvish mashinasini yoqish uchun ushbu tugmani bir marta bosing, va o'chirish uchun qayta bosing. Agar kir yuvish mashinasi 10 min ko'proq vaqtga yoqilgan holatda qolsa va hech qanday operatsiyalar bajarilmasa ta'minot avtomatik ravishda o'chiriladi.

Kir yuvish

Bolalardan qulflash

“Bolalardan qulflash” funksiyasi bolalar kir yuvishning tanlangan siklini almashtirib qo’ymasliklari uchun tugmalarni bloklab qo’yish imkoniyatini beradi.

Yoqish/o’chirish

“Bolalardan qulflash” funksiyasini yoqish yoki o’chirish kerak bo’lsa, bir vaqtning o’zida Siqish va Optsiya tugmalarini 3 soniyaga bosib turing. Ushbu funksiya yoqilganidan so’ng “Bolalardan qulflash ” indikatori yonadi.



“Bolalardan qulflash” funksiyasi yoqilganda faqat Yoqish tugmasi ishlaydi. “Bolalardan qulflash” funksiyasi ta’minot yoqilgandan va o’chirilgandan keyin yoki ta’minot kabeli o’chirilganidan yoki qayta o’qilganidan keyin ham yoqilgan bo’ladi.



“Kir yuvishni qoldirish” funksiyasi

3-19 soatga qoldirish vaqtini tanlab (1 soat qadami bilan), kir yuvish mashinasi avtomatik ravishda kir yuvishni keyinroq tugatishi uchun uni dasturlash mumkin. Displeyda aks ettirilayotgan vaqt kir yuvishning tugash vaqtini belgilaydi.

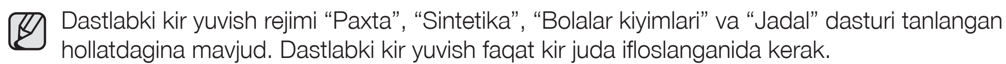
1. Kir yuvish mashinasining dasturini kir yuvish uchun mo’ljallangan kir matosining turiga muvofiq qo’lda yoki avtomatik ravishda o’rnating.
2. Qoldirish vaqti o’rnatilgunga qadar kir yuvishni qoldirish tugmasini bir necha marta bosing.
3. Start/Pauza tugmasini bosing. “Kir yuvishni qoldirish ” indikatori yonadi va soat ko’rsatilgan vaqtgacha teskari sanashni boshlaydi.
4. “Kir yuvishni qoldirish” funksiyasini bekor qilish uchun Yoqish tugmasini bosing, so’ng kir yuvish mashinasini qaytadan yoqing.

WF8500NH-02583C-19_UZ.indd 20 2014/8/11 11:02:11

Sikllar ulagichini ishlatib kir yuvish

Samsung kompaniyasi tomonidan ishlab chiqilgan “Fuzzy Control” kir yuvishni avtomatik boshqarish tizimi tufayli kir yuvish juda oson bajariladi. Kir yuvish dasturini tanlashda mashina o’zi kir yuvishning to’g’ri harorati, vaqti va tezligini o’rnatadi, ularni siz ham o’z xohishingizga ko’ra o’zgartirishingiz mumkin.

1. Vodoprovod jo’mragini oching.
2. Yoqish tugmasini bosing.
3. Eshikchani oching.
4. Narsalarni kir yuvish mashinasining barabanida erkin joylashtirib va haddan tashqari yuklanishiga yo’l qo’ymasdan, ularni navbatma-navbat joylashtiring.
5. Eshikchani yoping.
6. Tegishli bo’limlarga kir yuvish vositasi, kir konditsioneri va dastlabki kir yuvish vositalarni yuklab qo’ying (zarur bo’lsa).


Dastlabki kir yuvish rejimi “Paxta”, “Sintetika”, “Bolalar kiyimlari” va “Jadal” dasturi tanlangan hollatdagina mavjud. Dastlabki kir yuvish faqat kir juda ifloslanganida kerak.

7. Materialning turiga muvofiq kerakli siklni tanlash uchun sikllar ulagichini ishlating: “Paxta”, “Sintetika”, “Junni qo’lda yuvish”, “Bolalar kiyimlari”, “Jadal”, “Tez 29”. Boshqarish panelida tegishli indikatorlar yonib turadi.
8. Endi tegishli tugmalar yordamida kir yuvish harorati, chayish soni, siqish uchun aylanmalar soni va kir yuvishni qoldirish vaqtlarni tanlash mumkin.
9. Start/Pauza tugmasini bosing va kir yuvish boshlanadi. Kir yuvish indikatori yonadi va displeyda siklning qolgan vaqti aks ettiriladi.

Pauza funksiyasi

Kir yuvish boshlanganidan so’ng 5 daqiqa davomida kirni qo’shish yoki olish mumkin.

1. Eshikni blokdan chiqarish uchun Start/Pauza tugmasiga bosing.

Agar suv juda ISSIQ bo’lsa yoki suvning sathi juda YUQORI bo’lsa, eshikni ochish mumkin emas.

2. Eshik yopilganidan so’ng kir yuvishni davom ettirish uchun Start/Pauza tugmasini bosing.

Kir yuvish sikli tugadi:

Kir yuvishning butun sikli tugaganidan so’ng kir yuvish mashinasi avtomatik ravishda o’chadi.

1. Eshikni oching.
2. Kirni oling.

Kir yuvish

Qo’lda kir yuvish rejimini o’rnatish

Sikllar ulagichini ishlatmasdan kir yuvish rejimini qo’lda o’rnatish mumkin.

1. Vodoprovod jo’mragini oching.
2. Kir yuvish mashinasida Yoqish tugmasini bosing.
3. Eshikni oching.
4. Narsalarni kir yuvish mashinasining barabanida erkin joylashtirib va haddan tashqari yuklanishiga yo’l qo’ymasdan, ularni navbatma-navbat joylashtiring.
5. Eshikni yoping.
6. Tegishli bo’lmalarga kir yuvish vositasi, kir konditsioneri va dastlabki kir yuvish vositalarni yuklab qo’ying.
7. Kir yuvish haroratini tanlash uchun Harorat tugmasini bosing.
   (Sovuq, 30°C, 40°C, 60°C, 95°C).
8. Chayishning talab qilinayotgan siklar sonini tanlash uchun Chayish tugmasini bosing.
   Eng ko’pi bilan beshta chayish sikllari mavjud.
   Kir yuvish davomiyligi tegishli ravishda oshadi.
9. Siqish tezligini tanlash uchun Siqish tugmasini bosing.
   Chayishni to’xtatib turish funksiyasi tanlanganda kir yuvish mashinasidan ho’l kirni olish mumkin.
   (⊗ : siqishsiz, barcha indikatorlar o’chirilgan: chayishni to’xtatib turish).
10. Qoldirilgan kir yuvishni yakunlash uchun mavjud variantlarni ulab yoqish uchun Qoldirish tugmasini bir necha marta bosing (bir soat qadam bilan 3 soatdan 19 soatgacha). Aks etuvchi vaqt kir yuvishning tugash vaqtini belgilaydi.
11. Kir yuvish siklni ishga tushirish uchun Start/Pauza tugmasini bosing.

KIR YUVISH BO’YICHA YO’RIQNOMA

Eng yuqori tozalikka va kir yuvishning eng yuqori natijalariga erishish uchun ushbu oddiy yo’riqlarga rioya qiling.

 Kir yuvishdan oldin har doim yorliqdagi belgilarga muvofiq matoning parvarishlash xususiyatlarini tekshiring.

Kirni quyidagi mezonlarga muvofiq saralang va yuving.

- Parvarishlash bo’yicha yo’riqnoma yorlig’i: kirni paxta, aralash mato, sintetika, shoyi, jun va viskozadan tayyorlangan narsalarga saralang.
- Rang: rangli narsalarni oq narsalardan ajrating. Yangi rangli narsalarni alohida yuving.
- O’lcham: bitta siklga o’lchami bo’yicha turli narsalarni yuklash yanada samarali kir yuvishni ta’minlaydi.
- Sezuvchanlik: yangi junli narsalar, pardalar va shoyi matolar uchun “Nozik” kir yuvish siklidan foydalanib, nozik matoli narsalarni alohida yuving. Kir yuvish uchun mo’ljallangan narsalarning yorlig’idagi belgilariga yoki ilovadagi matoni parvarishlash bo’yicha axborotga qarang.

Cho’ntaklarni tekshirish

Har bir kir yuvishdan oldin cho’ntaklarni bo’shating. Tanga, pichoq, to’g’nagich va qog’oz uchun qisqichlar kabi kichikroq, qattiq va usli jasmlar borligi kir yuvish mashinasining shikastlanishiga olib kelishi mumkin. Katta to’qali, tugmali yoki boshqa metalldan yasalgan narsali kirlarni yuvmang.

Kiyimdagi metall elementlari kiyimga va bakka zarar yetkazishi mumkin. Tugmachali va kashtali kiyimlarni yuvishdan oldin teskarisini ag’daring. Agar kir yuvish vaqtida shim va kurtkalarning molniyalari ochiq bo’lsa, ular barabanga, rezina zichlagichiga, eshik oynasiga hamda boshqa kiyimlarga zarar yetkazishi mumkin.

Kir yuvishdan oldin molniyalar yopilgan va bog’ich yordamida mahkamlangan bo’lishi kerak. Uzun bog’ichli kiyim kiyimnig boshqa elementlari bilan chuvalashib ketishi mumkin, bu esa ularga zarar yetkazilishiga olib kelishi mumkin. Kir yuvishdan oldin bog’ichlar mahkamlanganligini tekshiring.

Paxtadan tayyorlangan narsalarni dastlabki yuvish

Kir yuvish mashinasi zamonaviy kir yuvish vositalaridan foydalanganda, elektr quvvati, vaqt, suv va kir yuvish uchun vositalarni tejab kir yuvishning ajoyib natijalarini ta'minlaydi. Biroq, agar paxtadan tayyorlangan narsalar juda ifloslangan bo'lsa, ularni yuvish uchun oqsillar asosidagi kir yuvish uchun vositasi bilan dastlabki kir yuvish dasturidan foydalaning.

Yuklash hajmini aniqlash

Kir yuvish mashinasini haddan tashqari yuklamang. Aks holda kir yuvish natijalari qoniqarsiz bo'lishi mumkin. Kirning turiga muvofiq yuklash hajmini aniqlash uchun quyida keltirilgan jadvaldan foydalaning.

Mato turi	Yuklash hajmi	
Model	WF8604/WF8602/WF8600/WF8608 WF1604/WF1602/WF1600/WF1608	WF8502/WF8500/WF8508 WF1502/WF1500/WF1508
Paxta - o'rtacha/kam ifloslangan kir - kuchli ifloslangan kir	6,0 kg	5,0 kg
Sintetika	2,5 kg	2,5 kg
Junni qo'lda yuvish	2,0 kg	1,5 kg



- Kir bir tekisda yuklanmaganda (displeyda "UE" indikatsiyasi yonadi), kirni qaytadan taqsimlab chiqing. Agar kir bir tekisda yuklanmagan bo'lsa, siqish samaradorligi pasayishi mumkin.
- O'rin oqligi yoki par ko'rpalar yuvilganda kir yuvish vaqti oshishi, shuningdek siqish samaradorligi pasayishi mumkin.
- O'rin oqligi yoki par ko'rpalarni yuvish uchun ko'pi bilan 1,8 kg yuklash tavsiya qilinadi.



Byustgalterlarni maxsus qopchalarda yuvish kerak (alohida sotib olinadi).

- Byustgalterlarning metall detallari teshib chiqishi va kirga zarar yetkazishi mumkin. Shuning uchun ularni yupqa matoli kirlarni yuvish uchun to'r qopchalarga solish kerak.
- Paypoq, qo'lqop, chulki va dastro'mol kabi mayda va yengil kiyim predmetlari eshikda siqilib qolishi mumkin. Shu bois ularni yupqa matoli kirlarni yuvish uchun to'r qopchalarga soling.



O'rin oqlig'ini yuvganda yostiq va ko'rpa jildlariga boshqa narsalar kirib qolishi mumkin. Bu kir o'rami hosil bo'lishiga hamda quchli tebranish va kir yuvish mashinasi siljinishiga olib kelishi mumkin.

KIR YUVISH VOSITALARI VA QO'SHIMCHALAR TO'G'RISIDA MA'LUMOT

Kir yuvish uchun kir yuvish vositalarni ishlatish

Kir yuvish uchun kir yuvish vositalar turi matoning turiga (paxta, sintetika, nozik mato, jun), rangiga, kir yuvish haroratiga va ifloslanish darajasiga muvofiq bo'lishi kerak.

Har doim avtomatik kir yuvish mashinalari uchun ishlab chiqilgan kam ko'pik hosil qiluvchi kir yuvish vositalarni ishlating.

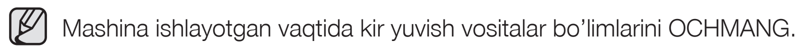
Kirning hajmiga, ifloslanish darajasiga va ishlatilayotgan suvning qattiqliligiga asoslanib, kir yuvish vositalar ishlab chiqaruvchining tavsiyalariga rioya qiling.

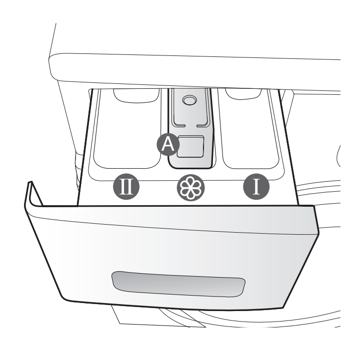
Kir yuvish


Qotib qolgan yoki yopishib qolgan kir yuvish vositalarni ishlatmang, chunki ular kir yuvish jarayonida erimasligi va chayish sikli vaqtida mashinada qolib ketishi mumkin. Bu kirning sifatsiz chayilishiga yoki teshiklar tiqilib qolishi oqibatida chetidan oqib ketishiga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish vositalari uchun bo’lim

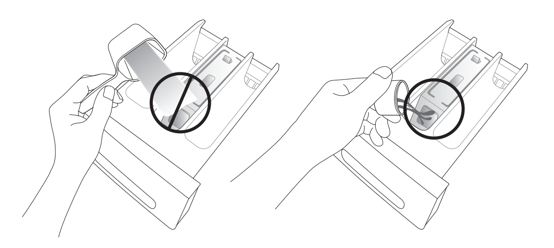
Ushbu kir yuvish mashinasi kir yuvish vositalari va kir konditsioneri uchun alohida bo’limlar bilan jihozlangan. Kir yuvish mashinasini yoqishdan avval tegishli bo’limlarga yuvish uchun barcha vositalarni qo’shing.


Mashina ishlayotgan vaqtida kir yuvish vositalar bo’limlarini OCHMANG.

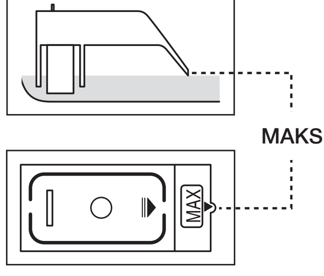


1. Boshqarish panelining chap tomonidan kir yuvish vositalari uchun bo’limni torting.
2. Kir yuvish mashinasini ishga tushirishdan oldin kir yuvish vositalari bo’linmasiga Ⅱ kir yuvish uchun vositaning tavsiya qilingan miqdorini qo’shing.
3. Zarur bo’lganida tegishli bo’limga ❀ kir konditsionerining tavsiya qilingan miqdorini qo’shing.


ВНИМАНИЕ
Konditsioner bo’linmasiga (❀) hech qanday kukunsimon/ suyuq kir yuvish vositalarni QO’SHMANG.



4. Dastlabki kir yuvish sikli ishlatilganda kir yuvish vositasining tavsiya qilingan miqdorini dastlabki kir yuvish bo’linmasiga Ⅰ qo’shish lozim.




Kiyimlarning katta predmetlari yuvilganda kir yuvish vositalarining quyidagi turlarini ISHLATMANG.

- Tabletkali va kapsulali kir yuvish vositalarni
- Shar va to’r ishlatilganda kir yuvish vositalarni


Bo’limga kir yuvish uchun kontsentratlashtirilgan yoki quyuq konditsionerlarni yuklashdan oldin ularni oz miqdorda suv bilan suyultirish lozim (teshiklar blokka tushib qolganligi sababli chetdan oqib ketishining oldini olish uchun).


Ehtiyot bo’ling, dastlabki kir yuvish uchun bo’limga konditsioner qo’shilganidan so’ng kir yuvish vositalari qutisi yopilganda konditsioner oqib ketishiga yo’l qo’ymang.

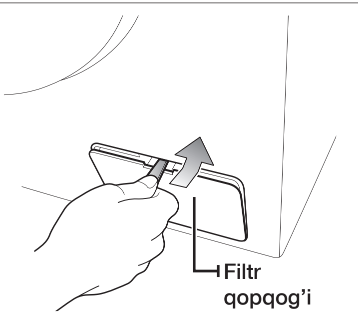
WF8500NH-02583C-19_UZ.indd 24 2014/8/11 11:02:12

Kir yuvish mashinasini tozalash va xizmat ko'rsatish

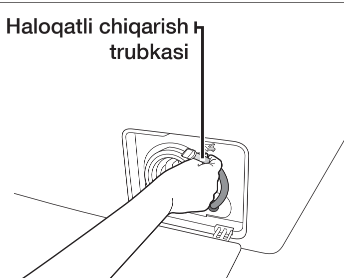
Kir yuvish mashinasining tozaligini saqlash uning unumdorligini yaxshilash, mayda ta'mirlashni oldini olish va xizmat ko'rsatish muddatini uzaytirish imkoniyatini beradi.

KIR YUVISH MASHINASIDAN SUVNI HALOQATLI CHIQARISH

1. Kir yuvish mashinasini rozetkadan olib qo'ying.
2. Tanga yoki kalit yordamida filtr qopqog'ini oching.



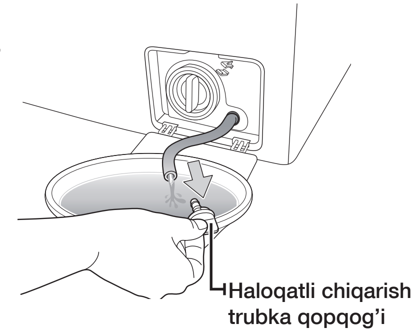
3. Haloqatli chiqarish trubkasini chap tomonga aylantirib, uning qopqog'ini burab oling.



4. Trubka uchidagi qopqoqni ushlab haloqatli chiqarish trubkani asta-sekin ko'pi bilan 15 sm ga tortib chiqaring.
5. Suv tog'oraga oqib chiqsin.

Suv kutganingizdan ham ko'proq qolishi mumkin. Kattaroq idishni tayyorlab qo'ying.

6. Haloqatli chiqarish trubkani orqaga qo'yib qopqog'ini o'rnating.
7. Filtr qopqog'ini joyiga qo'ying.



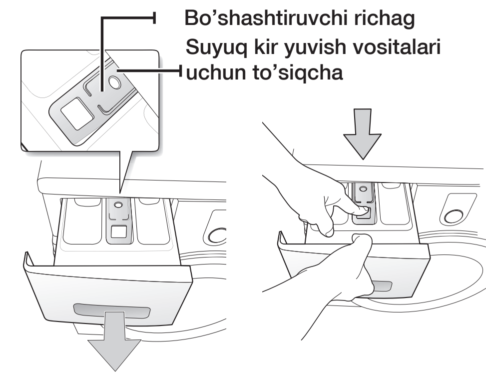
KIR YUVISH MASHINASINING TASHQI YUZASINI TOZALASH

1. Jilvirsiz maishiy tozalovchi vositalardan foydalangan holda, yumshoq mato bilan boshqaruv panelini qo'shib kir yuvish mashinasining yuzalarini artib chiqing.
2. Yuzani qurigunсha yumshoq matoda arting.
3. Kir yuvish mashinasining yuzalariga suv tushib ketishidan ehtiyot bo'ling.

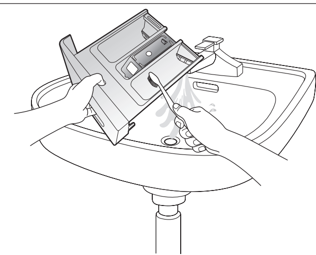
Kir yuvish mashinasini tozalash va unga texnik xizmat ko’rsatish

KIR YUVISH VOSITALAR BO’LINMASINI VA BO’LIM TOKCHASINI TOZALASH

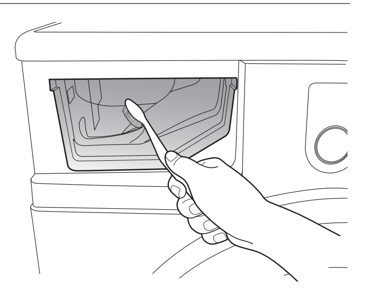
1. Kir yuvish vositalar bo’linmasining ichida joylashgan bo’shashtiruvchi richagni bosing va bo’limni oling.
2. Kir yuvish vositalar bo’linmasidan suyuq kir yuvish vositalari uchun to’siqni oling.



3. Bo’limning barcha qismlarni oqib turgan suvda yuving.



4. Bo’lim tokchasini eski tish cho’tkasi yordamida tozalang.
5. Suyuq kir yuvish vositalari uchun to’siqni bo’limga mahkam o’rnatib joyiga qo’ying.
6. Kir yuvish vositalar bo’linmasini qaytarib joyiga o’rnating.
7. Qolib ketgan kir yuvish vositasini yo’qotish uchun barabanda kirsiz chayish siklini yoqing.



CHIQINDI FILTRNI TOZALASH

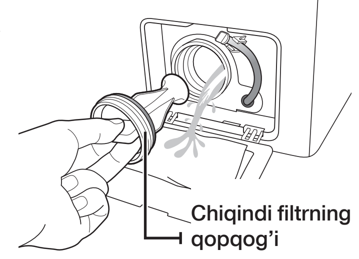
Chiqindi filtrni bir yilda 5-6 marta yoki “5E” xatosi to’g’risida xabar paydo bo’lganida tozalash tavsiya qilinadi. (Oldingi betdagi “Kir yuvish mashinasidan suvni haloqatli chiqarish” bo’limga qarang)”.

ВНИМАНИЕ Filtrni ifloslikl ardan tozalashdan oldin elektr ta’minot simini o’chirib qo’yishni unutmang.

1. Birinchi navbatda qolib ketgan suvni yo’qoting (25-betdagi “Kir yuvish mashinasidan suvni haloqatli chiqarish” bo’limga qarang).

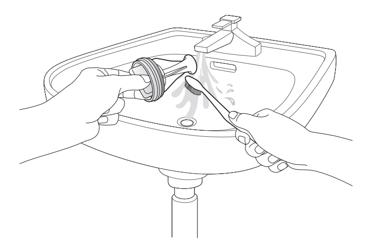

Agar siz qolib ketgan suvni chiqarmasdan filtrni olayotganingizda, qolib ketgan suv oqib ketishi mumkin.

2. Tanga yoki kalit yordamida filtr qopqog’ini oching.
3. Haloqatli chiqarish trubkasini chap tomonga aylantirib, uning qopqog’ini burab oling va barcha suvni chiqaring.
4. Chiqindi filtr qopqog’ini burab chiqaring.



5. Ifloslikl arni yuvib tashlang va chiqindi filtrdagi boshqa axlatlarni yo’qoting. Chiqindi filtrning orqa tomonida joylashgan suv chiqarish nasosining parraklari ifloslanmaganligini tekshirish.
6. Chiqindi filtr qopqog’ini joyiga o’rnating.
7. Filtr qopqog’ini joyiga o’rnating.






ВНИМАНИЕ Mashina ishlayotgan vaqtida chiqindilar filtri qopqog’ini ochmang, chunki bu issiq suv oqib ketishiga olib kelishi mumkin.

- Filtr tozalab bo’lganidan so’ng chiqindilar filtri qopqog’i joyiga qo’yilganligini tekshiring.


Agar filtr mashinaga qo’yilmagan bo’lsa, unda sizning kir yuvish mashinangiz yoqilmasligi yoki undan suv oqib chiqishi mumkin.

- Filtr tozalanganidan so’ng to’liq yig’ilgan bo’lishi kerak.

SUVNI QUYISH SHLANGINING TO’RSIMON FILTRINI TOZALASH

Suvni quyish shlangining to’rsimon filtrini bir yilda kamida bir marta yoki “4E” xatosi to’g’risida xabar paydo bo’lganida tozalash kerak:

1. Kir yuvish mashinasiga suv yuborishni o’chiring.
2. Kir yuvish mashinasining orqa devoriga mahkamlangan shlangni burab chiqaring. Shlangdagi bosim ta’sirida suv oqib ketishining oldini olish uchun shlangni latta bilan berkitib qo’ying.
3. Passatija yordamida shlang uchida joylashgan to’rsimon filtrni ehtiyot qilib oling va to’liq toza bo’lgunga qadar suv bilan yuvib tashlang. Shuningdek rezbali birikmaning ichki va tashqi yuzalarini ham tozalang.
4. Filtrni joyiga qo’ying.
5. Shlangni kir yuvish mashinasiga ulang.
6. Birikmalar ishonchli mahkamlaganligini tekshiring va vodoprovod jo’mragini oching.

Kir yuvish mashinasini tozalash va unga texnik xizmat ko’rsatish

MUZLAB QOLGAN KIR YUVISH MASHINASINI TA’MIRLASH

Agar harorat suv muzlab qolish nuqtasidan pastroq tushid ketsa va kir yuvish mashinasi muzlab qolgan bo’lsa, quyidagi harakatlarni bajaring:

1. Kir yuvish mashinasini rozetkadan olib qo’ying.
2. Shlangni ajratib qo’yish uchun suvni quyish shlangi ulangan vodoprovod jo’mragi ustidan iliq suvni quying.
3. Suvni quyish shlangini yeching va uni iliq suvga solib qo’ying.
4. Kir yuvish mashinasining barabaniga iliq suvni quyib, uni 10 daqiqaga barabanda qoldiring.
5. Suvni quyish shlangini qaytadan jo’mrakka ulang hamda suvni quyish va chiqarish funksiyalar sozligini tekshiring.

KIR YUVISH MASHINASINI SAQLASH

Agar kir yuvish mashinasini uzoq muddat ichida saqlash zaruriyati bo’lsa, eng yaxshisi suvni to’kib tashlash va o’zgaruvchan tok tarmog’idan mashinani o’chirib qo’yish lozim. Kir yuvish mashinasi ishdan chiqishi mumkin, agar uni saqlashga joylashtirishdan oldin shlanglardan va ichki qismlardan suv chiqarilmagan bo’lsa.

1. “Tez 29” rejimini tanlang va oqartirish uchun bo’limga oqartirgichni qo’shing. Kir yuvish mashinasida kirni yuklamasdan kir yuvish siklini ishga tushiring.
2. Vodoprovod jo’mraklarini burab qo’ying va suvni quyish shlanglarni uzib qo’ying.
3. Kir yuvish mashinasini elektr tarmog’idan ajratib qo’ying va barabanga toza havo kelishi uchun eshikni ochiq holda qoldiring.

Agar mashina Selsiy bo’yicha 0 darajadan pastroq haroratda saqlangan bo’lsa, unda uni ishlatishdan oldin mashinadagi suv erib ketishi uchun ma’lum vaqt bering.

Nosozliklarni izlash va bartaraf qilish va axborot kodlari

QUYIDAGI BANDLARNI TEKSHIRING, AGAR KIR YUVISH MASHINASI...

MUAMMO	BARTARAF QILISH USULI
Ishga tushmayapti	• Kir yuvish mashinasi elektr ta'minot rozetkasiga ulanganligini tekshiring. • Eshik zich yopilganligini tekshiring. • Vodoprovod jo'mragi (jo'mraklari) ochilganligini tekshiring. • "Start/Pauza" tugmasi bosilganligini tekshiring.
Suv bilan yetarlicha to'ldirilmagan yoki suv yo'q	• Vodoprovod jo'mragini to'liq oching. • Suvni quyish shlangi muzlab qolmaganligini tekshiring. • Suvni quyish shlangini to'g'rilang. • Suvni quyish filtrni tozalang.
Kir yuvish sikli tugaganidan so'ng bo'limda kir yuvish vositasi mavjud	• Kir yuvish mashinasi yetarlicha suv bosimi ostida ishlayotganligini tekshiring. • Kir yuvish vositasi bo'lim markaziga solinganligini tekshiring.
Tebranmoqda yoki juda shovqin bilan ishlayapti	• Kir yuvish mashinasi tekis yuzaga joylashganligini tekshiring. Agar yuza notekis bo'lsa, Mashinani to'g'rilash uchun oyoqlar balandligini rostlang. • Transportlash boltlari olib tashlanganligini tekshiring. • Kir yuvish mashinasi hech qanday boshqa predmetlarga tegmayotganligini tekshiring. • Kir bir tekisda yuklanganligini tekshiring.
Kir yuvish mashinasi suvni chiqarmayapti va/yoki kirni siqmayapti	• Suvni chiqarish shlangini to'g'rilang. Shlang bukilish joylarini bartaraf eting. • Chiqindi filtr ifloslanmaganligini tekshiring.
Eshik yopiq holatda blokka tushibqolganvaochilmayapti	• Barabandagi barcha suv to'kilganligini tekshiring. • Eshik qulfining lampasi o'chirilganligini tekshiring. Suv chiqarilgandan so'ng eshik qulfining lampasi o'chiriladi.

Agar muammo bartaraf etilmasa, Samsung mijozlarga xizmat ko'rsatish mahalliy markaziga murojaat qiling.

Nosozliklarni izlash va bartaraf qilish va axborot kodlari

AXBOROT KODLARI

Если наблюдается сбой в работе стиральной машины, на дисплее может отображаться информационный код. Если подобное происходит, посмотрите информацию в данной таблице и попытайтесь использовать предложенное решение проблемы перед тем, как звонить в службу поддержки клиентов.

KODNING BELGILANISHI	BARTARAF QILISH USULI
dE	• Eshik zich yopilganligini tekshiring. • Kir eshikka qisilmaganligini tekshiring.
4E	• Vodoprovod jo’mragini ochilganligini tekshiring. • Suv bosimini tekshiring. • Suv shlangining to’rsimon filtlarini tozalang. Yuvish mashinasi **“**4E**”** kodini aks ettirganda, u 3 daqiqa davomida oqava suvini oqizadi. Shu paytda Quvvat tugmasi ishlamaydi.
5E	• Chiqindi filtrni tozalang. • Suv chiqarish shlanggi to’g’ri ulanganligini tekshiring.
UE	• Kir bir tekisda yuklangan. Kirni qatadan taqsimlab chiqing. Faqat bitta narsa (masalan, paxmoq xalat yoki djinsi) yuvilganda oxirgi siqish natijasi qoniqarsiz bo’lishi mumkin va displeyda “UE” xatosi to’g’risida xabar aks ettiriladi.
cE/3E	• Texnik yordam ko’rsatish xizmatiga murojaat qiling.
Sd	• Ushbu holat ko’p miqdorda ko’pik hosil bo’lganda vujudga keladi. Bu shuningdek ko’pik olib tashlanganida ham displeyda aks ettiriladi. Uni olib tashlash tugaganida me’yordagi sikl takrorlanadi. (Bu me’yordagi ishlash jarayonlarning biridir. Bu aniqlab bo’lmaydigan xatolarning oldini olish uchun xato sifatida qabul qilinadi).
Uc	• Agar elektr ta’minoti barqaror bo’lmasa, unda kir yuvish mashinasi o’z elektr tizimini himoyalash uchun ishdan to’xtaydi. • Elektr ta’minotning kuchlanishi me’yorga kelganidan so’ng kir yuvish sikli avtomatik ravishda davom etadi.

Har qaysi boshqa kodlar aks ettirilganda yoki agar taklif qilingan yechim muammoni bartaraf qilmasa, Samsung mijozlarga xizmat ko’rsatish markaziga yoki Samsung kompaniyasining mahalliy dileriga murojaat qiling.

Dasturlar jadvali

DASTURLAR JADVALI

(● foydalanuvchining xohishiga ko’ra)

DASTUR	Maksimal yuklash (kg)		KIR YUVISH VOSITASI			Maks. har. °C	Aylanmalar soni (maks)				Kir yuvishni qoldi-rish	Sikl vaqti (min)
	WF8604/WF1604 WF8602/WF1602 WF8600/WF1600 WF8608/WF1608	WF8502 WF1502 WF8500 WF1500 WF8508 WF1508	Dastlabki	Kir yuvish	Kondi-tsioner		WF8604 WF1604	WF8602 WF1602 WF8502 WF1502	WF8600 WF1600 WF8500 WF1500	WF8608 WF1608 WF8508 WF1508		
Paxta	6.0	5.0	●	xa	●	95	1400	1200	1000	800+	●	130
Sintetika	2.5	2.5	●	xa	●	60	800	1200	1000	800+	●	91
Junni qo’lda yuvish	2.0	1.5	-	да	●	40	800	800	800	800	●	39
Bolalar kiy-imlari	3.0	2.5	●	xa	●	95	1400	1200	1000	800+	●	133
Jadal	3.0	2.5	●	xa	●	60	1400	1200	1000	800+	●	141
Tez 29’	2.0	2.0	-	xa	●	60	1400	1200	1000	800+	●	29

1. Dastlabki kir yuvishli sikl taxminan 15 daqiqaga ko’payadi.
2. Paxta 60°C va Paxta 40°C dasturlari etalon standart dasturlar hisoblanadi va ular o’rtacha darajada kirlangan paxta-qog’oz matolarni yuvish uchun mo’ljallangan.
   Paxta 60°C+Intensiv dasturi EN 60456 standartiga javob beradi va bunday turdagi kirlar uchun ancha samarali (suv va elektr quvvati sarfi nuqtai nazardan) hisoblanadi.
   Bu dasturlarni tanlaganda, amaldagi suv harorati nominal haroratdan farq qilishi mumkin.
3. Har bir muayyan holatdagi sikl vaqti jadvalda ko’rsatilgan qiymatlardan farq qilishi mumkin hamda uzatilayotgan suvning bosimi va harorati, kirning yuklangan hajmi va turining nisbatiga bog’liq.
4. Jadal kir yuvish funksiyasi tanlanganda sikl vaqti har bir qikl uchun ko’payadi.

WF8500NH-02583C-19_UZ.indd 31 2014/8/11 11:02:13



Ilova

KIYIMLAR YORLIQLARIDAGI BELGILAR TA’RIFI

Quyidagi belgilar kiymni parvarishlash bo’yicha ko’rsatmalarni belgilaydi. Kiymlardagi yorliqlar quyidagi tartibdagi to’rtta belgidan iborat: kir yuvish, quritish va dazmollash, quruq quruq tozalash, agar zarur bo’lsa.
Belgilardan foydalanish ham mamlakatdagi, ham xorijdagi tovar ishlab chiqaruvchilar o’rtasidagi o’zaro uyg’unlikni ta’minlaydi. Kiyim xizmat qilish muddatini uzaytirish va kir yuvish bilan bog’liq muammolarni bartaraf qilish uchun yorliqlardagi ko’rsatmalarga rioya qiling

	Mustahkam material		100°C (maks.) haroratda dazmollash mumkin.
	Nozik mato		Dazmollash mumkin emas.
95 95	95°C haroratda kir yuvish mumkin.	A	Quruq kimyoviy tozalashda har qaysi eritgichdan foydalanish mumkin.
60 60	60°C haroratda kir yuvish mumkin.	P	Quruq kimyoviy tozalash faqat perxlorid, yondirgichlarni to’ldirish benzini, toza spirt yoki R113 tozalovchi vositalardan foydalangan holda.
40 40	40°C haroratda kir yuvish mumkin.	F	Quruq kimyoviy tozalash faqat aviatsiya benzini, toza spirt yoki R113 tozalovchi vositalardan foydalangan holda.
30 30	30°C haroratda kir yuvish mumkin.		Quruq kimyoviy tozalashdan foydalanish mumkin emas.
	Faqat qo’lda kir yuvish mumkin.		Tekis yuzada quritish.
	Faqat quruq kimyoviy tozalash.		Quritish uchun osib qo’yish mumkin.
cl	Sovuq suvda oqartirish mumkin.		Kiyim yelkachalarda quritish.
	Oqartirgichdan foydalanilmasin.		Me’yordagi haroratda quritgichda quritish mumkin.
	200°C (maks.) haroratda dazmollash mumkin.		Pasaygan haroratda quritgichda quritish mumkin.
	150°C (maks.) haroratda dazmollash mumkin.		Quritgichda quritish mumkin emas.

ATROF-MUHITNI HIMOYA QILISH

- Mazkur uskuna ikkilamchi qayta ishlashga loyiq bo’lgan materiallardan ishlab chiqarilgan. Agar siz uskunani utilizatsiya qilmoqchi bo’lsangiz, maishiy chiqindilarni utilizatsiya qilish bo’yicha mahalliy qoidalarga rioya qiling. Uskunani elektr ta’minotiga ulab bo’lmasligi uchun ta’minot kabelini qirqib tashlang. Mashinaning bakida hayvonlar va kichik bolalar qamalib qolmasligi uchun eshikni olib tashlang.
- Ishlab chiqaruvchining yo’riqnomalarida tavsiya qilingan kir yuvish vositasining miqdorini ko’paytirib yubormang.
- Kir yuvish siklini ishga tushirishdan oldin dog’ ketkazuvchilar va oqartiruvchilarni ishlating, faqat agar bu zarur bo’lganida.
- Kirni to’liq yuklash sizga suv va elektr quvvat sarfini tejab qolish imkoniyatini beradi (yuklanayotgan kirning aniq og’irligi ishlatilayotgan kir yuvish dasturiga bog’liq).

XAVFSIZLIK STANDATLARIGA JAVOB BERISH

Mazkur uskuna Yevropa xavfsizlik talablariga, EC 93/68 direktivasiga va EN 60335 standartiga javob beradi.

TEXNIK TAVSIFLAR

<table>
<tr><th colspan="3">TURI</th><th colspan="4">FRONTAL YUKLAMALI KIR YUVISH MASHINASI</th></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">GABARIT O’LCHAMLARI</td><td colspan="4">WF8604 / WF8602 / WF8600 / WF8608
WF1604 / WF1602 / WF1600 / WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="4">Sh 600 mm x G 550 mm x B 850 mm</td></tr>
<tr><td colspan="3">SUV BOSIMI</td><td colspan="4">50 kPa – 800 kPa</td></tr>
<tr><td colspan="3">SUV HAJMI</td><td colspan="4">48 litr</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">O’RAMSIZ OG’IRLIGI</td><td colspan="2">WF8604
WF1604</td><td colspan="2">WF8602 / WF8600 / WF8608
WF1602 / WF1600 / WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="2">61 kg</td><td colspan="2">59 kg</td></tr>
<tr><td colspan="3">KIR YUVISH VA SIQISH UCHUN YUKLASH HAJMI</td><td colspan="4">6 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="8">ISTE’MOL QILINADIGAN QUVVAT</td><td colspan="2">MODEL</td><td colspan="4">WF8604 / WF8602 / WF8600 / WF8608
WF1604 / WF1602 / WF1600 / WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">KIR YUVISH</td><td colspan="2">220 V</td><td colspan="2">150 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">240 V</td><td colspan="2">150 W</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">KIR YUVISH VA ISITISH</td><td colspan="2">220 V</td><td colspan="2">2000 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">240 V</td><td colspan="2">2400 W</td></tr>
<tr><td rowspan="2">SIQISH</td><td>MODEL</td><td>WF8604
WF1604</td><td>WF8602
WF1602</td><td>WF8600
WF1600</td><td>WF8608
WF1608</td></tr>
<tr><td>230 V</td><td>580 W</td><td>530 W</td><td>500 W</td><td>430 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">SUVNI CHIQARISH</td><td colspan="4">34 W</td></tr>
<tr><td rowspan="3">BARCHA O’RAMLAR</td><td colspan="2">MODEL</td><td colspan="4">WF8604 / WF8602 / WF8600 / WF8608
WF1604 / WF1602 / WF1600 / WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="2">QOG’OZ</td><td colspan="4">2,5 kg</td></tr>
<tr><td colspan="2">PLASTIK</td><td colspan="4">1,0 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="2">SIQISH AYLANMALARI</td><td colspan="2">MODEL</td><td>WF8604
WF1604</td><td>WF8602
WF1602</td><td>WF8600
WF1600</td><td>WF8608
WF1608</td></tr>
<tr><td colspan="2">ayl./min</td><td>1400</td><td>1200</td><td>1000</td><td>800</td></tr>
<tr><td colspan="3">TOK URISHDAN HIMOYA SINFI</td><td colspan="4">I</td></tr>
</table>

Buyumning tashqi ko’rinishi va tavsiflari mahsulotni takomillashtirish maqsadida oldindan ogohlantirilmasdan o’zgartirilishi mumkin.



Ilova

TEXNIK TAVSIFLAR

TURI			FRONTAL YUKLAMALI KIR YUVISH MASHINASI		
GABARIT O'LCHAMLARI			WF8502 / WF8500 / WF8508 WF1502 / WF1500 / WF1508		
			Sh 600 mm x G 450 mm x B 850 mm		
SUV BOSIMI			50 kPa – 800 kPa		
SUV HAJMI			40 litr		
O'RAMSIZ OG'IRLIGI			WF8502 WF1502	WF8500 / WF8508 WF1500 / WF1508	
			56 kg	52 kg	
KIR YUVISH VA SIQISH UCHUN YUKLASH HAJMI			5 kg		
ISTE'MOL QILINADIGAN QUVVAT	MODEL		WF8502 / WF8500 / WF8508 WF1502 / WF1500 / WF1508		
	KIR YUVISH		220 V	150 W	
			240 V	150 W	
	KIR YUVISH VA ISITISH		220 V	2000 W	
			240 V	2400 W	
	SIQISH	MODEL	WF8502 WF1502	WF8500 WF1500	WF8508 WF1508
		230 V	550 W	500 W	430 W
	SUVNI CHIQARISH		34 W		
BARCHA O'RAMLAR	MODEL		WF8502 / WF8500 / WF8508 WF1502 / WF1500 / WF1508		
	QOG'OZ		2,5 kg		
	PLASTIK		1,0 kg		
SIQISH AYLANMALARI	MODEL		WF8502 WF1502	WF8500 WF1500	WF8508 WF1508
	ayl./min		1200	1000	800
TOK URISHDAN HIMOYA SINFI			I		

Buyumning tashqi ko'rinishi va tavsiflari mahsulotni takomillashtirish maqsadida oldindan ogohlantirilmasdan o'zgartirilishi mumkin.

ENERGETIK SAMARADORLIGI

ENERGETIK SAMARADORLIGI				
Ishlab chiqaruvchi		Samsung	Samsung	Samsung
Model		WF8500NHW	WF8500NMW8	WF1500NHW
Energetik samaradarlik sinfi		A	A	A
Elektr quvvat iste'mol qilish, kWs/sikl kir yuvish va siqish to'liq yuklanganda 60°C haroratda Elektr quvvatining amaldagi sarfi mashinadan foydalanish rejimiga bog'liq		0.95	0.95	0.95
Kir yuvish sifati sinfi A: maksimal G: minimal		A	A	A
Siqish sifati sinfi A: maksimal G: minimal		C	C	C
Aylanishlar maksimal chastotasi, ayl./min.		1000	1000	1000
Kir yuvish mashinasini yuklash, kg (kir yuvish)		5.0	5.0	5.0
Bir siklda suv sarfi, litr		40	40	40
Tovush quvvatining to'g'rilangan darajasi, dBA	kir yuvish	60	60	60
	siqish	74	74	74

* Mahsulot ustida uning elektr samaradorligi to'g'risida axborotga ega yopishtiriladigan yorliq mavjud.



SAVOLLAR YOKI TAKLIFLAR PAYDO BO'LGAN HOLATDA

Mamlakat	TELEFON	VEB-BOG'LAMA
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/support
AZERBAIJAN	088-55-55-555	www.samsung.com/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799, VIP care 7700)	www.samsung.com/support
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/support
KYRGYZSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru/support
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/support
MONGOLIA	7-800-555-55-55	www.samsung.com/support
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support (Ukrainian) www.samsung.com/ua_ru/support (Russian)
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/support
MOLDOVA	0-800-614-40	www.samsung.com/support

Kod: DC68-02583C-19_UZ